

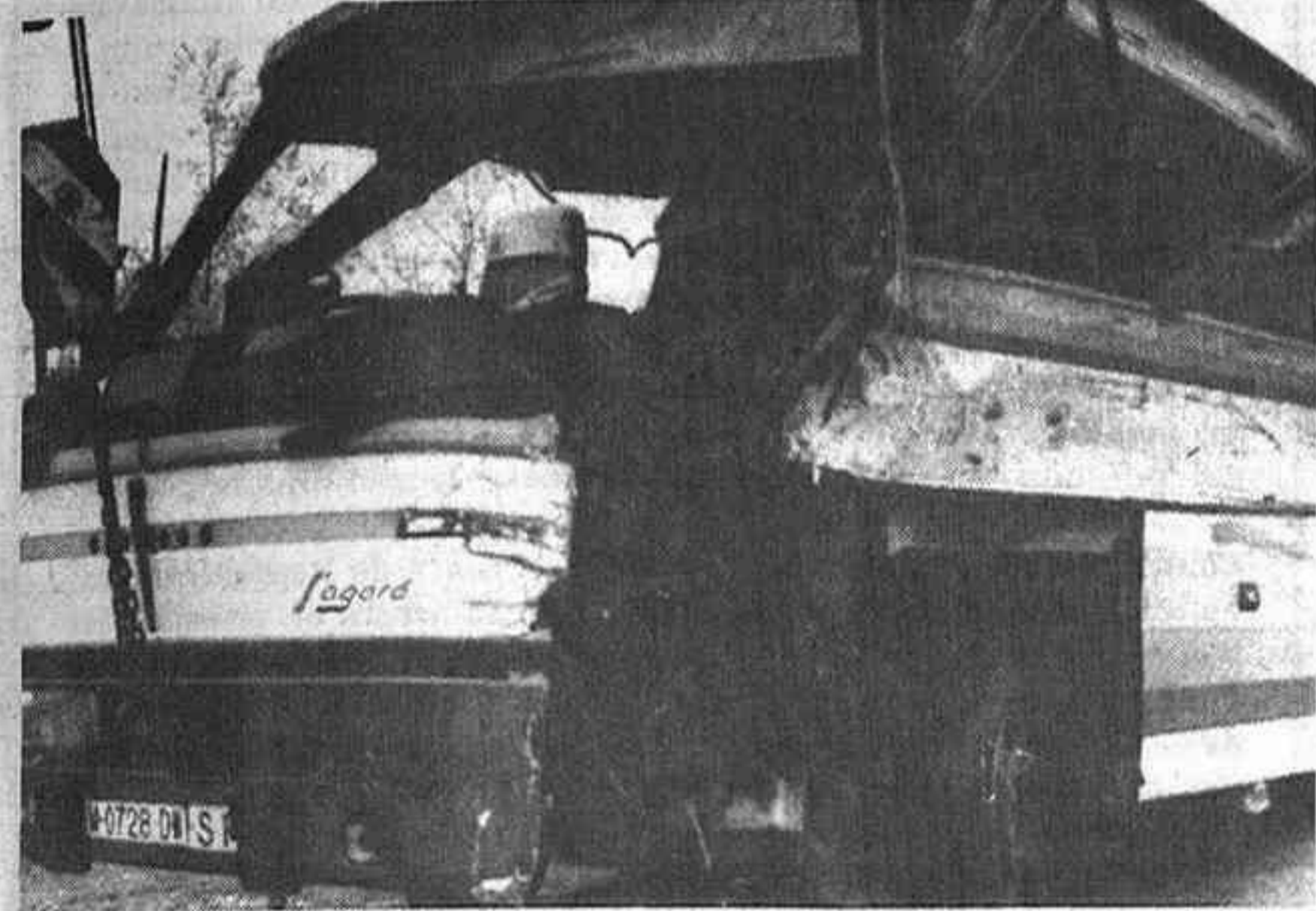


**Autolica**  
División Turismos  
C/Calderón de la Barca, 3. Tel. 237012. Castellón  
(frente estadio)  
División Vehículos Industriales  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62. Tel. 520062. Almazora

Mercedes-Benz

Trágica jornada en la carretera

### VEINTIDOS MUERTOS EN TRES ACCIDENTES DE TRAFICO



Veintidós personas resultaron muertas y ciento doce heridas en tres accidentes que otros tantos autobuses sufrieron ayer en el Sur de Francia, Manacor y Guadalajara.

En el siniestro ocurrido a la 1 de la madrugada de ayer en una autopista cercana a la frontera francesa, seis peregrinos españoles que se dirigían a Lourdes perdieron la vida y 26 resultaron heridos.

Cuatro horas más tarde, en Manacor, fallecieron ocho turistas británicos y una guía española, al despeñarse un autocar. Otras 37 personas resultaron heridas de gravedad.

Siete personas murieron y 49 resultaron heridas a consecuencia de la colisión, ocurrida, en Guadalajara, entre un camión militar y un autobús de seguidores del Barça, que llegaban a Madrid para presenciar el encuentro de la Copa del Rey.

(Telefoto EFE. Pág. 17)

### LA FESTA DE LLEDO

La música de les dolçaines, las danzas de la tierra y el volteo general de las campanas del Fadri, imprimieron un toque de fiesta a la ciudad de Castellón ayer por la mañana, como prólogo de la gran fiesta de la patrona, la Mare de Déu del Lledó, que hoy se celebra organizada por el Priorato de la Basílica, la Junta Rectora de la Real Cofradía y el Clavario de la Virgen.

Por la mañana el volteo de la campana «Angel», anuncia la fiesta al tiempo que se ponía en marcha desde el «Forn del Plá» la cabalgata anunciadora.

Por la tarde en la Basílica se celebró la fiesta del gremio de los panaderos, a la que seguiría la ofrenda de flores. Por la noche fue la serenata a la Mare de Déu la que volvió a congregarse a un numeroso público en la explanada de la Basílica.

Hoy domingo se celebrará el solemne pontifical oficiado por el obispo de la Diócesis, a las once de la mañana. Por la tarde, la tradicional sabatina y la proción general pondrá punto final a las fiestas religiosas en honor de la patrona.

Foto: Vicent Roures (Págs. 9, 10, 11 y 12)



Agresiones, lanzamientos de botes, insultos

### Graves incidentes en la final de la Copa del Rey

(Pág. 24 y 37)

Asistieron los consellers Guardiola y Ciscar

### SAN MATEO: IV CENTENARIO DE LA MARE DE DEU DELS ANGELS



San Mateo celebró ayer con bailes, actuaciones musicales y actos religiosos el IV Centenario de la Aparición de la Mare de Déu dels Angels. Los sanmatevanos convirtieron su ermita en una fiesta a la que se sumaron miles de personas de toda la comarca y a la que asistieron los consellers Felipe Guardiola y Cebriá Ciscar.

(Pág. 16)

**SUMINISTROS VALLS**

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 6100 CASTELLÓN  
MOLINO, 10 TEL. 45 18 12 VINAROS

Bombas mediana y gran potencia sumergibles y monobloc



**Ercole Marelli Componenti**  
Primer fabricante europeo



## EN LA SEMANA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA

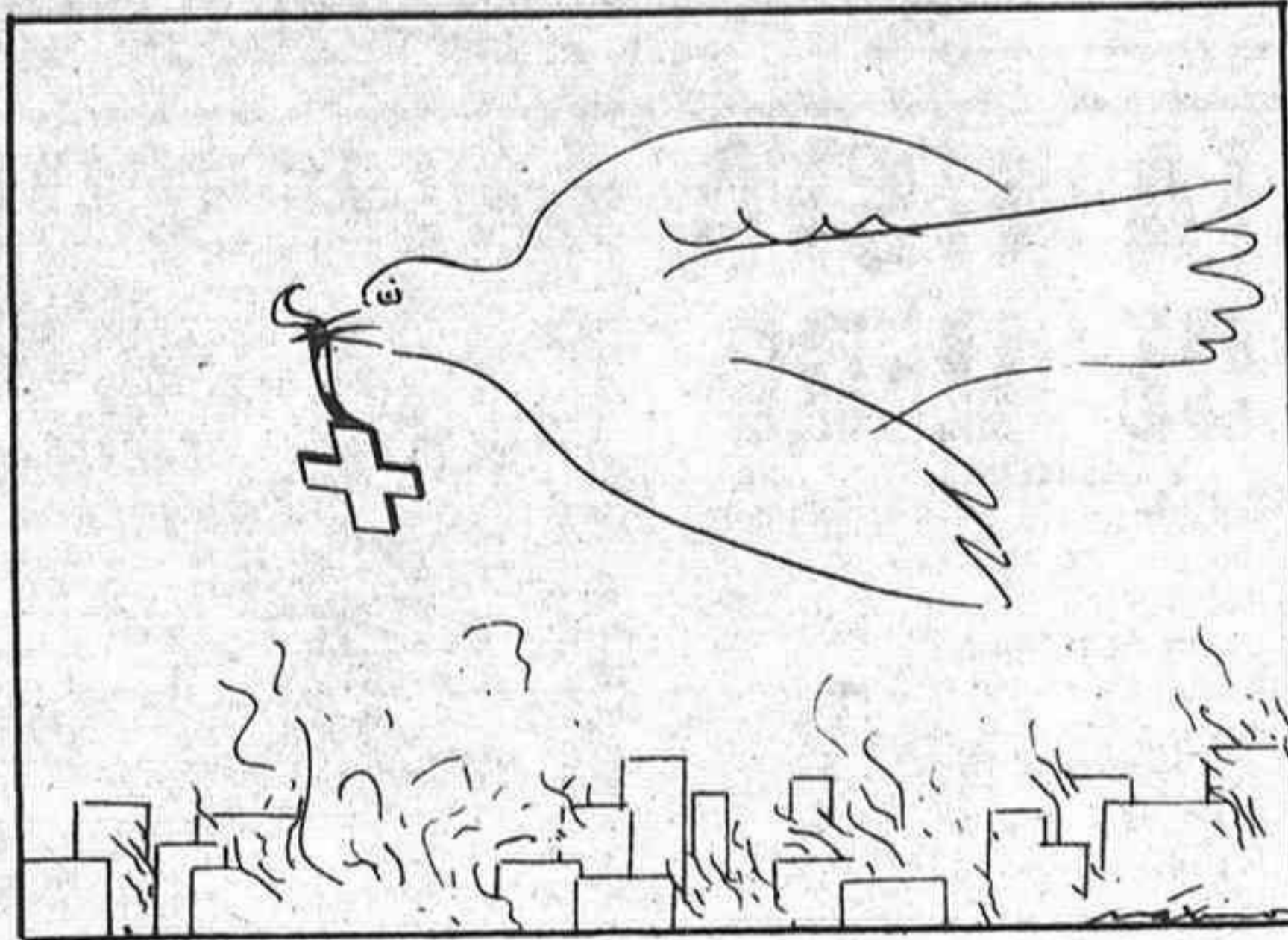
## Mi homenaje a la Cruz Roja

Conozco y admiro tan noble Institución desde mis distantes años de la adolescencia. En Cartagena, mi ciudad natal, formaba parte de la organización de la Cruz Roja dirigida entonces por un caballero tan generoso como eficaz. Sin intentar herir mi propia modestia diré que mi colaboración mereció elogios; entre ellos una comunicación (a través del marqués que era su secretario) de S.M. la Reina Dña. Victoria Eugenia, agradeciendo mis actuaciones y, aparte, se me nombró Dama de Honor de la Cruz Roja.

Sería muy grato poder exhibir tales «méritos» premiados, si las circunstancias políticas de la postguerra española no hubieran intervenido tanto en las vidas humanas vencidas, obligándolas a perder gran parte de su archivo personal: ...por lo menos.

Recuerdo con cariño no sólo a los directivos de la Asamblea Local sino a los Camilleros de aquella. Lamento también que la prensa que recibía mis numerosos artículos y en otros casos mis públicas alabanzas, haya desaparecido. Naturalmente que no por mi gusto. Y hace tantos años ya que no pienso en la posibilidad de recuperar nada de lo pasado, si bien mi memoria (no expropiada) recuerda los días, llenos de entusiasmo en los que colaboré unas veces con la pluma y otras con la presencia activa en los actos de la Cruz Roja de Cartagena.

¿Cómo olvidar la desinteresada entrega de sus componentes? Tal importancia merecía su noble esfuerzo que todos, a una, le rendíamos homenaje. Y no para alabarla ni animarla en sus tareas: aquellas significaban para nosotros las más queridas de sus actividades al lado del prójimo necesitado de apoyo, que en mi ciudad fueron y son orgullo de sus



habitantes. Tampoco se puede olvidar la magnitud de su arraigo y antiguo Hospital de Caridad, así llamado entonces.

La Cruz Roja, que debe su fundación a Dña. Victoria Eugenia, no dejó nunca sin cumplir las necesidades que requerían su amparo, colaboración y ayuda. Así nos ha llegado a través del espeso tiempo y todos la respetamos y amamos porque trata cristianamente los que considera y son sus deberes por arriesgados que parezcan.

Para mí son sagrados y si me permito ponderar lo que conocí en mi Cartagena, es porque los sumo a los de toda nuestra Patria. En algún momento he sido beneficiaria de su asistencia médica en Madrid mismo, sin recibir más compensación que mi gratitud. Ciertamente la base de mi adhesión parte de mi cariño a la Asamblea cartagenera de mi juventud.

La primera «condecoración» recibida fue aquel título honorífico que se me concedió, como antes

dije. Y, cuánto deploro no haberlo podido conservar!

El pueblo (y no distingo calidades sociales) le debe mucho, porque mucho necesita. Las instituciones benéficas son para él, todavía tan indispensables como para todos en general. Y la Cruz Roja está dispuesta a la desinteresada ayuda que se le pida, siempre que sea justamente obligada para ejercerla con amor cristiano.

Así es en el mundo entero; allí donde ella está nunca defrauda a quienes la llaman o descubre la Cruz Roja. Sus inmediatos colaboradores no escatiman su apoyo y los amigos o simpatizantes, tampoco. Hermoso es comprobar que donde ella existe, a ninguno defrauda. Mi experiencia juvenil y alguna pequeña parte de la ya no juventud, me lo demuestra.

Debemos no sólo elogiarla sino amarla y estar a su lado. Porque cuando se la ha conocido no se puede ni debe negarse a su obra.

**Carmen Conde**  
De la Real Academia  
de la Lengua



## Agradecimiento

Sr. director

Ruego si no tiene inconveniente el publicar esta carta para demostrar el agradecimiento por mi parte a todo el personal de la Residencia de la Seguridad Social.

Por lo bien que me trataron, empezando desde el primer celador y a todo el personal facultati-

vo y en particular, a los doctores Colom y Palau y mi inmenso agradecimiento a los donantes de sangre que con su aportación hacen posible el que desde el anonimato y gracias a su desinteresada donación de su sangre yo me he podido beneficiar y salvarme casi de una muerte segura.

De todo corazón: Gracias donantes.

Aparte he visto el esfuerzo titánico que se tiene que realizar por falta de sitio y he observado con gran detenimiento que es casi imposible el poder atender a tantísimo enfermo por falta de sitio y personal que están realizando un trabajo de colosos. Y las señoras de la limpieza las he visto que se tienen que dividir por cuarenta. Con mis respetos a estas dignas servidoras.

Y sin más, gracias a todos

**Francisco Esteve Segarra**

## Contra el automóvil

La Colla Ecologista de Castelló ya ha avisado repetidamente —nosotros también por nuestros ojos— de los múltiples inconvenientes y peligros tanto para sus conductores como para todos, de los coches privados. Como es sabido, fomentan la agresividad, provocan obesidad e infartos, así como neurastenias diversas, ocupan espacio y contaminan con una concentración de plomo siete veces superior a la de Europa, matan y provocan disminuciones físicas en sus múltiples accidentes, etc.

Pero ahora nos volvemos a dirigir a los usuarios del coche privado, no sólo para rogarles que

hagan uso más ecológico, del mismo cosa que, dentro del mal, es posible: usándolo lo mínimo imprescindible, yendo el máximo de personas autorizadas, etc.—; sino también para denunciar como los grandes truts del automovilismo y el petróleo, les estafan al haber comprado los derechos sobre ciertos inventos innovadores (el motor de agua, el coche con energía solar) precisamente para evitar su difusión, pues equivaldría a una autonomía energética que poría abrir los ojos a mucha gente sobre la explotación y manipulación constante a que esta loca sociedad consumista somete a todos los ciudadanos sólo para el beneficio privado de unos pocos, muy pocos, que, además no son felices —ni dejan serlo a los demás.

Si hay automóviles privados, que no sean con gasolina, que sean con agua y sol. Baratos y no contaminantes. Que apliquen realmente los adelantos científicos, en vez de esconderlos para traficar con sus monopolios sobre el petróleo. Que no nos engañen más, que no nos dejemos engañar más, pues se supone que no somos deficientes mentales.

Buscamos la solidaridad entre automovilistas, ciclistas, peatones, y ecologistas, no para la simple supervivencia, sino para la vida.

A ver qué partido político o qué salvador de la patria es capaz de dar salida y aplicación a algo tan elemental como el utilizar para el bien los adelantos científicos. ¡No nos creemos nada ya! Sólo los hechos y no la publicidad consumista, conducen a una sociedad más humana.

**Josep A. Bomboí Arias**

## ¿Quién pagará los platos rotos?

Por Antonio de Senillosa

Como casta, los economistas norteamericanos han experimentado un deslumbrante cambio de status. Con la «nueva frontera», John F. Kennedy, los sustrajo de las más selectas universidades atiborradas con alquimistas llenos de ansiedad por la experimentación económica y los introdujo en la Casa Blanca. Y aunque propagaron por el mundo el cáncer de la deuda externa —cuestión esta que a Ronald Reagan le preocupa, pero no le pone remedio, pues son otros hombres los que la sostienen—, hoy se continúa hablando, en muchos ámbitos, de su gestión como éxitos a los asesores económicos del presidente se han convertido en los sucesores del mago Merlin y se han transformado en los profetas de la opinión.

No todo está tan claro. Entre el déficit fiscal —200 billones de dólares, algo así como el 6 por ciento del producto interior bruto—, las oscilaciones del dólar, el sube y baja del oro y el nerviosismo de Wall Street, los economistas navegan en un casi total desconcierto, pues no hay coincidencia en las perspectivas económicas. Existen profundas divergencias y contradicciones entre ellos, ridículamente divididos o, para decirlo con más propiedad, fragmentados.

Que la duda externa norteamericana sea una de las mayores amenazas para el futuro de la estabilidad y expansión de los países occidentales, es algo que hasta los propios dirigentes norteamericanos reconocen. Ahí están, para confirmarlo, las conclusiones del informe publicado hace dos meses por el diputado demócrata Stephen J. Solarz, líder por Nueva York y miembro del Comité de relaciones exteriores de la Cámara de Representantes. Se trata, según Solarz, de confeccionar una «lista de prioridades» con respecto a la mencionada amenaza, pero claro, con la batalla electoral que se avecina, no hace falta señalar cuál es la prioridad de Ronald Reagan y, en consecuencia, nada de aumentar impuestos, que eso es muy antipático y resta votos.

El desconcierto que cunde entre los analistas norteamericanos puede ser ridículo, pero pocos ciudadanos podrían hallarlo gracioso. Hay demasiadas cosas en juego para considerarlo, sin embargo, con algún sentido del humor. Según quienes pueden estar en lo cierto, la economía más poderosa del mundo puede estar encaminándose a un estado cercano al «boom», al desastre o a cualquier situación intermedia. Parece seguro que en 1984 los norteamericanos van a poder seguir recogiendo en sus cestas los beneficios de la prosperidad, mientras otros pueblos tienen que continuar apretando sus cinturones. Sin duda el punto de vista oficial, será, como es lógico —las elecciones pesan una enormidad— calmo



y tranquilizador, ya que políticamente es impracticable anunciar una recesión o comunicar a los electores que sus ingresos están a punto de evaporarse.

Aunque según la óptica del presidente todo marcha bien, las discrepancias respecto a la posición oficial pocas veces han sido tan agudas. Monetaristas ultraortodoxos como Milton Friedman y Karl Brunner están francamente alarmados, ya que la oferta de dinero practicada por la reserva federal se redujo, considerablemente, en el último trimestre de 1983. Por su parte, otro nobel de economía, Paul A. Samuelson, resta importancia al detalle aunque no deja de advertir que, si se cumplen los temores de Friedman, las consecuencias serán un desastre para todo el mundo, incluyendo, claro es, a Europa y Japón. Samuelson considera un error «dejar para después de las elecciones los aumentos de impuestos que serán necesarios para contener y reducir el déficit fiscal estructural que está manteniendo las tasas reales de interés muy altas, haciendo que el dólar se haya sobrevalorizado y comprimiendo las inversiones necesarias fuera de Estados Unidos». La respuesta a esa tesis proviene directamente de la Casa Blanca a través del secretario del tesoro, Donald Reagan: «No aceptaremos cortes arbitrarios en los gastos de defensa y nos resistimos a los aumentos generalizados de impuestos». Lo diré en su exacta interpretación: los proyectos de Ronald Reagan, habiéndose decidido presentarse a la reelección, no pueden sufrir fisuras y menos aún en el último trimestre de 1984, fecha en que el pueblo acude a las urnas. Recesión en la producción, desempleo y reducción en las ganancias, pueden llegar a convertir una fácil carrera en una final muy peleada.

Lo que los analistas económicos ven en sus bolas de cristal no es muy risueño. Enterrar la cabeza en la tierra para posponer los problemas no parece ser lo indicado, pues la táctica del avestruz siempre canjea una momentánea tranquilidad por una desazón a plazo cierto. Es una lástima que el presidente Ronald Reagan se tiró los cañones y comenzó a repartir mantequilla.

## Mediterráneo

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. del Mar, 29

Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director

José Luis Torró

Redactor Jefe

Antonio Egea

Administrador general:

Manuel González Cebrián

Año XLVI - II Epoca

n.º 14.213

Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



Josefina López presidirá la representación municipal

## EL AYUNTAMIENTO PROPONE A ERT LA APERTURA DE NEGOCIACIONES

La solución de los problemas que plantea la actual ubicación de la factoría de Explosivos Río Tinto, cuyas instalaciones se alzan en terrenos de la zona portuaria, depende de los resultados de las negociaciones que se tienen que llevar a cabo entre la empresa y el Ayuntamiento de Castellón. Hace ya algún tiempo que se decidió por ambas partes la puesta en marcha de una comisión mixta, que tendría que estudiar el traslado de las nuevas inversiones a otro lugar del término municipal. Sin embargo, aquella comisión nunca llegó a reunirse, pese a las demandas municipales reiteradamente expuestas en tal sentido. Hoy las cosas han cambiado y el alcalde de Castellón acaba de solicitar de ERT, mediante carta, que la comisión mixta empiece a trabajar.

La decisión de constituir la comisión mixta de referencia fue el resultado de las presiones del Ayuntamiento, en el primer mandato de Antonio Tirado como alcalde electo. Sin embargo, la buena voluntad negociadora que Explosivos Río Tinto mostró sobre el papel, no se tradujo en realidades, de suerte que la comisión, que aunque pocas, había despertado algunas esperanzas, no se reunió nunca. Los problemas financieros de la empresa propietaria de las primitivas instalaciones construidas por Fertiberia y la maraña legal, compleja y confusa, en que se encontraban los contenciosos interpuestos por ERT contra resoluciones municipales, fueron algunas de las causas de la absoluta falta de resultados.

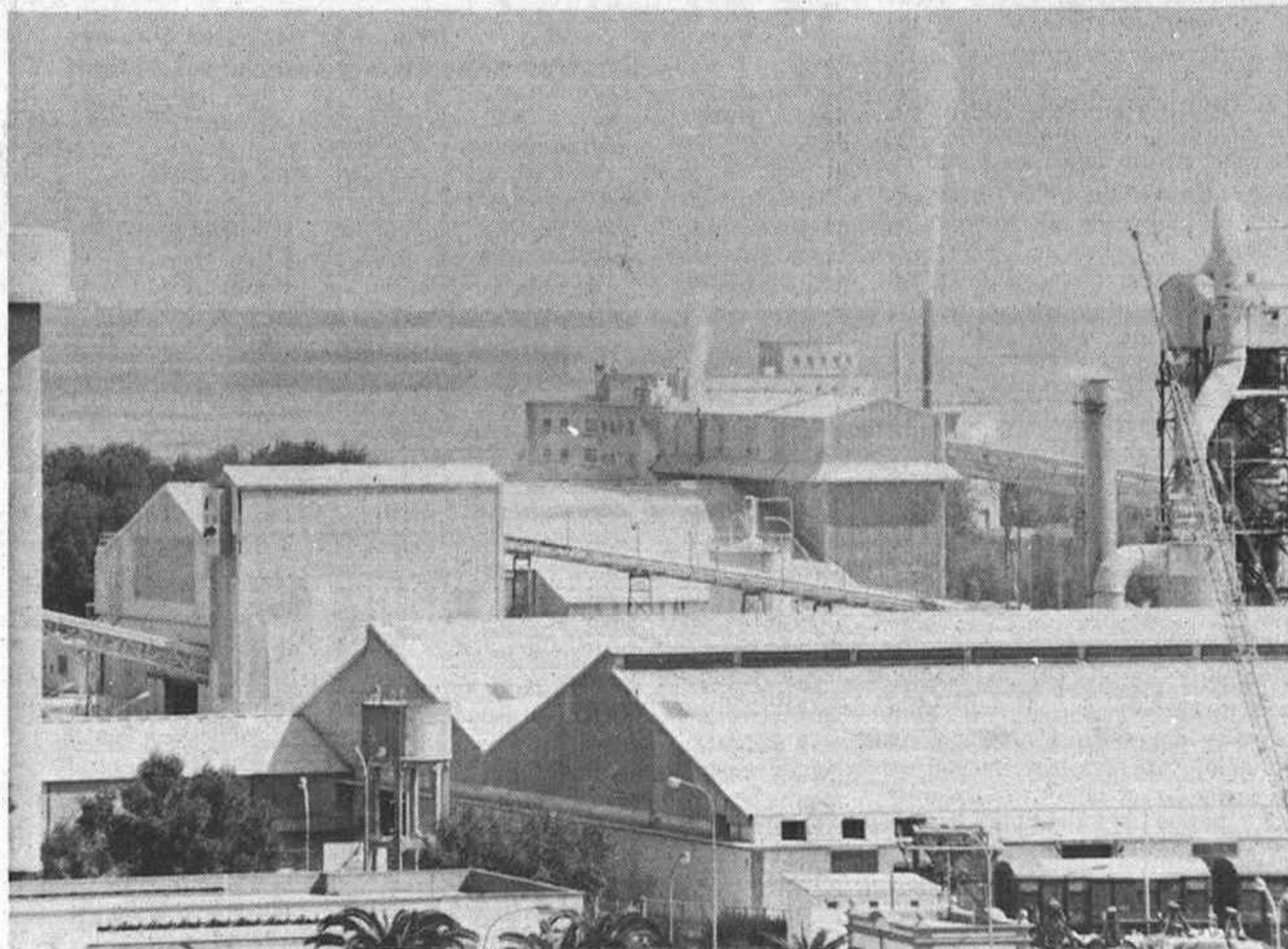
Desde entonces han ocurrido cosas. Una de ellas, que el Ayuntamiento de Castellón cuenta con una resolución judicial favorable a la postura municipal, respecto al funcionamiento de las arquetas de descarga y conducción de amoníaco desde el puerto de Castellón a las instalaciones de la antigua Fertiberia. Tiene por tanto, como señalábamos hace unos días, la llave de una de las materias primas de la fábrica; el amoníaco. Otra de las cosas acontecidas, han sido las pasadas elecciones municipales, con los cambios introducidos en la Corporación Municipal, de la que salieron los concejales de UCD, PCPV-PCE, EIC y Coalición Democrática, manteniéndose el PSOE como grupo mayoritario y asumiendo el papel de oposición única la representación de Coalición Popular. Esto ha obligado a modificar a su vez la composición de la comisión mixta que por parte del Ayuntamiento tiene que negociar con los representantes de ERT.

### Comisión mixta

Por el Ayuntamiento, presidirá dicha comisión la teniente de alcalde del distrito marítimo del Grao, Josefina López Sanmartín, que estará acompañada por otros dos miembros del grupo socialista, el teniente de alcalde de Servicios Públicos, Juan José Beltrán Turch, y el concejal-delegado de medio ambiente, Benigno Cifuentes, así como dos representantes del grupo popular, Víctor Falomir,

teniente de alcalde, y el concejal Antonio José Vilarroya. La composición de la comisión mixta por parte del Ayuntamiento ha quedado lista esta misma semana, después de que el Grupo Popular comunicara al alcalde cuáles serían sus representantes. Una vez concretado esto, Antonio Tirado, se ha dirigido a la dirección de Explosivos Río Tinto solicitando la apertura de negociaciones.

En cuanto a los posibles resultados de la negociación en el seno de la comisión mixta, hay que ser absolutamente claros y precisar desde el principio que las esperanzas son limitadas. Afirmar lo contrario sería levantar falsas expectativas, al menos en este momento. No es que el Ayuntamiento de Castellón le falten razones y argumentos legales y morales para actuar en contra de una fábrica que se estableció donde ahora está



### DESIGNADA LA COMISION MIXTA POR PARTE DE LA CORPORACION

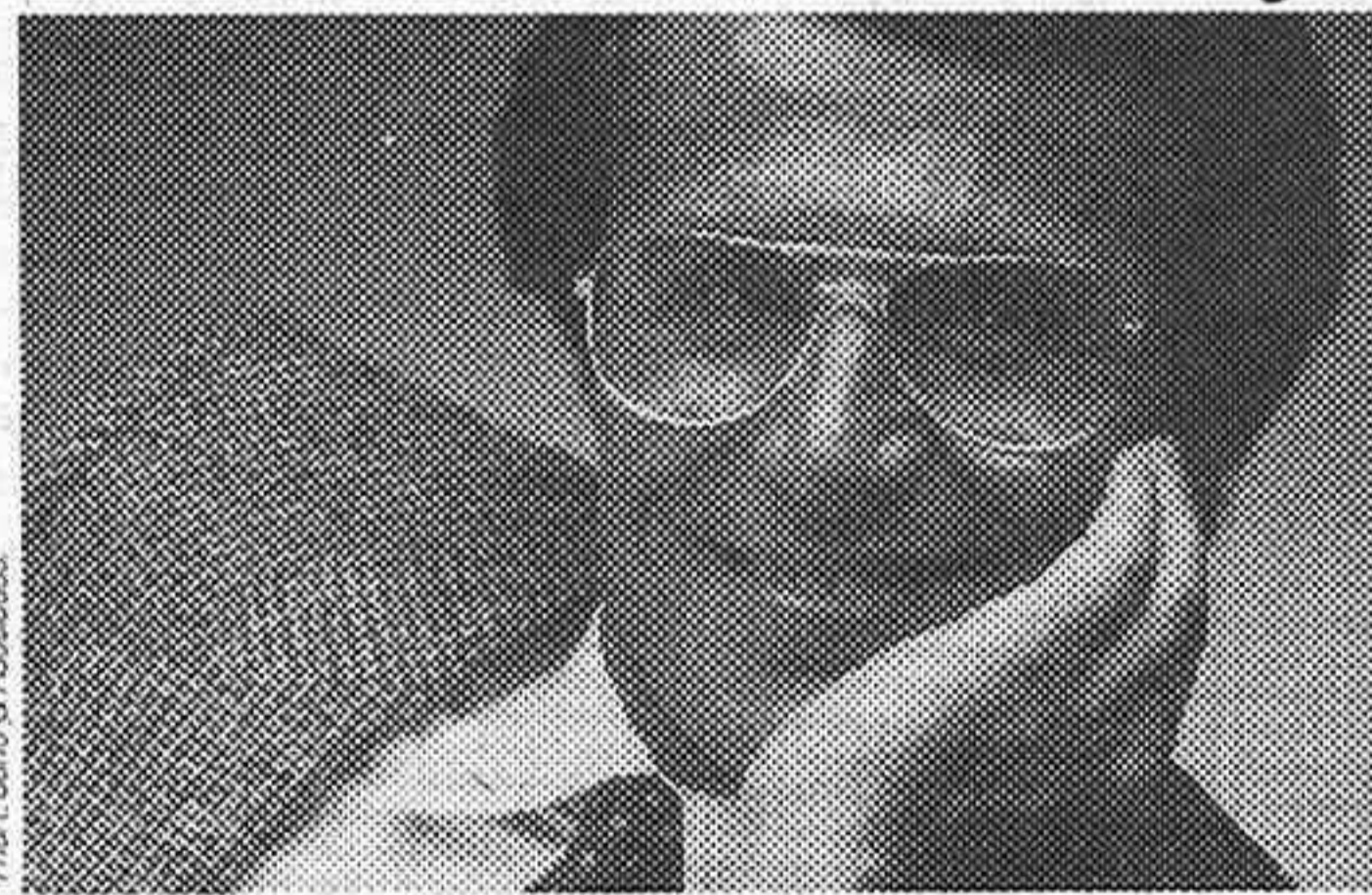
en contra del parecer popular, pero así y todo, vistas las circunstancias socio-económicas del momento, no va a resultar fácil negociar en el sentido que lo exigen los intereses municipales y los

específicos del Grao. Lo que no significa tampoco que los representantes del Ayuntamiento deban ser convidados de piedra en la mesa negociadora. Para ese viaje, no harían falta alforjas y, por for-

tuna para la solución general del problema en el sentido que desea el conjunto de la sociedad castellonense, el Ayuntamiento tiene las suyas cargadas de argumentos legales que le permiten afrontar el proceso negociador con la fuerza que da la razón. Además del apoyo ciudadano, claro, que ese tampoco le falta.

(Fotos: Heredio)

## Varilux y Juan Peña, (agencia viajes).



Fuert Carró & Asociados

—“Yo, hasta que no los he probado no me he convencido. Ahora

con los cristales Varilux, veo perfecto en todas las distancias, sin cambiar de gafas. No hay nada más práctico.”

Donde le pueden hacer unos Varilux.

Sólo en una óptica, como Optica Chiva, con una alta cualificación técnica, pero sobre todo con una gran experiencia en su montaje, los cristales Varilux le darán total satisfacción.

Y ahora, además, gracias a un procedimiento especial y único, en Optica Chiva puede comprobar todas las ventajas de los cristales Varilux.

en la calle Enmedio, 25 Castellón.

# OPTICA CHIVA

**VARILUX** Visión perfecta y natural en cualquier distancia.

Miembro de:

**OPTICOS ASOCIADOS**

### LOCALES COMERCIALES

oficinas y viviendas con plazas de garaje, en Complejo San Agustín, calle Mayor, 82 y Gobernador, 93

Informes:

### PROCAS

Tel: 22 76 62 - CASTELLON

## Tribuna libre

## Los amigos delfines

Por Olga Gonzalvo Navarro  
Sociedad Protectora de Animales y Plantas

Raro es el día en que los programas informativos de la televisión no nos ametrallan con un montón de noticias sobre la caótica situación en que se encuentra nuestro mundo. La información cotidiana se concreta en un buen número de conflictos bélicos, catástrofes, atracos, nuevas víctimas del terrorismo, drogas, etc. Realidades de nuestra vida diaria que no conviene ignorar, sin embargo.

Por ello, resulta gratificante comprobar que, también otro tipo de imágenes más relajantes y sugestivas, pueden tener cabida dentro del bloque de noticias de un Servicio Informativo de Televisión. Este fue el caso de las imágenes emitidas recientemente dentro del espacio Telediario, en las que se nos mostraba, junto al resto de la información, las imágenes de cientos de delfines —hecho inusual, como se nos dijo— que se habían reunido para acompañar, con sus cabriolas y saltos fuera del agua, el recorrido de un pequeño barco con varias personas a bordo. La noticia, poco o nada tendría de insólita a no ser por el increíble número de delfines que se habían reunido en esta ocasión para testimoniar su simpatía a aquellas personas.

Mucho se ha hablado ya sobre los delfines. Su viva inteligencia, equiparable incluso a la del hombre, es un continuo reto para los científicos que encuentran en este animal, y en su pariente cercano la ballena, un campo muy amplio para sus investigaciones. Su enorme cerebro y la complejidad de su lenguaje ultrasónico le hacen especialmente atractivo para la investigación.

Existen en torno a estos cetáceos verdaderas leyendas que hablan incluso de salvamento de naufragos a punto de perecer ahogados. Realidad o leyenda, lo que sí es cierto es que, desde tiempos inmemoriales se habla de sus continuos intentos de aproximación al hombre, de su incesante búsqueda.

¿Qué impulso reunió en esta ocasión a tan extraordinario número de delfines? ¿Emigraban,

tal vez, hacia inexistentes lugares desprovistos de contaminación y muerte?

Es casi un sacrilegio no conservar como algo verdaderamente valioso la vida de estos fascinantes animales. Todos los esfuerzos que se hicieran en este sentido serían pocos. Pero nada, o casi nada se hace. El lenguaje casi mágico de los delfines, con el que, seguramente, quieren decirnos algo, quedará sin respuesta. Pero ellos seguirán acercándose una y otra vez al hombre para hacerle llegar su mensaje, su tremenda angustia ante la peligrosidad que encierran las aguas de su medio natural de vida: el mar.

Pero el hombre, sordo a cuanto no sea «progreso» y beneficio propios, no escuchará el mensaje implorante de estos animales. Seguirá degradando, día a día, las aguas del mar, vertiendo incesantemente miles de toneladas de basura hasta convertir los océanos en inmensas ciénagas de miseria y destrucción.

Pero no es necesario imaginar nada. Periódicamente, en los medios informativos, se nos ofrecen elocuentes imágenes que hablan por sí solas: Cientos de delfines, animales increíblemente alegres por naturaleza, aparecen muertos, por suicidio, en las costas de distintos puntos del mundo. Recientemente, aún podemos recordarlo, han sido cientos de ballenas las que eligieron morir colectivamente frente a las costas del Japón entonando, seguramente, un patético canto de protesta ante las continuas y salvajes masacres de que son objeto. No cuesta demasiado imaginar que, siendo animales tan inteligentes, prefieren morir dignamente, eligiendo su propia muerte, antes de terminar descuartizadas sobre uno de los muchísimos buques factoría que surcan sus mares y que las masacran salvaje e impunemente en aras de unos beneficios económicos muy sustanciosos.

No es necesario amar a los animales para tratar de salvar su vida. Con ello, simplemente, estamos asegurando nuestra propia supervivencia en el planeta y ese ya es otro cantar.

valenciana. Ambas avivan los sentimientos del pueblo, e influyen en las acciones humanas, y en las costumbres y tradiciones. Lo que se llama el sentir popular, no es más que la síntesis y confluencia de los sentimientos que provocan la patria chica y la patria grande, mezcla insensible de cabeza, corazón, espíritu, voluntad, fidelidad y amor.

Todos los escritores de todos los tiempos, han hecho patria, en sus obras, poesías y escritos. Y nosotros los valencianos, cada uno desde su sitio, tiene que ilusionarse y trabajar, para que nuestra patria valenciana, alcance las más altas cotas dentro de la gran patria española.

Aderezó su conferencia con la lectura de unas poesías de su propia cosecha, intercaladas entre las diversas partes de aquella.

Al final se abrió un interesante coloquio, en el que no faltaron rasgos de muy buen humor, y anecdotario muy sabroso, que hicieron la delicia de los concurrentes.

## Asociación Cultural Cardona Vives

## Conferencia de Xavier Casp

La Asociación Cultural «Cardona Vives», nos remite la siguiente nota informativa:

Dentro del ciclo de conferencias «Raons d'identitat - història i llengua», organizado por las asociaciones «Cardona Vives» de Castelló, Grup Bernia de Altea y Lo Rat Penat de València, tuvo lugar ayer en el edificio «Hucha» una conferencia impartida por D. Xavier Casp i Verger, eximio poeta de la Academia de Cultura valenciana, y de Lo Rat Penat, Flor Natural del centenario dels Jocs Florals, y autor de numerosas publicaciones entre ellas el libreto de la obra «Vinatea».

Trató del tema «Literatura i Patria». Comenzó fijando el concepto de nación y de patria, como sublimación de los sentimientos más espontáneos que un pueblo tiene en base no sólo a su tierra, a su lengua, a su entorno más concreto, sino a sus tradiciones y a su historia

pasada en común, y más que nada en su voluntad y empresas hacia el futuro. Glosó con acierto los términos de patria, fidelidad y amor, ya que no en balde se habla de la madre patria, y estos sentimientos se imponen sobre cualquier otros.

Trajo a colación la idea de Séneca, de que «se ama a la patria de cada uno, no porque sea grande, rica y poderosa, sino porque es nuestra».

Afirmó que nuestro patriotismo de valencianos, no debe ser consecuencia de grandes hechos heroicos, sino en la práctica y acumulación diarias de pequeñas virtudes y actos cotidianos no por humildes y ocultos menos eficaces. Se hace patria, todos los días y en todas nuestras acciones.

Pasó a recalcar la gran importancia que la literatura en sus dos grandes vertientes de poesía y prosa, tiene para la reafirmación de nuestra patria

## En la Basílica de Lledó

## Notable concierto de la coral «Vicent Ripollés»

Como viene siendo feliz realidad, de unos años a esta parte, la Real Cofradía de la Mare de Déu del Lledó, procura aunar a la excepcional brillantez litúrgica de la conmemoración, ya preludiada por los tres destacadísimos días de Triduo, una parte cultural cada vez más destacable y digna de ser realizada.

Dentro de ella, de nuevo este año, ha tenido un especial protagonismo la presencia y actuación de la «Coral Vicent Ripollés», que dirige Juan R. Herrero Llidó.

Según ya avanzó MEDITERRANEO, en un resumen de urgencia, dentro de la información general de las fiestas lledoneras, el pasado viernes, en el templo Basílica, y ante una destacadísima concurrencia, que llenaba prácticamente su amplio aforo, la Coral «Vicent Ripollés», ofreció el concierto extraordinario que se había venido anunciando.

## La Coral en un momento excelente

En otras recientes oportunidades, y por plumas más autorizadas que las del abajo firmante, MEDITERRANEO ha venido resaltando el excelente momento por el que atraviesa la Coral «Vicent Ripollés». Todo ello, naturalmente, fruto de un constante trabajo, de una sistemática y provechosa preparación, que ha llevado a las estimadas huertas de Juan Ramón Herrero a constituirse, sin prisas, pero sin pausas, en un bloque de admirable conjunción, en el que, como también ha sido apuntado desde aquí, las individualidades —que las tiene, y excelentes— se sacrifican siempre a los intereses y a la conveniencia de la actuación comunitaria. O sea; el siempre tentador «divismo» o lo que, en el argot de los «chicos» de los medios de comunicación social llamamos «chupar imagen», queda sacrificado, en todo momento, a esa maravillosa realidad que es la Coral, como tal, en toda su posible servidumbre, a nivel personal, pero, también, en toda su afianzada brillantez, como colectivo.

## Altura en la selección

Altura paulatina, en la selección de obras a interpretar, es la constante que se detecta en las apariciones de la Coral «Vicent Ripollés», ante los auditorios de Castelló y provincia, y también fuera de sus límites. El penúltimo capítulo, fue el magno acto de Tortosa, en honor al ilustre musicólogo, Dr. García Julbe, ante más de doscientos sacerdotes de la diócesis tortosina y Segorbe-Castelló, bajo la presidencia del cardenal Tarancón y el Dr. Carles, titular de Tortosa.

Y el último, por ahora, este concierto en la Basílica de Lledó, cuya rotundidad, nos ha movido a sentarnos ante la máquina, para aportar este comentario.

Porque la Coral, impuesta de su propia responsabilidad, ya no se

limita a aceptar o programar conciertos, improvisando, o repitiendo obras de determinados autores, una vez sí y otra también; sabe del peso de la púrpura que obliga mucho, en esa titularidad —«Vicent Ripollés», y de su propia trayectoria en la que, en unas etapas —siempre el difícil ejercicio del saber comenzar—, hubo de todo, como en botica, sucedieron a esta paulatina madurez que hoy aplauden sus infinitos seguidores y los más diversos auditorios.

Ahora, nos ha enseñado, que su trabajo puede fructificar y fructifica, en realidades tan concretas como las de poder lanzar obras tan comprometidas como las que, en su día, compusieron autores excelsos como el canónigo Vicent Ripollés o el propio Dr. Vicente García Julbe. Y lo ha hecho con serenidad... y con éxito. Ahí están, como más recientes, los entusiasmos despertados en la noche primaveral de su último «Concierto de Lledó». Y como telón de fondo, la rotundidad de su aún reciente éxito en el seminario de Tortosa, al que ya hemos hecho referencia.

## Un programa meditado

La Coral «Vicent Ripollés», ofreció en la Basílica, «Ave María» (T.L. de Victoria); «Galania» (M. Salvador-M. Peris); «Tota Pulchra» (V. García Julbe); «Nadala Primerenca» (M. Salvador-M. Peris); «Regina Coeli» (4 v.m. y órgano); de Vicent Ripollés; «Magnificat» (4 v.m. y órgano); «Salmo 49». Audi, popule meus (4 v.m. y órgano); «Salmo 46» Omnes gentes (4 v.m. y órgano); «Salmo 150». Laudate nomen (4 v.m. y órgano). Estas cuatro últimas, también de García Julbe. Y como digno colofón, la versión de «els Gois a la Mare de Déu del Lledó», de V. Ripollés y L. Revest, a 4 v.m. y órgano.

Un programa meditado, subrayado por la ejemplaridad de una interpretación muy acorde con la intensa preparación que viene acusando, en sus conciertos, la Coral «Vicent Ripollés».

El público, realmente entusiasmado, puesto en pie y haciendo funcionar el inequívoco «aplausómetro» de su plebiscitaria aprobación, obligó a ofrecer una obra de regalo: Fue un hermoso «Aleluya», dedicado a la Virgen, del Dr. García Julbe, que hizo, de nuevo, vibrar a todos los presentes.

Dentro de la excelente interpretación de conjunto, hay que citar a los solistas Chelo Aguilar —en «Ave María» y «Nadala Primerenca»— y Pedro Guerediaga, en «els Gois». Miguel Alepuz, al órgano, excelente en su cometido. La dirección de Juan R. Herrero, impecable en todo momento.

Digamos finalmente, a ruegos de la propia Coral, que el órgano con el que se acompañaron las obras afines, fue una gentil y desinteresada cesión de la firma Roses, de nuestra ciudad.

Enhorabuena a todos y... hasta la próxima.

Paco Vicent



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. RAMON FERRER PAUS**

Que falleció el pasado día 28 abril  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su apenada esposa, Vicenta Nomdedeu Eugenio; hijos, Vicente, Ramón y Lujan; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la MISA FUNERAL, que se celebrará MAÑANA, LUNES, a las 19 horas, en la Parroquia San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 6 de mayo 1984

(No se invita particularmente)

La operación Roca-Garrigues, acelera su marcha

## «EN OTOÑO NACERÁ EL NUEVO PARTIDO REFORMISTA LIBERAL»

(Enrique Monsonís)



● «Mantenemos las puertas abiertas, pero nos interesa un crecimiento ordenado, no de aluvión»

La botadura del Partido Reformista Liberal (o Liberal Reformista, que eso todavía no está decidido con absoluta exactitud), ya tiene fecha establecida. Será el próximo otoño, entre octubre y noviembre, según ha informado a MEDITERRANEO el presidente regional del PDL, Enrique Monsonís, a su regreso de Madrid, donde ha asistido a las reuniones del comité de enlace entre los reformistas de Miguel Roca y el Partido Demócrata Liberal, así como las que ha celebrado el Comité Ejecutivo y el Comité Federal del propio PDL. El nuevo Partido Reformista Liberal nacerá, según Monsonís, con voluntad mayoritaria. Nada de aspirar sólo a ser un partido bisagra entre dos grandes. Por el contrario, las aspiraciones son las de constituir un grupo político con capacidad para encontrar eco amplio en el segmento social que no se considera representado ni en el PSOE por la izquierda, ni por la Coalición Popular por la derecha, ha precisado Enrique Monsonís.

La voluntad de crear el Partido Reformista Liberal, que ya estaba nitidamente perfilada desde hace varios meses, acaba de ser ratificada, reiterada, en las reuniones que esta semana han tenido lugar en Madrid. Los resultados de las elecciones al parlamento catalán habrán influido seguramente en una aceleración de este proceso que ya venía de antes, aunque en la opinión de Enrique Monsonís tal circunstancia no ha sido decisiva. De cualquier forma, los liberales del PDL se sienten más que satisfechos con la victoria de Convergencia y Unión: «El triunfo no ha sido del PDL, sino de Convergencia, así que no queremos apropiarnos de este éxito, pero sí que nos alegremos de la victoria de nuestros asociados puesto que, incluso teniendo en cuenta —porque hay que hacerlo así— la influencia del componente nacionalista en los resultados de las elecciones catalanas, la forma en que se ha distribuido el voto de una sociedad tan avanzada como es la de Cataluña, demuestra que hay un amplio sector del electorado que prefiere una fórmula de centro, liberal y progresista, en lugar de los esquemas clásicos de derecha e izquierda que representan Alianza Popular con sus socios por un lado y el PSOE por otro».

### Ideología liberal

Respecto a la ideología que sustentará el nuevo Partido Reformista Liberal, es algo que ya está perfectamente decidido:

—El nuevo partido será liberal. Y como heredero de lo que en estos momentos representa el PDL, formará parte de la Internacional Liberal.

—Estas son cosas que para Enrique Monsonís quedan perfectamente claras en los acuerdos adoptados. El PDL desaparecerá como tal, surgiendo en su lugar este otro partido, que no pretende ser un conglomerado de intereses y grupos como los que hicieron posible la creación de UCD y, en última instancia, también la destrucción del invento de Adolfo Suárez y Leopoldo Calvo Sotelo.

—El que venga al nuevo partido tiene que saber que ingresa en un partido liberal. En este aspecto no deben existir confusiones. Aún diría más. Nosotros no aspiramos a restar representatividad a Alianza Popular, que defiende desde la democracia los intereses de la

derecha. Ni lo queremos, ni nos conviene, porque mientras haya una derecha fuerte con un partido de masas, más claramente definidos quedarán los espacios, especialmente aquello que a nosotros nos distingue de Alianza Popular. Sin embargo, creo sinceramente que el Partido Reformista Liberal se llevará el pequeño porcentaje de votos progresistas que fueron a la Coalición Popular porque no querían votar PSOE y no tenían otra opción, más los muchos miles, más bien diría millones, de votos de centro —es decir, liberales—, que beneficiaron a las candidaturas socialistas, especialmente en provincias como la nuestra de Castellón.

### Puertas abiertas

El próximo martes se reunirá el comité ejecutivo provincial del

PDL, para estudiar la apertura de nuevas sedes locales en las comarcas castellonenses y las últimas altas que ha registrado el partido.

—Mantenemos las puertas abiertas, pero no nos interesa un crecimiento de aluvión sino ordenado. En realidad, los liberales de Castellón ya están en el PDL y de lo que fue la antigua UCD queda muy poca gente descolocada. Unos están en Alianza Popular, porque siempre fueron de derecha y otros, menos quizá, en el PSOE. Nuestro partido recibe, sobre todo, nuevas vocaciones políticas. Gentes que se ha dado cuenta que no debe mantener una actitud pasiva frente a la política y que propugna una solución liberal como salida única para la crisis de nuestro país, concluye Enrique Monsonís.

(Foto: Heredio)

Invitado por el Ateneo de Castellón

## SERRANO SUÑER HABLARA EN EL CENTRE MUNICIPAL DE CULTURA

Ramón Serrano Suñer, jurista, político y escritor, pronunciará una conferencia en nuestra ciudad, el próximo jueves a las ocho menos cuarto de la tarde, invitado por el Ateneo de Castellón. La charla de Serrano Suñer será en el Centre Municipal de Cultura y versará sobre el tema «Treinta y nueve años después de la II Guerra Mundial».



El nombre de Ramón Serrano Suñer ha cobrado actualidad últimamente, como consecuencia de una serie de reiteradas apariciones de éste en varios programas de Televisión Española dedicados al período de la post-guerra civil de nuestro país, en el que Serrano Suñer fue un personaje influyente. En realidad, según las referencias de la época, el más influyente de España después del general Franco, su cuñado. En aquel período de la historia de nuestro país, Ramón Serrano Suñer ocupó los cargos de ministro del Interior y ministro de Asuntos Exteriores. Fue precisamente en esta segunda actividad donde obtuvo una visión más directa del desarrollo de la II Guerra Mundial, a través de frecuentes contactos con los dirigentes político-militares de Alemania e Italia, que constantemente pretendieron que nuestro país entrara en la contienda, especialmente el dictador alemán Adolfo Hitler. La historia de aquella época y de las presiones que entonces se

ejercieron sobre Franco y Serrano Suñer aparecen en un libro de este último «Entre Hendaia y Gibraltar». Ha escrito también otros trabajos de historia, política y literatura: «Ensayos al viento», «Entre el silencio y la propaganda», «La historia como fue», de anteaer y de hoy», «Conversaciones», «Recursos de casación civil», y numerosos trabajos periodísticos, que le valieron el Premio «Cavia» de Periodismo.

Ramón Serrano Suñer, cuyo padre fue director del puerto de Castellón, vivió en esta ciudad entre 1905 y 1918. Aquí estudió el bachillerato. Más tarde ejerció en esta provincia como abogado del Estado. Su vinculación a Castellón se mantiene viva, de modo que sus viajes y estancias son frecuentes.



Del 7 al 12 de mayo, a la compra de un producto de **Perfumes LOEWE** se obsequiará a sus clientes con un espléndido regalo de su línea de perfumería en:

**PERFUMERIA MONERRIS**

Mayor, 44-

CASTELLON

**AUCASA**  
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.

Concesionario exclusivo para Castellón y provincia



Precisa:

**MECANICO OFICIAL DE 1.ª**

Especialidad en Camiones.

Servicio Militar cumplido

Experiencia Demostrada

Preguntar Sr. Laguna Teléf. 52 24 11.

INEM: N.º 9961

HABLA EL OBISPO

Oración por las vocaciones

La Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones tiene en España un lema: «Vocaciones al Servicio de la Fe».

Es una Jornada Mundial. Interesa a todo el mundo católico. El interés por las vocaciones es signo de vitalidad cristiana de personas o grupos.

Es una Jornada Mundial de Oración. La Iglesia cree que la oración es lo más importante para obtener las vocaciones que necesita.

La fe y la oración deben iluminar la Jornada Vocacional como dos luces que se complementan.

La oración viene de la fe. Sólo puede orar quien tiene fe.

La fe se apoya en la oración. Donde calla la oración se apaga la fe.

La fe nos empuja a actuar en la promoción de las vocaciones. El pueblo de Dios necesita llamados, liberados, especializados.

Cada vez será más difícil, en nuestro ruidoso mundo, escuchar la llamada vocacional sin el silencio de la oración.

Por la fe le preguntamos a Jesucristo, como San Pablo: «Señor, ¿qué quieres que haga?».

Por la fe y la oración entendemos que Dios nos necesita. Sin nosotros se quedarían Misas sin decir, palabras sin pronunciar, consuelos sin ofrecer, peticiones sin hacer.

Por la fe y la oración nos fiamos de Jesucristo. Creemos que nos va a dar mucho más de lo que renunciamos.

En la fe y en la oración nos reanimamos cuando llega el cansancio en la promoción de vocaciones.

Por la fe y la oración no perdemos acasión de repetir que vale la pena seguir de cerca a Jesucristo.

El 13 de mayo es un día mariano. En Fátima se sigue proclamando el valor de la oración y de la penitencia. La oración y la penitencia, apoyadas en la fe, unidas a María, nos darán las vocaciones que tanto necesitamos.

Felicitemos nosotros si creemos que la oración es como el amor, que, como dice Dante, mueve las estrellas.

† José María

Asamblea de Pedagogos

Es convoca tots els Pedagogos de la provincia de Castelló, a una reunió que tindrà lloc el proper dia 10 de maig, dijous, a les 20 hores, als locals del Col·legi Major, 87 (22 56 45), i que estiguen interessats en la seua futura organització professional.

L'ordre del dia es el segent:

- 1.º) Informació de les activitats de la secció de Pedagogos de València.
- 2.º) Informació de la reunió Estatal de Pedagogos del 14 d'abril a València.
- 3.º) Proposer l'elecció d'una Junta Gestora de la Secció de Pedagogos de Castelló.
- 4.º) Discussió de les propostes de la Coordinadora Estatal de Pedagogos.
- 5.º) Nomenament de representant per assistir a una reunió de la Coordinadora Estatal de Pedagogos a Saragossa.
- 6.º) Precs i preguntes.

Agenda

DOMINGO, 6 DE MAYO

El Sol, en Castellón, sale a las 7 y se pone a las 20,58

SANTOS DEL DIA

Ss. Remigio, Alberto, Benedicta, cfs.; Demetrio, Donato, Helodoro y Venusto, Terino, Mesera y Bárbaro, Maurilio, mrs.; Teódoto, Evodio, Justo, Venerio, Lucio, Protégenes, Edberto, obispos.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Sra. de la Victoria.- Ss. Benedicto II, papa; Juvenal, Flavio, Augusto, Agustín, Cuadrado, Rufino y Saturnino, mrs.; Domiciano, cfr.; Inocencio, dc.; Estanislao, ob. y mr.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

MAYO 6  
24 HORAS  
ALCON, Figueroles, 17 (Esquina Jorge Juan)  
ADELL, Maestro Caballero, 21 (Detrás Clínica Sta. Teresa)  
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE  
SERRANO, Mayor, 3  
MAYO 7  
24 HORAS  
TENA, Madre Vedruna, 16 (Detrás Colegio M.M. Carmelitas)  
BADENES, Av. Tombatosals, 48 (Continuación C./Segorbe)

FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruga, 14  
RIPOLLES, Buenavista, 4

**CUPON PRO-CIEGOS**  
premiado ayer  
**7.379**  
**PUBLI CAS**  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

Preguntas de los diputados Beltrán y Ansuátegui

Como consecuencia del nombramiento de la hasta ahora presidenta de la Comisión de Educación y Cultura del PDP, Isabel Iglesias, como coordinadora sectorial de este partido en la provincia, se ha designado nuevo presidente de la citada comisión a Manuel Ramírez Valentín.

En la reunión celebrada al efecto, Isabel Iglesias agradeció la colaboración de los miembros de las comisiones de educación y cultura del PDP en temas como los de la LODE, Ley de Uso y Enseñanza del Valenciano y la sanidad en la escuela.

Pregunta de Enrique Beltrán

Enrique Beltrán Sanz, diputado del Congreso por el PDP de Castellón, en el Grupo Parlamentario Popular, ha formulado una pregunta sobre la tardanza en el cobro de subvenciones por parte de los centros de enseñanza privada.

Señala el parlamentario en su pregunta, que el módulo de subvenciones a la EGB (sector privado) se incrementó en un tres por ciento, que en parte corresponde a los salarios del personal docente y no docente. «Este incremento, ya cobrado —afirma el diputado— no ha sido satisfecho por la patronal en los centros de mi provincia, ya que según las empresas no han recibido orden de pagarlo».

Enrique Beltrán pregunta:

¿cuándo se dará orden y por qué no se ha dado antes?, y ¿cuál es el motivo de los atrasos de los cobros de las subvenciones por los centros subvencionados?

Pregunta de Daniel Ansuátegui

Otro parlamentario del Grupo Popular, Daniel Ansuátegui, diputado de AP en las Cortes Valencianas, ha preguntado a su vez sobre los contenidos informativos de los programas de televisión que produce el centro regional de TVE en la Comunidad Valenciana. Considera Ansuátegui Ramo que algunos de los espacios parecen primar a unas provincias y partidos en detrimento de otros.

Son seis las preguntas que formula Daniel Ansuátegui:

—¿Qué tiempo ha dedicado Aitana durante el cuarto trimestre de 1983 y el primero de 1984, a cada una de las tres provincias valencianas?

—¿Qué tiempo se ha dedicado en el mismo período a cada uno de los grupos parlamentarios representados en las Cortes Valencianas?

—¿Qué tiempo se ha dedicado al presidente de la Generalidad y a los consejeros?

—¿Cuáles han sido los tiempos dedicados a cada uno de los partidos políticos de la Comunidad?

—¿Qué criterios se siguen para repartir estos espacios entre las tres provincias?

TELEFONOS DE URGENCIA

|  |          |
|--|----------|
| POLICIA                                  | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA                    | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL                            | 22 46 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 11 00 |
| CENTRALITA POLICIA                       | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL (Tráfico)                  | 22 70 81 |
| INSPECCION DE GUARDIA                    | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL                        | 22 40 00 |
| BOMBEROS                                 | 22 10 80 |
| HOSPITAL                                 | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S.S.                          | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S.               | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO                             | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA                                | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA                  | 091      |
| INCENDIOS FORESTALES                     | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA                           | 21 40 41 |
| HOSPITAL «LA MAGDALENA»                  | 21 28 45 |
| FUNERARIA PELLICER (Permanente)          | 21 68 25 |
| FUNERARIAS LA MAGDALENA                  | 22 01 97 |

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO  
— Hacia Valencia:

01.00 Expreso, sigue a Granada.  
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.  
10.55 Intercity, sigue a Madrid.  
13.04 Unidad Rápida.  
15.38 Talgo, sigue a Murcia.  
16.35 Semidirecto.  
20.25 Expreso, sigue a Málaga.  
20.56 Rápido.  
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

—Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.22 Expreso procede de Sevilla.  
06.57 Expreso procede de Granada.  
09.00 Semidirecto.  
09.45 Unidad Rápida.  
10.08 Expreso, procede de Málaga.  
13.19 Talgo, procede de Murcia.  
17.18 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.  
19.15 Unidad Rápida.  
20.04 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS  
CASTELLON-VALENCIA  
(Salidas)

06.16 Tranvía.  
07.00 Semidirecto.  
08.10 Tranvía, procede de Tortosa.  
09.10 Tranvía.  
11.39 Tranvía.  
14.25 Tranvía.  
16.00 Semidirecto.  
18.23 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON  
(Llegadas)

10.30 Semidirecto.  
12.34 Tranvía.  
14.36 Tranvía.  
16.47 Tranvía.  
18.41 Semidirecto.  
20.02 Tranvía sigue a TORTOSA.  
20.54 Tranvía.  
22.50 Semidirecto.  
22.23 INTERCITY, procede de MADRID-Ch.  
23.25 Tranvía.

El tiempo

Sin cambios

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día: 5

**Temperaturas:**  
Mínima junto al suelo: 9,4  
Mínima: 11,4 a las 4,10  
Máxima: 25,6 a las 15  
Media: 18,5

**Presión Atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,3 mm.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 45 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula

**EVAPORACION:** 3,7 m.m.

**VIENTO:**

Dirección predominante: Sur

Velocidad media: 14 Km.

Racha máxima medida en anemómetrografo: 36 Km. del Sur a las 14,42

**PREVISION PARA EL DIA DE HOY:** Continuamos con situación similar a los días anteriores en que la nubosidad será variable con posibilidad de formación de núcleos tormentosos en la parte alta del interior. Los vientos seguirán siendo flojos en régimen de brisas. Las temperaturas ligeramente más bajas.

CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados a las 6 de la tarde y domingos a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Laborales: 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Días laborales: 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11.30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 visperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6.30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y

ALBALADEJO, S. L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLON

En una cena coloquio de cuatro horas

## LOS PARTIDARIOS DE LA LINEA APERTURISTA DEL PCPV-PCE, SE REUNIERON CON PEDRO ZAMORA

Algo más de setenta personas asistieron a la cena-coloquio que se celebró el viernes por la noche con asistencia del dirigente comunista valenciano Pedro Zamora, miembro del Comité Ejecutivo del Partido Comunista de España, que sostiene serias discrepancias con la dirección del Partido Comunista del País Valenciano (PCPV-PCE). La reunión, que se inició a las ocho y media de la noche para terminar a la una y media de la madrugada del sábado, contó con la presencia de ex-militantes del partido, simpatizantes sin carné y comunistas que militan en las filas del PCPV-PCE. Este grupo, bastante numeroso si tenemos en cuenta el nivel de militancia que actualmente se registra en nuestra provincia, postula la apertura del PCPV-PCE, sobre la base de las resoluciones adoptadas en el XI Congreso y considera que la discrepancia debe ser posible, favoreciendo por lo tanto la reincorporación de los ex-militantes que abandonaron el partido en la última época.

En el seno del PCPV-PCE, lo mismo que ocurre con otras organizaciones territoriales del Partido Comunista de España, existen dos tendencias claramente definidas que, simplificando mucho los planteamientos y llevándolos al terreno personal, detrás del cual se esconden siempre concepciones distintas, podríamos explicar como partidarios o no del actual secretario general del PCE, Gerardo Iglesias. A nivel de la Comunidad Valenciana, el último congreso del PCPV celebrado antes del XI Congreso del PCE, dio el poder a los opositores a la línea de Gerardo Iglesias. Pero el resto existe, está ahí y pugna no sólo por ocupar un espacio, sino por lograr que se aplique la doctrina surgida del XI Congreso.

### Reunión interesante

Pedro Zamora ha señalado a MEDITERRANEO que la reunión de Castellón «ha sido interesante, sobre todo por el amplio debate que se suscitó a lo largo de casi cuatro horas, enmarcado en el planteamiento de abrir las filas del partido para que vuelvan los ex-militantes, que nunca han dejado de ser comunistas y permitir el ingreso de todo un conjunto de simpatizantes que, si bien hasta ahora no han tenido carné, comparten con nosotros el compromiso social que defiende el PCE».

No oculta Pedro Zamora que hay preocupación por el futuro, especialmente en lo que se refiere al País Valenciano, aunque afirma también que, «a pesar de las discrepancias, la dirección del PCPV está aceptando los resultados del XI Congreso y quiere llevarlos a la práctica».

—Sin embargo, esto no es fácil, a causa de las diferencias existentes;

—Tenemos distintas opiniones, esto está claro, pero nosotros planteamos que, si queremos tener un Partido Comunista de España fuerte, debemos hacer posible la convivencia en su seno de todos los comunistas, concluyendo un proceso de normalización en el

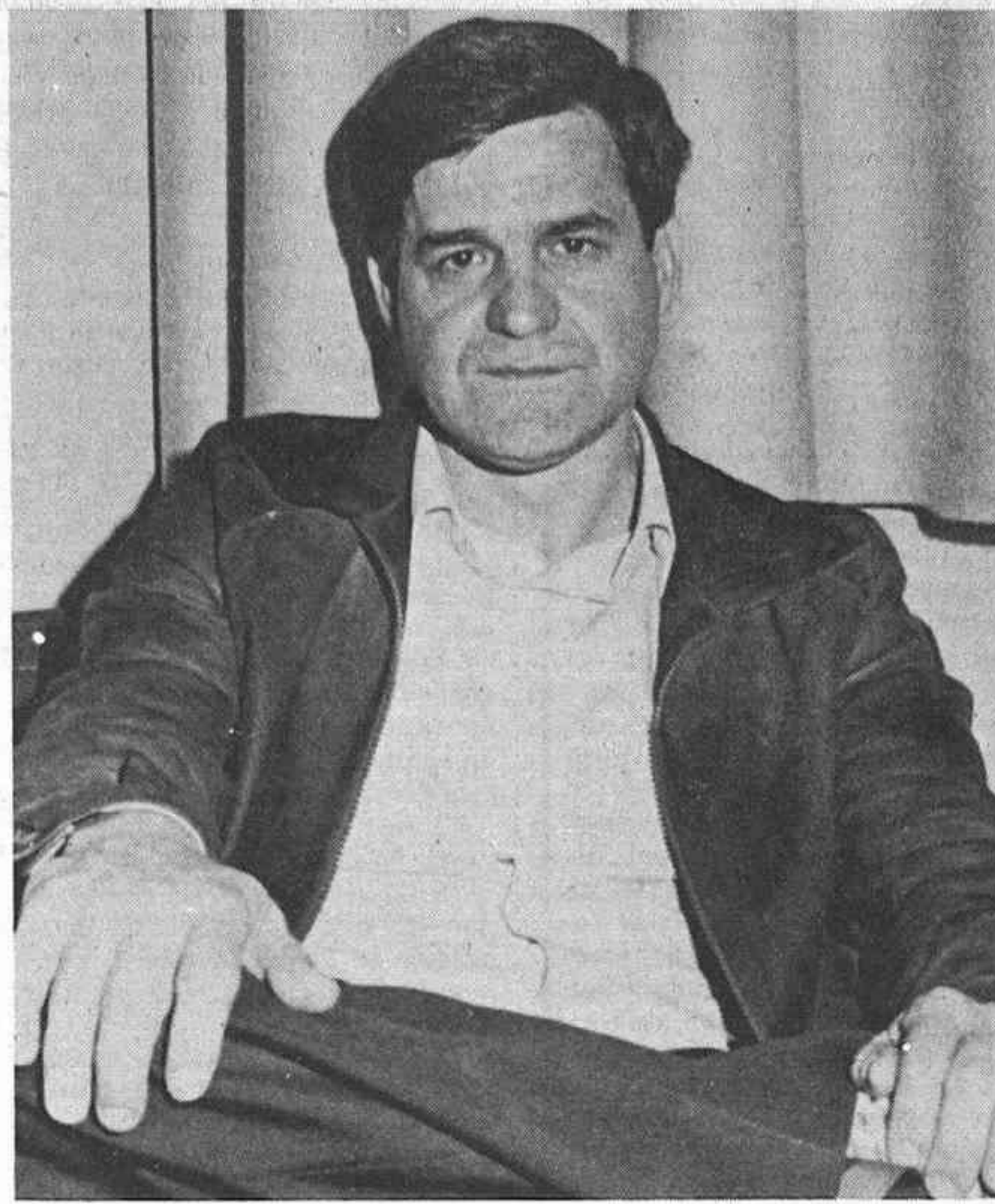
que la discrepancia interna sea posible. No se debe impedir el trabajo de nadie. Por el contrario, hay que tener la suficiente capacidad de apertura para demostrar que unos y otros podemos trabajar juntos, con sentido crítico. Todo ello pasa por un hecho fundamental: que todos los militantes estén en condiciones de manifestar su opinión, figuren o no en los órganos de dirección. Reconstruir el clima de convivencia interna es una tarea fundamental de esta hora.

### Congreso Extraordinario

Para solventar las actuales diferencias cabría pensar en la conveniencia de un Congreso extraordinario del PCPV. Sin embargo, durante su estancia en Castellón Pedro Zamora no se ha mostrado partidario de esta fórmula.

—No pienso en la conveniencia de convocar un Congreso extraordinario del PCPV. Ese sería un recurso válido sólo en el caso de que existieran líneas contradictorias irreconciliables, lo que no ocurre en nuestra organización. La salida está marcada en las resoluciones del XI Congreso del PCE y a ellas debemos atenarnos todos, para que vuelvan los que se marcharon, y al mismo tiempo, crear fórmulas de colaboración para que puedan trabajar los colectivos de simpatizantes sin carné que actúan en diversos sectores de la acción social.

Por otra parte, los primeros signos de normalización ya están a la vista, siempre que se mantengan, insisto, los criterios aprobados por el XI Congreso del PCE. Aquí en Castellón, por ejemplo, en estos momentos y después de la reunión que hemos celebrado, hay un gru-



● «Si queremos hacer un partido comunista fuerte, hemos de hacer posible la convivencia en su seno de todos los comunistas»

(P. Zamora, Comité Ejecutivo del PCE)

po de veinte a veinticinco personas dispuestas a reincorporarse al partido.

—¿Se siente usted incómodo dentro del PCPV?

—En absoluto. Lo importante es que seamos capaces de trabajar juntos, manteniendo las discrepancias y sin que nadie deba renunciar a sus ideales. Porque la política no debe aplicarse con carácter de criterio personal, sino en función de los resultados de nuestros congresos. Ahora es el momento de seguir en la línea marcada por el XI Congreso.

Por otra parte pienso que ha sido la falta de discusión lo que nos ha llevado a la situación

actual. Por lo tanto, me abstengo de hacer ningún planteamiento de buenos y malos, aunque afirmo rotundamente que los que defendemos la postura de apertura estamos mucho más cerca de la realidad social de esta hora. No debe perderse de vista que quienes salieron del PCE, actuaron así porque se sintieron limitados en el derecho a expresar y defender sus ideas.

—Pedro Zamora informó también a MEDITERRANEO que próximamente visitará Castellón uno de los máximos dirigentes del PCE, concretamente Enrique Curiel.

(Foto: Vicent Roures)

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

D. Juan Ferreres Vallés, fallecido en Bayona, Francia, el día 1 de abril ha legado en su testamento 10.000 duros a la villa de Forcall, su patria, de los que la mitad deberán destinarse para obras de la iglesia parroquial y la otra mitad para el sostenimiento del hospital.

Los vecinos de Forcall guardarán grata y eterna memoria de su generoso comportamiento.

D. Ramón Echevarría ha sido nombrado director de la sucursal del Banco de España en Castellón.

Los aceites nuevos superiores apenas entran en el mercado del interior, porque de los pueblos de procedencia ya salen con destino al extranjero, en donde consiguen muy buenos precios en mérito a su bondad.

Los de Tortosa siguen en alza, los viejos superiores se venden a 45 y 46 reales los 10 kg. y los de nueva cosecha entre 43 y 45 y en alza.

Se ha publicado el número 80 de la Revista de Castellón, en cuyo sumario aparecen, entre otros, los siguientes trabajos: «La poesía satírica» de F.G. Mercader. «La Caza» de don Francisco G. y Elías. «Los partidos políticos por F. Gasset. «El ramío», por M.M.

El día 20 del pasado mes de abril tuvo lugar en Benicarló la junta de las obras del puerto, en la que se dio cuenta de los trabajos realizados hasta la indicada fecha. La concurrencia fue muy numerosa, y cuantos tomaron parte en la discusión abogaron con calor por la pronta realización de tan importante mejora.

La silla presidencial de los EEUU ha servido de asiento a ricos y a pobres: el general Grant figura hoy entre los primeros, con una fortuna de 200.000 duros. Lincoln ni Johnson tuvieron nunca más de 50.000. Tyler al ocupar la presidencia estaba «tronado», pero luego se casó con una mujer muy rica y finalmente lo perdió todo en la guerra. Washington disfrutaba de cuantiosa fortuna. Pero el más rico de cuantos rigieron los destinos de EEUU fue Van Buren, el cual poseía al morir 800.000 duros.

María Teresa Badía

## EN LA C/ CALDERON DE LA BARCA.3

(Frente taquillas estadio Castalia)

...de Italia.  
para sentirse un César

El César de las carreteras. El César de la potencia. El César de la línea. El César del bajo consumo. Siéntase un César con la gama FIAT LANCIA.

FIAT LANCIA

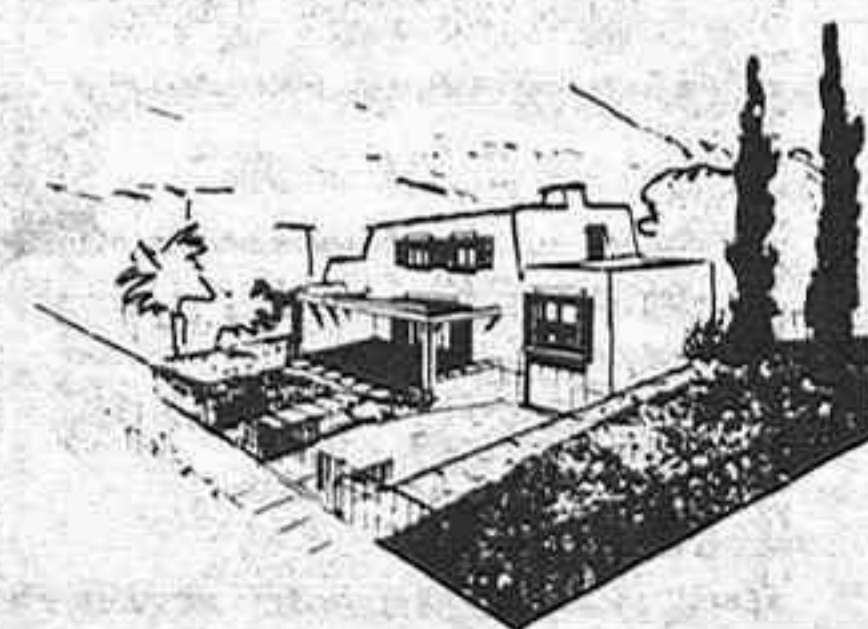


Automóviles Autolica s/a

CONCESIONARIO OFICIAL FIAT LANCIA  
Calderon de la Barca. 3 - Tel. 23 70 12

## COMPLEJO URBANO VILAMAR

Playa de Benicásim (Castellón)



Facilidades 15 años  
Visite Villa Piloto



Informa y vende:  
RAMOS. Asensi, 4 - Entlo. Castellón  
Tel. 23 00 52 y 30 23 90

Esta mañana,  
en Ribalta

## CONCURSO CANINO

La Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Castellón ha organizado su tercer concurso canino para perros mestizos y sin pedigree, que se celebrará esta mañana a partir de las diez en el Parque de Ribalta.

La inscripción puede realizarse en el escenario del concurso, una hora antes del comienzo del mismo.

## El Ayuntamiento de Benicasim crea una escuela de idiomas

El Ayuntamiento de Benicasim anda metido estos días en la creación de nuevos servicios municipales, entre los que cabe destacar una Escuela Municipal de Idiomas y un Gabinete de Prensa. El primero cuenta con el apoyo de toda la corporación. Respecto al segundo hay división de opiniones, porque la oposición municipal estima que el Gabinete de Prensa no es necesario. De todos modos, en la última sesión plenaria se decidió la creación de ambos servicios; el de Idiomas, por unanimidad; el de Prensa, por mayoría, con los votos en contra de los concejales Casañ y Tárrega Bernal y la abstención de los concejales Salvador Roures y Castaño Adelantado.

La creación del Gabinete de Prensa Municipal es consecuencia de la puesta en marcha de un Boletín Informativo Municipal que, en teoría al menos, debe servir como cauce adecuado para canalizar la información sobre las actividades y preocupaciones municipales. El Ayuntamiento considera que para dirigir este boletín es preciso disponer de los servicios de un profesional del periodismo, para lo cual se ha contratado a Paloma Sarmiento Peña. Esta compañera de las tareas informativas no se hará rica con dicho trabajo, ya que su retribución mensual se ha fijado en 20.000 pesetas y, como se trata de una labor de colaboración, sin horario fijo, debe correr por su propia cuenta el pago de la Seguridad Social.

### Idiomas

Por otro lado, las razones para crear la Escuela Municipal de Idiomas de Benicasim son claras, teniendo en cuenta

que éste es un municipio turístico, al que anualmente llegan visitantes de todos los puntos de Europa, especialmente alemanes, franceses, ingleses, italianos y belgas. Por otra parte la familia Gimeno Tomás, que tantos intereses turísticos tiene en el municipio, ha hecho el ofrecimiento de financiar la adquisición del material y equipo técnico necesario para que todos los vecinos de Benicasim que lo deseen, pero especialmente los jóvenes y niños, puedan aprender idiomas, todo lo cual redundará a la larga en una mejora del servicio y atenciones que se presta a los visitantes. La Escuela Municipal de Idiomas se instalará en la segunda planta de la Casa Consistorial, donde se dispone de un local adecuado.

Junto al acuerdo de creación de la Escuela Municipal de Idiomas, el Ayuntamiento acordó también manifestar su gratitud a la familia Gimeno Tomás por el ofrecimiento del equipo técnico y material didáctico para la misma.

En otro orden de cosas, el Ayuntamiento de Benicasim ha solicitado la colaboración económica del Inerso para eliminar barereras arquitectónicas y favorecer la movilidad de los minusválidos mediante la construcción de cuarenta accesos en las aceras, con un presupuesto de 754.794 pesetas. Existe el compromiso municipal de financiar con fondos del Ayuntamiento la parte de dicho presupuesto que no esté subvencionada por el INSERSO.

Asimismo, se ha autorizado al alcalde para contratar dos trabajadores en paro, que se destinarán al mantenimiento de vías y espacios públicos entre el siete de mayo y el treinta y uno de agosto.

El artista, que murió joven, dejó una amplia producción

## Exposición de obras de Paco Ribes, en el homenaje a Josep Pascual Tirado

La idea de celebrar un homenaje a la memoria y la obra del escritor castellonense Josep Pascual Tirado, con ocasión de cumplirse el primer centenario de su obra, ha cobrado forma y ya están perfilados todos los detalles, según ha señalado a MEDITERRANEO el concejal delegado de Cultura, Miguel Bellido:

«El origen del homenaje está claro. Se trata de la categoría de Josep Pascual Tirado como escritor y, de modo especial, como autor de «Tomba Tossals». Con ocasión del centenario de su nacimiento, hemos promovido el homenaje, que se extiende también a toda la cultura escrita por hombres de Castellón o de libros que, aun escritos por gente de fuera, hagan referencia a nuestra tierra. También hemos recogido obras de carácter general editadas en imprentas castellonenses, que también las hay».

El centenario del nacimiento de Josep Pascual Tirado es el próximo sábado día doce, sin embargo, por una serie de razones, la celebración se ha trasladado al viernes de la semana siguiente, día dieciocho:

«En el Centre Municipal de Cultura celebraremos un acto literario, con una conferencia y la inauguración de la exposición de libros y objetos de arte que permanecerá abierta hasta el día veinticuatro. Hemos podido recoger más de cuatrocientos volúmenes, algunos de ellos realmente curiosos e interesantes. Por otra parte, sacaremos a la luz algo que se conoce poco en nuestra ciudad. Se trata de la obra plástica de un hombre —Paco Ribés— que no ha figurado entre las personalidades de la cultura castellonense, pero sin embargo, callada y tranquilamente hizo una labor que hoy estamos en condiciones de juzgar como muy estimable. Se trata de un dibujante muy bueno, que hacía «collage» y acuarela. Hemos recogido casi un centenar de obras que, junto con las acuarelas del mismo autor que el poeta Miquel Peris Segarra había regalado al Ayuntamiento de Castellón (son 49 y están expuestas permanentemente en el Centre Municipal de Cultura), hacen una colección francamente estimable».

### Premios «Ciudad de Castellón»

La clausura de la exposición de libros castellonenses y de obras de Paco Ribes coincidirá con el acto de entrega de los Premios «Ciudad de Castellón» de Humanidades y Ciencias y Técnica, que se celebrará en el local municipal de cultura de la calle Antonio Maura.

«Para el homenaje a Josep Pascual Tirado —sigue explicando Miguel Bellido— hemos editado también un catálogo, en el que se incluyen diversas colaboraciones



### «Sacaremos a la luz algo que se conoce poco en nuestra ciudad»

(Miguel Bellido, concejal de cultura)

de tipo cultural, escritas por Jaime Nos, Miquel Peris Segarra, Francisco Pascual y José Sánchez Adell.

«Señala Miguel Bellido que si Josep Pascual Tirado viviera, estaría de acuerdo en compartir su homenaje con el conjunto de escritores castellonenses de su época».

«Estoy seguro que si viviera, estaría conforme que el homenaje se ampliase a todos los hombres que, como él, han hecho todo lo posible para mantener este nivel cultural que siempre ha tenido, Castellón y que no podemos consentir en modo alguno que se vaya muriendo. Afortunadamente hay gente joven, muy valiosa, que sigue en la misma línea. Lo mismo que dos instituciones culturales de gran prestigio, como son la Societat Castellonense de Cultura y el Ateneo de Castellón».

### Paco Ribes

«Para muchos castellonenses constituirá una sorpresa conocer

la obra artística —y en muchos casos humorística— de Paco Ribes. Miguel Bellido tiene cierto pudor de hablar de este tema, porque Paco Ribes fue hermano de su madre, pero en última instancia nos cuenta algo:

«El era abogado, aunque no ejerció, por diversas circunstancias. Murió joven y vivió sin hacer mucho ruido. Tenía poca salud y, soltero, se encerró en casa, ayudándole a su padre, que era mi abuelo, en la farmacia. Se pasó buena parte de su vida escribiendo y dibujando cosas sobre costumbres castellonenses y retratando a los tipos de su época. La mayor parte de todo ello nunca se publicó, ni fue expuesto. Al morir —joven como ya he dicho—, sus trabajos quedaron por casa, en poder de la familia. Es ahora cuando nos hemos dado cuenta que es una obra inmensa, a pesar de la modestia de su autor. Parte de la obra de Paco Ribes estaba en el «Cau d'art» que Miquel Peris montó en Lucena y que se ha recuperado. También hemos localizado el original de un retrato suyo hecho por el pintor Castell, que fue amigo íntimo de él. Todo esto lo expondremos ahora al público por vez primera, coincidiendo con la exposición de libros».

«Por lo que hemos podido ver de la obra de Paco Ribés, la muestra que se ha preparado resultará un auténtico descubrimiento para muchos castellonenses, con lo que la muy estimable actividad que él desarrolló hace varias décadas, saldrá del estrecho círculo familiar, para llegar al gran público».

(Fotos: Vicent Roures)

### CICLO DE CONFERENCIAS

#### «CASTELLON-DIALOGOS»

MAÑANA, LUNES

#### «LA RADIO Y LA TV EN EL UMBRAL DEL AÑO 2000»

Por

### LUIS ANGEL DE LA VIUDA

(Exdirector de RTVE y director de Cadena 80)

A las 19,30 horas en  
Salón de Actos de la Delegación  
de Cultura de Castellón  
(Avda. del Mar, 23)

Organiza:

### NUEVAS GENERACIONES DE A. P.

Próximas conferencias del ciclo:

- **Viernes, 11: Jorge Verstryngge.**
- **Lunes, 14: Emilio Romero.**
- **Viernes, 18: Alfonso Osorio.**

### Comisión Municipal Permanente

#### Autorizada la construcción de un nuevo instituto

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón ha concedido licencia municipal a la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, para la construcción de un nuevo Instituto de Bachillerato de dieciséis unidades.

En la misma sesión y a propuesta de la Comisión de Sanidad, se adjudicó a la Imprenta Rosell la edición de quinientos ejemplares del «Cuestionario de Información» que se utilizará en el desarrollo del programa municipal de salud aprobado la pasada semana.

También se decidió el abono de 48.450 pesetas por los servicios de manutención de personas del Albergue de Transeúntes.



Brillantez en el día de los Panaderos

## HOY ES LA FIESTA DE MADONA SANTA MARIA DEL LLEDO

La música de «les dolçaines», las danzas de la tierra y el volteo general de las campanas del Fadri, imprimieron un toque de fiesta a la Ciudad ayer por la mañana, como pórtico de la gran fiesta de la Patrona, la Mare de Déu del Lledó, que hoy se celebra organizada por el Priorato de la Basílica, la Junta Rectora de la Real Cofradía y el Clavario de la Virgen.

A las doce de la mañana, el volteo de la Campana «Angel» anunciaba a Castelló que, un año más, se aproximaba la solemnidad de la Lledonera. A esa misma hora partía del «Forn del Plá» la cabalgata, en la que participaron la «Colla de Dolçainers», el grupo infantil de Danzas «El Forcat», la «Dança dels Arets» y los carros gremiales, desde donde numerosos niños, ataviados con trajes de labrador, lanzaban centenas de caramelos. Cerrando la comitiva desfiló la Banda de Música Municipal, bajo la dirección del Maestro Francisco Signes.

La cabalgata, después de recorrer las principales calles del antiguo casco urbano, se dirigió hacia la Plaza Mayor.

## Fiesta del Gremio de Panaderos

Por la tarde, la Basílica volvió a registrar una auténtica aglomeración. A las seis de la tarde, el templo ya resultaba insuficiente para

albergar a centenares de personas, que participaron en una Celebración Eucarística. Después de las preces correspondientes al tercer y último día del Triudo, el Rvdo. D. Juan Bayarri ofició una Solemne Eucaristía a la que asistió desde el presbiterio el Obispo de la Diócesis. También se encontraban presentes en lugares destacados del Altar, el Concejal-Procurador, Jaime Sanahuja, el Clavario de la fiesta, Vicente Llobart Núñez y el Perot, en representación del brazo de la labranza.

La Escolanía de la Basílica, bajo la dirección de D.ª Conchita Mateu y D. Luis Villanueva interpretaron la «Missa de la Verge del Lledó» del compositor Constantino Ahis. Se trataba de un riguroso estreno, dado que la Misa ha sido compuesta especialmente para la Escolanía de la Basílica. También se interpretó el Canto Procesional de Entrada de la Misa de la Juventud, de Cristóbal Halffter, el «Benedicat Vobis» de Haendel, «Panis Angelicus» de Casciolini y un espiritual negro, «Mi estrella eres tú». La Escolanía cerró su participación en este tercer día del Triudo con el canto de los «Goigs» a la Virgen Patrona, en un arreglo del compositor José García, autor entre otras del «Rotllo i Canya».

Al igual que en días anteriores, la jornada estuvo dedicada a una asociación de la Ciudad. Le correspondió esta vez el honor al



Gremio de Panificación local, que por cierto también tiene como patrona a la Virgen del Lledó y que el próximo domingo celebrará sus fiestas gremiales.

Se encontraban presentes todos los miembros de la Junta de Clavarios del Gremio con su Clavario Mayor D. Vicente Adsuara.

En el momento del ofertorio, los panaderos presentaron al altar, cestas repletas de panes y hogazas, así como una pequeña pala de extraer el pan, símbolo de su trabajo y unos manojos de espigas.

La fiesta sirvió para que el Gremio de Panaderos bendijese un magnífico estandarte bordado, con la imagen de la Virgen del Lledó, actuando como Madrina D.ª Virgilia Aparici y como Maestro Mayor del Gremio de Panificación D. José Viciano Isierte.

## Popular ofrenda de flores

Concluida la Celebración, y mientras se interpretaban los

Gozos y la Salve Popular, las gradas del altar de la Basílica iban llenándose de flores. Desde ramos de rosas, hasta sencillas flores de azahar, no faltando ramilletes ofrecidos por los labradores del raval, recogidos de sus «marjales» y «Alqueries» de nuestra huerta. Las flores serán arrojadas esta tarde, al paso de la imagen. A la salida de la Basílica, concluidos los actos de culto, se repartieron entre los asistentes más de dos mil panecillos, que anteriormente habían sido bendecidos, por los sacerdotes del Lledó.

Sin embargo la nota de la jornada festiva fue la impresionante multitud, que aprovechando la climatología casi veraniega, se desplazaron hasta la Basílica del Lledó, para participar en los actos o visitar la imagen, que se encontraba ya revestida con el manto de la Coronación del año 1924 y la Corona de Oro, ofrecida por la Ciudad con motivo de las fiestas del VI Centenario de la «Santa Troballa».

## CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA EN LLEDO

Con motivo de las actuales fiestas en honor a la «Mare de Déu del Lledó», Patrona de la Ciudad, la Banda Municipal, bajo la dirección del Maestro Francisco Signes Castelló, ofrecerá el acostumbrado concierto popular, en la plaza de la Basílica.

Comenzará una vez concluida la solemne Eucaristía de esta mañana, y se regirá por el siguiente contenido:

Las Provincias (A. Terol). Un año pasado por agua (Chueca y Valverde). Sevilla (Albéniz). Maila, obertura (Rossell). La Boda de Luis Alonso (Giménez). Rotllo i Canya (J. García).

Por la tarde, la Banda Municipal, asistirá también a la solemne y aclamatoria procesión general, con la imagen de la Virgen Patrona, cerrando la comitiva.

También figuraba en el altar la bandera de la Real Cofradía y la impresionante bandera azul de la Congregación de Hijas de María Inmaculada de Vila-real.

## Serenata a la Mare de Déu

Por la noche, a las once, la explanada de la Basílica volvió a rebosar, con la tradicional «Serenata a la Mare de Déu». Un acto poético y musical, con un simbolismo en torno al fuego, la flor, la música y la poesía, desgranada a los pies de la Patrona, encarnación del eterno femenino en tierras de la Plana. Bajo guión del poeta Vicent Serra Fortuño y presentado por Manolo Monferrer, fueron ofreciendo su música la Rondalla «Plectro» de Borriol, «Los Atapulcos», «Els de la Fileta» y la Rondalla «Els Llauradors» que junto con Miquel Peris cerraron el acto. También participaron «La Colla de Dolçainers de Castelló» y componentes del Grup de Dances «El Forcat». Al final se interpretó la Salve Popular en valenciano, disparándose un monumental castillo de fuegos artificiales. Un año más hay que agradecer a Paco Vicent y Joaquín Campos, su preocupación y buen gusto para que la Serenata a la Mare de Déu resulte un auténtico deleite para los miles de espectadores, congregados ayer por la noche en Lledó.

## «Purissimes i Rosarieres» en Lledó

La Junta de la Cofradía ha iniciado este año una serie de contactos entre las principales Cofradías y Congregaciones Marianas de las comarcas castellonenses, tendentes a estrechar relaciones entre la propia Cofradía del Lledó y las asociaciones que acogidas a la titularidad de la Virgen, tienen en común fines semejantes y actividades paralelas.

En esta ocasión han sido invitadas a la fiesta las dos principales asociaciones y congregaciones marianas de Vila-real. «Purissimes» y «Rosarieres» participarán hoy de forma directa en la fiesta, con la presencia de sus Juntas rectoras, tanto en el Pontifical de la mañana, como en la Solemne Procesión de la tarde, figurando en un lugar de honor junto con sus respectivas banderas.

No hay que olvidar la relación constante de Vila-real con Castelló a lo largo de los tiempos y en torno a la Basílica Patronal. Una de las primeras peregrinaciones documentadas en el siglo XIV, llegada hasta el Lledó, era precisamente desde Vila-real.

Josep Miquel Francés  
Fotos: Vicent Roures

## ACTOS PARA HOY

Al amanecer, volteo general de campanas desde «el Fadri», anunciando la solemnidad del día.

9.00 h. Celebración de la Eucaristía, oficiada por el prior de la cofradía, Rvdo. don Ignacio Pérez de Heredia y Valle con participación de la Escolanía de Lledó. Interpretando la «Misa Blanca» de P.E. Cegoñal.

11.00 h. Solemne pontifical, oficiado por el Excmo. y Rvdo. señor obispo de la Diócesis de Segorbe-Castellón doctor Josep María Cases i Deordal, y con la asistencia de autoridades y corporación municipal.

La parte musical corre rá a cargo de la Schola Cantórum dirigida por don Rafael Roca, acompañada de orquesta interpretando la «Misa Virgo Potens», de Amatucci (estreno), a voces mixtas. En el ofertorio, «Regina Mundi», de L. Iruarrizaga.

Al finalizar, concierto extraordinario, a cargo de la banda municipal de música de Castellón, bajo la dirección de don Francisco Signes Castelló.

19.00 h. Tradicional Sabatina a la Virgen y Solemne Procesión general con la imagen de la Lledonera, precedida por una cabalgata costumbrista.

Gozos, Salve Popular, Besamanos en el Camarín y celebración eucarística vespertina.

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES

ORDENADORES PERSONALES



Ordenadores Personales



MUY PRONTO EN TODAS LAS OFICINAS DE "SU CASA"

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

Devotos y peregrinos venidos desde las alquerías y pueblos de la Plana, desde las tierras de Alcalatén o del Bajo Maestrazgo, menudeaban en Lledó amparo, sus oraciones, de lámparas de aceite y conmovido su ánimo ante la presencia misteriosa de aquella casi invisible representación de la Señora que con los años habían llamado del Ljdo, tomando el nombre del lugar donde su arcana presencia se veía ahora mayormente santificada en el interior de los bellos relicarios de orfebrería de que nos hablan viejos inventarios.

Ya en aquellos tiempos lejanos era evidente la presencia de una «almoina» que atendía con las dádivas necesarias las necesidades materiales de los peregrinos en sus momentos de estancia en el lugar, al modo y uso como nos describe Sánchez Gozalbo en pasajes que no puedo evitar el recordar por la belleza de su plasticidad y cromatismo. Eran los momentos en que el ermitaño, montado sobre una «somera» gris, prodigaba las excelencias de la Señora del Ljdo y la devoción crecía, obligando a sucesivas reestructuraciones del espacio sagrado. Así nacía también una respuesta más eficaz a aquel cúmulo de circunstancias entre cuanto había establecido para el culto de Nuestra Señora: La Cofradía. Y bien es cierto que hablar muchas veces de cofradías no deja de conllevar en nuestros tiempos una cierta ironía más o menos justificada o comprensible, según de dónde se mire. Pienso que la trascendencia que una entidad tal haya podido tener sobre la colectividad puede ser un factor decisivo a la hora de enjuiciar sus valores. En este sentido hay que quitarse el sombrero ante la nuestra, median-do antes la dificultad de liberarla de algunos «colores a cera» que en algunos momentos han desdibujado sus perfiles auténticos y hurgando entre diseminadas páginas que reclaman a voces la redacción de una historia sería y completa a la que todo el mundo tenga fácil acceso. Puede que esto último sea una de las obligaciones que hoy debería imponerse la Junta Rectora como el más elemental deber de contribuir a incrementarse el acervo histórico.

Dice así la petición que la villa y clero dirigen al Vicario General de Tortosa:

**«Molt Reverent Señor Vicari general y official.—Los vicari perpétuo, capellans é Justicia, é Jurats de la vila de Castelló de la Plana delliberaren edificar, fer é construir en la basilica ó ermita de la Gloriosa é Inmaculada Verge María del Lledó una capella é una casa y habitació pera els devots que venen a visitar, vellar é fer oració; é com de cada día se aumenta la devoció de aquells; é per quant les caritats ques fan é donen son poques é no basten pera fer ni edificar dita capella é habitació sen una cofradía é almoyna é subvenció dels cofrades, y de esta manera se porien suvenir é sustentat dites obres é altres necessitats com se sustenta la Iglesia é casa de la Verge María de la Font de la Salut é altres cases; é ço humilment supliquem á vostra**

## Algo sobre la Real Cofradía del Lledó

Por Joaquín Campos Herrero



**Reverent Paternitat, que tinga per bé donarlos licencia é facultat de fer una cofradía é confreres ecclesiastichs é seculares de molt perdons en la dita capella é esglesia de la Purissima Verge María del Lledó á honor é gloria de nostre señor Deu é de aquella é benefici nostre y merits dels cofrades.»**

Así la petición dirigida a las instancias eclesiásticas resulta ser casi una declaración de principios de esta Cofradía, que a diferencia de otras que reúnen aficionados a determinando santos o entes sagrados, confundirá su existencia con la más fina entraña del devenir histórico del Lledó y la devoción mariana que lo ha sustentado a lo largo de los siglos. Tanto es así que los tres miembros rectores en quienes recae la máxima responsabilidad máxima del Santuario deberán tener como condición previa el pertenecer a la Cofradía, dando origen un clérigo al cargo de Prior, un labrador al procurador y un miembro del Consejo al de clavario; cargos que pasaron ser por uno, tres y dos años mientras conservaron la pureza de cometido para la que fueron creados, según expresan

los capítulos de la Cofradía, desde 1559.

De este modo no había evento en Lledó que no fuese incumbencia de la Cofradía, la cual salió, según mi parecer, altamente perjudicada al trasladar su sede a la Iglesia Mayor, declinando de algún modo la misión que la había sustentado en favor de un cierto pietismo muy al modo del siglo XIX. Entre Sabatinas y Salves, amén de la Novena, anduvo el juego durante muchos años. Incluso la misma fiesta pareció escapársele de las manos, quedando polarizada en torno a la figura del clavario.

La acción de este había venido concretada en el artículo X de los estatutos del siguiente modo:

**«Item, que lo clavari de les caritats axi del baci, com altres que rebrá sia obligat de pagar y pague la caritat de la dobla ço les missa y totes les hores que en dita esglesia ó hermita se celebrarán en la dita festivitats de Nostra Señora del Lledó y les misses cantades que celebrarán totes les altres festivitats de Nostra Señora y les completes que cascuna dominica se dien en dita esglesia y lo annyversari que cascun any se celebrará per**

**ánimes de dits confreres y totes les obres ques farán en dita casa; en esta manera: que la caritat de la dobla, misses, completes, annyversari y altres coses pies no pague sens albará del majoral ecclesiastich, é altres coses de obres y faena sens albará del manobrer.»**

Definida de un modo tal; la acción del clavario parecía destinarse mayormente al pago de los oficios y alguna otra cuestión, administrando los fondos de la Cofradía, lo cual dio lugar, con el paso de los años, a que apareciese restaurar el templo se trata, leemos las advertencias de D. Vicente Traver —profundo conocedor de nuestras cosas— dirigidas a los cofrades en el sentido de ostentar la cabecera en el movimiento que entonces se produjo. Protagonis-

mo recuperado en las fiestas del 66, en el 74 y en todas esas iniciativas de las que no es preciso hacer memoria porque están pre- una imagen desdibujada de este personaje a cuyo cargo personal iban los gastos que ocasionaba la fiesta anual, con el consiguiente descargo económico de la Junta y abandono, al propio tiempo, de las funciones que le pertenecieron en tales jornadas festivas. De este modo la fiesta Mayor religiosa de Castellón quedaba en manos de un particular quien, seguramente con el mejor criterio y a expensas de su bolsillo, ostentaba la representación, diríamos, del Ayuntamiento y Cofradía que en aquel declinaban sus responsabilidades en la fiesta anual. Lo cual, pensamos, merece una reflexión dado las dificultades que por ello podrían surgir en la actual coyuntura.

Y es que la Cofradía parece haber recuperado mucho de su entrañable protagonismo; de aquel protagonismo, sí, que fue la razón de su existencia. Ya en las actas de la postguerra, cuando de sentes en el ánimo de muchos. Felicitaciones desde aquí para la Junta, la presente y cuantas la han precedido con ese espíritu renovador y exquisita sensibilidad para tratar de estar a la altura de los tiempos. Poco es lo que podemos decir en estos cortos momentos. Lo que decimos lo vamos pensando casi con la misma rapidez de quien se toma el desayuno en esta mañana de la Virgen, ha oído voltear a fiesta grande y al tiempo que prende fuego a un pitillo, deja que afloren a su conciencia algunas cosas no demasiado conexas, estrena con ellas un pensamiento y antes de que madure se volatiliza con el humo del cigarro. Mientras, en el fondo del alma, una emoción o quizá una pizca de ese sentimiento colectivo que hace intuir en el aire la presencia de algo muy grande; la presencia de algo muy bello: ¡Mare de Déu del Lledó!

## La festa del Lledó Religiositat popular

Per Josep Maria Cases Deordal  
Bisbe de la Diocesi de Sogorb-Castelló

Jo m'imatjine que dintre de mil anys, es celebraran grans festes per commemorar una data aue va conmoura a la Ciutat de Castelló l'any passat. Estará fácil, amb els documents a la mà, reconstruir la festa. No estaré fant fácil descobrir els fruits de la mateixa festa.

Jo em pregunte, que diran els historiadors castellanencs de 2983, de l'augment de fe entre el poble de Castelló, de la seua atenció pels pobres, de la preocupació pels que aleshores no tenien treball, de la devoció per Maria, la Mare de Déu del Lledó.

Perque Déu, evidentment, va passar per Castelló el mes de Maig de l'any passat. Maria, la Verge, se n'alegrá amb nosaltres, com se n'alegren les Mares en les grans festes dels seus fills.

I nosaltres, em canviat? Som millors? Ens estimen més, preguntem més? Vos convida a participar a les festes de la Mare de Déu del Lledó d'enguany. Es Any Sant. El Papa ens convida a cada hora a obrir les portes a Crist. La Mare de Déu del Lledó ens repeteix a cada moment que obrim les portes a Crist, que vol dir entre altres coses, confesar els nostres pecats, rebre el Cos i la Sang de Jesucrist, pregar per les intencions del Papa, que son la Pau, l'evangelització del mon, la guerra, la fam...

La Diocesi és devota de la Mare de Déu. Les festes d'aquest any han de fer creixer la devoció a la Diocesi per la Mare de Déu, perque de tots els racons de la Diocesi, venen a Castelló per honorar la Mare de Déu del Lledó.

Cada vegada soc més partidari de la devoció popular, de la religiositat popular. Hem de tornar a considerar una cosa que no consideravem prou: la gent ha de resar, i resar com resa el poble. Que bonica és la devoció al Via Crucis, que bonica i profitosa és la devoció al Rosari. Necessitem una devoció a l'alcanç del poble. En aquest sentit crec que és important recordar que la Diocesi viurà unes jornades marianes al Lledó...

Pel que fa a la Ciutat de Castelló, jo pense que cal recordar tot l'esforç fet l'any passat per obtenir el títol Basílic per al nostre temple marí del Lledó.

Aquest esforç no pot quedar sense fruit. Hem d'intentar portar-lo amb esperança a la nostra vida.

I després, per mi, és també molt important no oblidar que el títol de Basílica vol dir, unió amb les Basíliques de Roma. La nostra devoció a la Mare de Déu del Lledó, és amor a Jesucrist i també és amor a l'esglesia Romana.

A l'any Sant us faig una crida per revisar la nostra fe, perque tinga cada vegada més una relació íntima amb Roma, amb el Papa, perque la fe nostra està basada sobre la pedra de Pere.



**pandecasa**

**PANADERIA  
BOLLERIA  
PASTELERIA**

Avenida Hermanos Bou s/n Tels. 22 19 08 - 22 19 12 CASTELLON

## Notas sobre la historia de la casa prioral del Lledó

Por Josep Miquel Francés  
Licenciado en H.<sup>a</sup> del Arte

En la clásica estampa que conforma el conjunto de edificaciones del sagrado lugar del Lledó, no puede faltar junto al propio edificio de la señorial Basílica setecentista, la conocida por los castellonenses como Casa Prioral, popularizada entre la mayor parte de nuestras gentes con el sobrenombre de «Casa de l'ermita».

La historia del Santuario-Basílica es suficientemente conocida y divulgada. Los antecedentes del actual templo, las distintas etapas de sus construcciones, obras, reformas y dotación de objetos de arte y culto, han sido tratados hasta la saciedad en distintas publicaciones y artículos, que no impiden sin embargo un estudio más exhaustivo, en esa Historia del Lledó que preparamos.

Sin embargo no ocurre lo mismo cuando se trata de la Casa Prioral aneja. Apenas unos datos referenciados por Traver y otros por Balbas, publicados en fechas más o menos recientes. No obstante aún no son desconocidas sus capitulaciones y los distintos maestros de obras, que desde principios del siglo XVIII, comenzaron y con posterioridad visuraron la lenta y dificultosa continuidad de las mismas; alterada por los escasos recursos económicos y las guerras de Sucesión. Situación todavía agravada por el estado de ruina del anterior Santuario del siglo XVII, que tan sólo hacia 1724 vería al zarse un nuevo templo, el actual, de la mano del arquitecto Pedro Juan Labiesca.

### La fundación de Vicente Pascual

El 6 de mayo de 1701, hoy se cumplen precisamente años, el notario castellonense Vicente Pas-

qual, otorgaba testamento ante el escribano Joseph Llopis, ordenando que del producto de sus bienes se fundasen dos capellanías bajo las invocaciones de Nuestra Señora del Lledó y San Vicente Ferrer, una, y San Antonio de Padua y Santo Tomás de Aquino la otra.

Los beneficiados, inexcusablemente sacerdotes de la vila, deberían atender diariamente el esplendor del culto del Santuario y para mejor cumplir sus obligaciones, cuantos desearan acogerse a la fundación, se obligaban a residir junto al templo patronal.

A tal efecto, Vicente Pascual deja ordenado se construya una casa de tres naves, aprovechando la pequeña casa del ermitaño, existente en el ángulo izquierdo del Santuario.

Vicente Martí Castell, prohombre valenciano, como administrador de bienes, herencia y obras pías del difunto, y Vicente Castell, sacerdote castellonense, como su representante en la ciudad, se encargan de redactar las capitulaciones y trazas del nuevo edificio a construir.

Puestas en mano del pregonero municipal, Pedro Halezo, recorre este durante treinta días las plazas y calles del viejo Castelló de principios del siglo XVIII, notificando a viva voz las condiciones, entre los maestros de obras y albañiles interesados en acudir al remate.

El 16 de mayo de 1716, bastantes años después de la fundación, se firmaban las capitulaciones entre los administradores y los maestros de obras castellonenses, Miquel Queralt y Jaume Dolz, por la cuantía de 1794 libras, moneda valenciana.

El original, perdido y reciente-

mente recuperado recoge en un largo y minucioso memorial, las condiciones y detalles de las obras.

### Su estructura se ha conservado

La obra debería concluirse en el plazo de un año y tres meses. Sin embargo, pasados ocho, todavía continuaba, atendiendo a las distintas visuras o correcciones efectuadas por maestros expertos de la ciudad y fuera de ella.

Miquel Queralt y Jaume Dolz presentan como fiadores que respondan con sus bienes a los suyos particulares a Tomas Flors i Tomas Queralt, labradores de la villa, así como a Gerónima Queralt, viuda de Jaume Farja.

Según las capitulaciones, los maestros concertantes de la nueva fábrica, tenían obligación de derribar las viejas paredes, aprovechando los materiales servibles para la obra, plantear los fundamentos y repartir las tres navadas, según las medidas e indicaciones estipuladas.

La puerta principal se construiría de piedras sillares, adintelada, abriendo sobre ella una hornacina donde ubicar la imagen de la Virgen del Lledó y labrándose el escudo del fundador de las capellanías. Tanto escudo como imagen, si llegaron a realizarse, hoy evidentemente han desaparecido.

En la navada común, la de mayor anchura y profundidad, inmediatamente posterior a la puerta de acceso, se construye una «escalera a la castellana» de veinte palmos en cuadro, como tránsito a las dependencias de la primera planta.

Atendiendo a lo estipulado en las minuciosas capitulaciones fir-

madas, que no llegaron a cumplirse exactamente, la estructura de la Casa Prioral es prácticamente semejante a la conservada, no obstante haber experimentado algunas transformaciones sensibles, que hicieron desaparecer las dos caballerizas, una en cada nave lateral, así como el corral y el huerto, que ocupaban buena parte del solar hoy destinado para aparcamiento de vehículos, en la parte posterior.

El huerto cerraba con altos muros de cal y canto, que desde los establos discurrían hasta la altura del Camarín de la Virgen, con puerta en el ángulo entre la Casa y el templo, tal como hoy aún se aprecia.

La Casa estaba dotada de cinco habitaciones, cocina con todo lo necesario, —horno, bancos, hogar—, y una amplia Sala de Juntas recayente a la plaza principal con balcón corrido y tres puertas. También se abría en la plazoleta el pozo.

### Joan Pachés. Obrero de Vila

Junto con los maestros fabricantes, encontramos trabajando ya desde el principio a «l'obrer de Vila» Joan Pachés, documentado por estas fechas en distintas obras de la Parroquia de Santa María, en las Casas de las Almas, en la plaza Mayor junto al Campanario y aún en las restauraciones de las aulas de la Latinidad.

Pachés recibía distintos pagos de los Administradores de la herencia de Vicente Pascual y del Propio Santuario, por construir las caballerizas, paredes maestras, letrinas, habitaciones de la planta noble recayentes a levante, abrir ventanas y recomponer tejados.

Más adelante construye la chimenea de la cocina y la «linterna del sambori», después de lucir la frontera de la sala de juntas:

Bajo la dirección de Miquel Queralt y Jaime Dolz, se va levantando el edificio para los Beneficiados.

Joan Ventura y Pere Beltrán, venden los ladrillos necesarios para las obras. Joan Bellvis, como carpintero, facilita las vigas para las cubiertas de la casa y corrales, puertas, ventanas y bancos, construyendo una gran mesa para la Sala de las Juntas de los Administradores, conociéndose de todos ellos con exactitud las cantidades libradas por los Administradores. Los yesos eran vendidos por María Tena y la cal llegaba por el «calciner» de Borriol, Jaume Vidal. Los herreros Joan Fabregat, Tomás Bolo, Antonio Chavarrí i Franc Monseu Labrarian y colocarían, cerraduras, goznes, clavos, alambas, rejas y balcones.

### Pedro Juan Labiesca

Pedro Juan Labiesca y Pedro Juan Pellicer redactan informe, indicando algunos aspectos de la obra que no llegaban a ajustarse fielmente al proyecto estipulado. Tan sólo a finales de 1723 concluían los trabajos de la casa.

Para entonces los administradores ya tenían otros problemas que resolver, mucho más graves y perentorios. El viejo edificio del Santuario, que había erigido en el siglo anterior, el maestro «de Vila» de Vila-real Juan Ibáñez, se encontraba sumido en la ruina.

Pedro Juan Labiesca, tras la firma y aceptación de nuevas capitulaciones, comenzaba las obras de la Basílica actual.



# CAJA RURAL PROVINCIAL

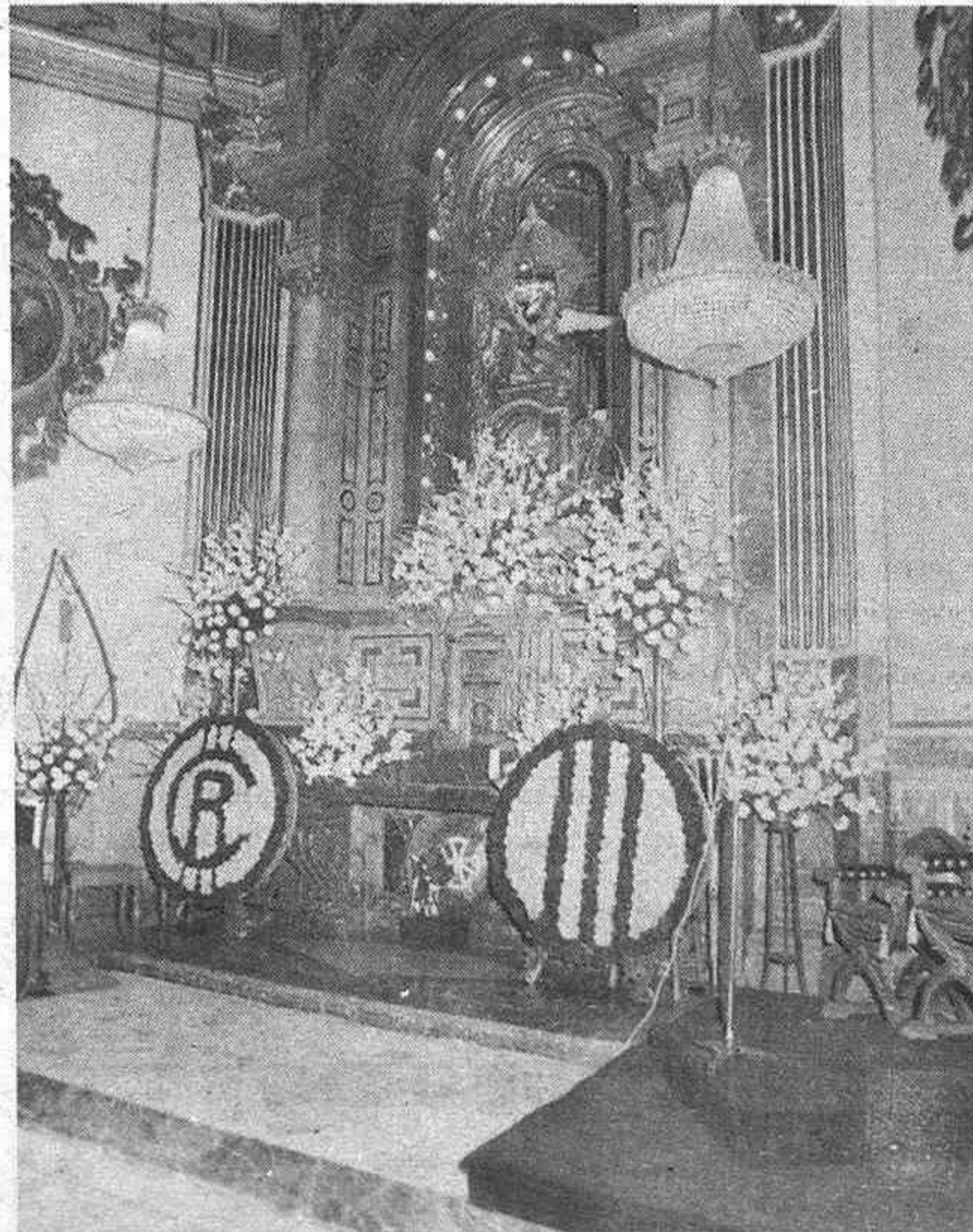
## CASTELLÓN

### LA CAJA FUERTE DEL CAMPO

AYER, HOY Y SIEMPRE...



...CON EL SABOR ENTRAÑABLE DE LAS COSAS QUE PERDURAN



# SERENATA A LA MARE DE DEU DEL LLEDÓ

Vicent Pau Serra Fortunyó

## I. Inici de cantic

A la llum i el so del coet ha sortit la dolçaina. Marxa, camí de la Basilica, deixant-se seure aquí i allà. Es un inici del cantic, una pre-cerimònia.

El solc ens ha deixat en penyora d'amor el fruit de fruits. La terra ens ha oferit el seu tresor. El fred fibló ja ha fet el seu treball.

Ara, mentre el silenci omple de goig el temps, mentre l'oratge porta noces eternes de poble i mare, mentre la soledat del camp s'omple de flors de maig... el solc ens ha deixat en penyora d'amor el fruit de fruits. La terra ens ha oferit el seu tresor.

Ara, mentre tothom camina estona enllà, mentre de les immensitats dels nostres cors el somni cerca nu un temps etern, mentre corre el temps, —un ara i un avui—... el solc ens ha deixat en penyora d'amor el fruit de fruits. La terra ens ha oferit el seu tresor.

Ara, mentre cantem les flors de maig, mentre l'amor és veu cap a l'amada, i preguem que el temps no ens nafre el cor

## II. Enramada

La dolçaina ha callat. El seu so deixa pas a un silenci farcit de velles i a la vegada noves esperances. Cal parlar cadenciosament, deixar que cada paraula sia un signe, una veu nova. Es l'hora de fer una ofrena, una enramada de flors i després deixar que les passes dels homes la creuen ofrenant el camí sols a Déu.

Salve, Senyora: perquè ets bella Filla del Pare i la Mare del Bon Déu fet de carn en tes venes; perquè ets meua dolça alegria, Maria, i conhort en les lluites i penes; perquè sempre que he estat tristat al costat de ton mant he trobat l'alegria... Es per çò que s'invoca ton nom i tothom prega Déu amb fervor pel migdia... és per çò que t'ofrenen les flors dels seus cors... és per çò que te criden son bé. No t'oblides dels precis que tothora t'implora aquest poble que és teu, Mare. Amén.

I per fer de l'oració acció viva, fet concret, reb, Mare, aquesta enramada, fruit de l'amor que amb tu és.

Hi ha un perfum de flors i brostes que omplen l'espai. Es l'ofrena del poble, senzilla, plana, sens cap estridència. Però la veu ens ha de tornar a l'hora, al moment concret...

## III. Primera ofrena

La nit i l'amor són sempre joves. Les ofrenes, si surten dels fons del cor, són sempre estima. La cançó, si creu el silenci i ens fa delerar el que hi ha més enllà del que el verb acarona, és missatge. Una flor és el cim: Signe jove del fruit que conrea el missatge i, lleument, posa als peus de l'amada la nit i l'amor, la paraula i també la cançó. La nit i l'amor són sempre joves, quan el cor sent que hi ha cent motius per llançar-se a cantar, quan es senten germans de camí, quan dibuixen enmig dels estels

la raó essencial del seu íntim desig d'estimar.

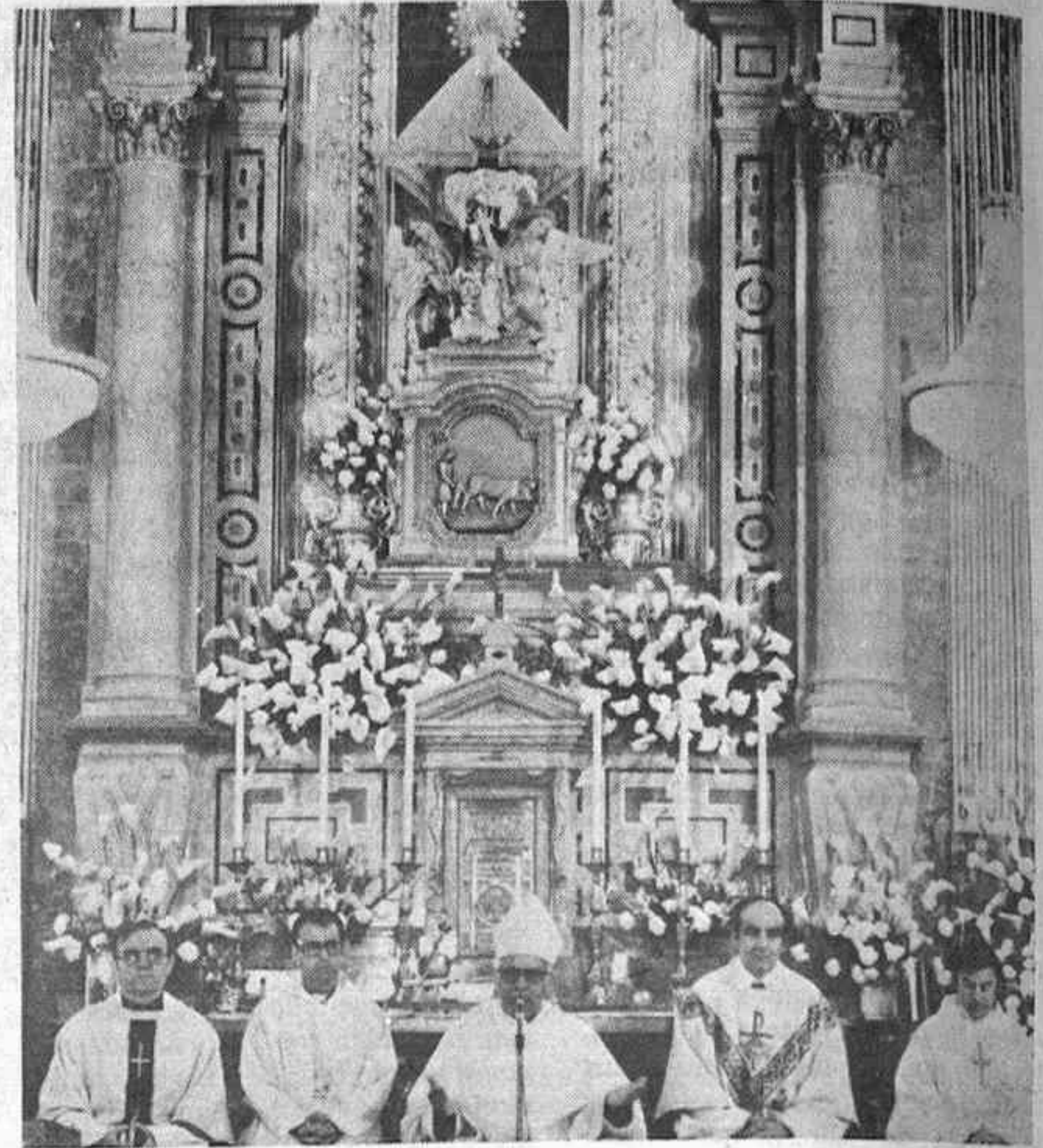
## IV. Segona ofrena

Amics, amb la nit un missatge d'amor ha arribat; una llum que ens ha tret de la vall del quefer quotidià.

Amics, amb la nit la paraula, la veu prenen ritme, cançó, com un lleu caminar cap al món on l'estima és senyal del futur.

Amics, amb la nit, amb la pau dels silencis guanyats a aquest temps i aquest món, hem trobat un moment essencial per comprendre que hi ha més enllà del camí un etern compromís de fruit un nou món ple de pau

El poble pla es qui sent millor les paraules d'amor, de pau. Malgrat parèixer que potser nonhi haja connexió entre aquest poema i els nous cantors —o milors joglars—, penso que el so de la música ens donarà una raó millor que les paraules.



## V. Tercera ofrena

L'amor ens ha baixat fins nostra terra. Ha prés arrel dintre el nostre camp. El solc obert és un testimoni de sa presència nua. Ni ha, dintre el fet de baixar, com un signe de fiar en el poble, i en l'home concret. L'Amor ens s'ha quedat arrelat a la vida, al quefer, al lluitar pel futur, al parlar i al somniar. Hi ha dintre el fet de quedar, com un crit d'esperança novella, de conreu del que és llibertat. L'Amor ens s'ha donat com lliçó d'estimar, per mostrar-nos que el fet de donar, —de donar donant-se—, és el signe major per poder arribar a l'Amor tot escrit amb la lletra ben gran per l'amant. Ni ha la vital intenció de portar-nos a un lloc on s'aprén la lliçó singular d'estimar, de deixar-se a les mans, maternals, de qui és tot Amor.

La cançó és paraula deixada al vent i que aquest, acarona-la, la fa ritme, cadencia, música. La

cançó és un regal i, a la vegada, una troballa d'aquells que gosen oferir-la.

## VI. Quarta ofrena

Deixem que les mans creuen la nit i facen ofrenes; deixem que puguen cap al cel amb les roses de maig; deixem que acaronen el temps per deixar amb l'ofrena l'estima... i així, després, quan retornen rebrem tot l'amor del seu buit palmell. Deixem que les mans sien signe d'amor; deixem que desitgen camí i amb les ales que dona l'estima cerquen llocs on té llar, per l'etern, la il·lusió; deixem que l'oratge les guie segures més enllà amb tot el sentiment obert cap a l'etern. Maria, la veu i la paraula, la flaire, el maig, el lloc, són sols la circumstància per dir aquest bell nom que fins el mateix Déu te als llavis cada dia del seu etern estar. Sabem que nostra veu és sols una remor, que puja fins ton cel, i cau entre ton mant canviada en oració...



### «LA SORBETIERE DE PARIS»

Fabricante en España de Helados y Sorbetes necesita:

### DISTRIBUIDOR

Introducido en restaurantes de categoría, provincia de CASTELLON.

Contr. Mercantil Sr. Coll (93) 329.88.04.

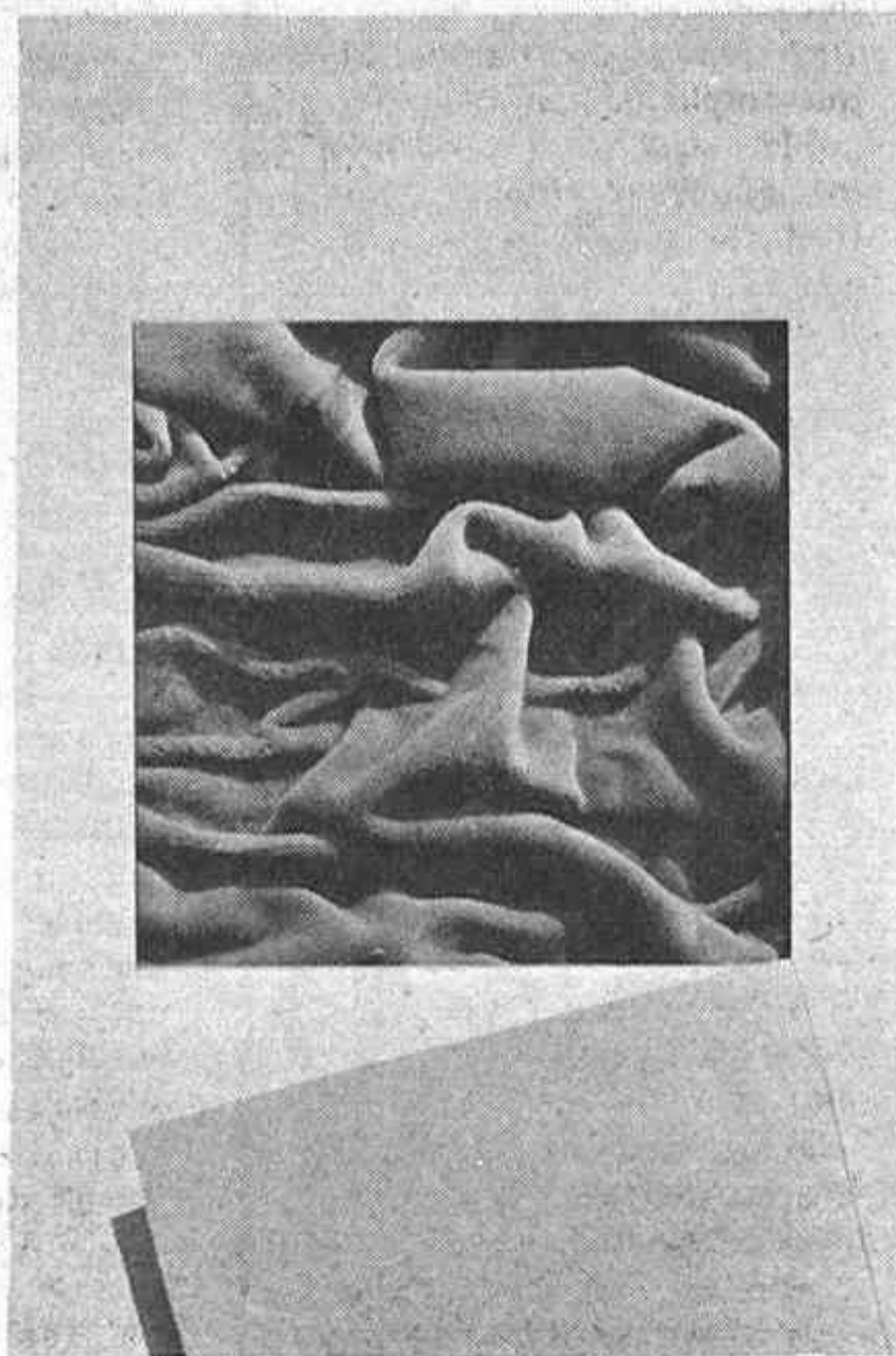
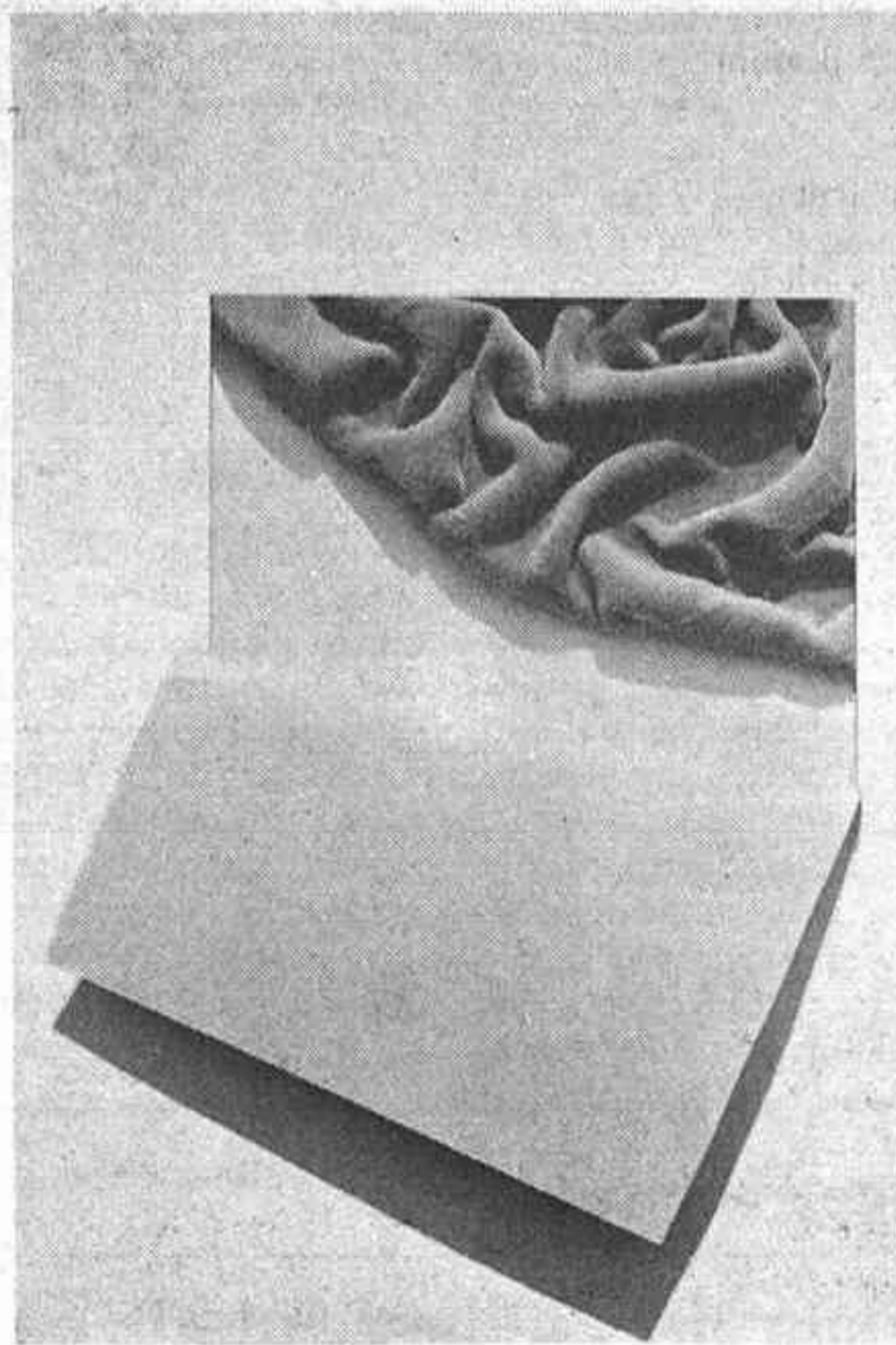
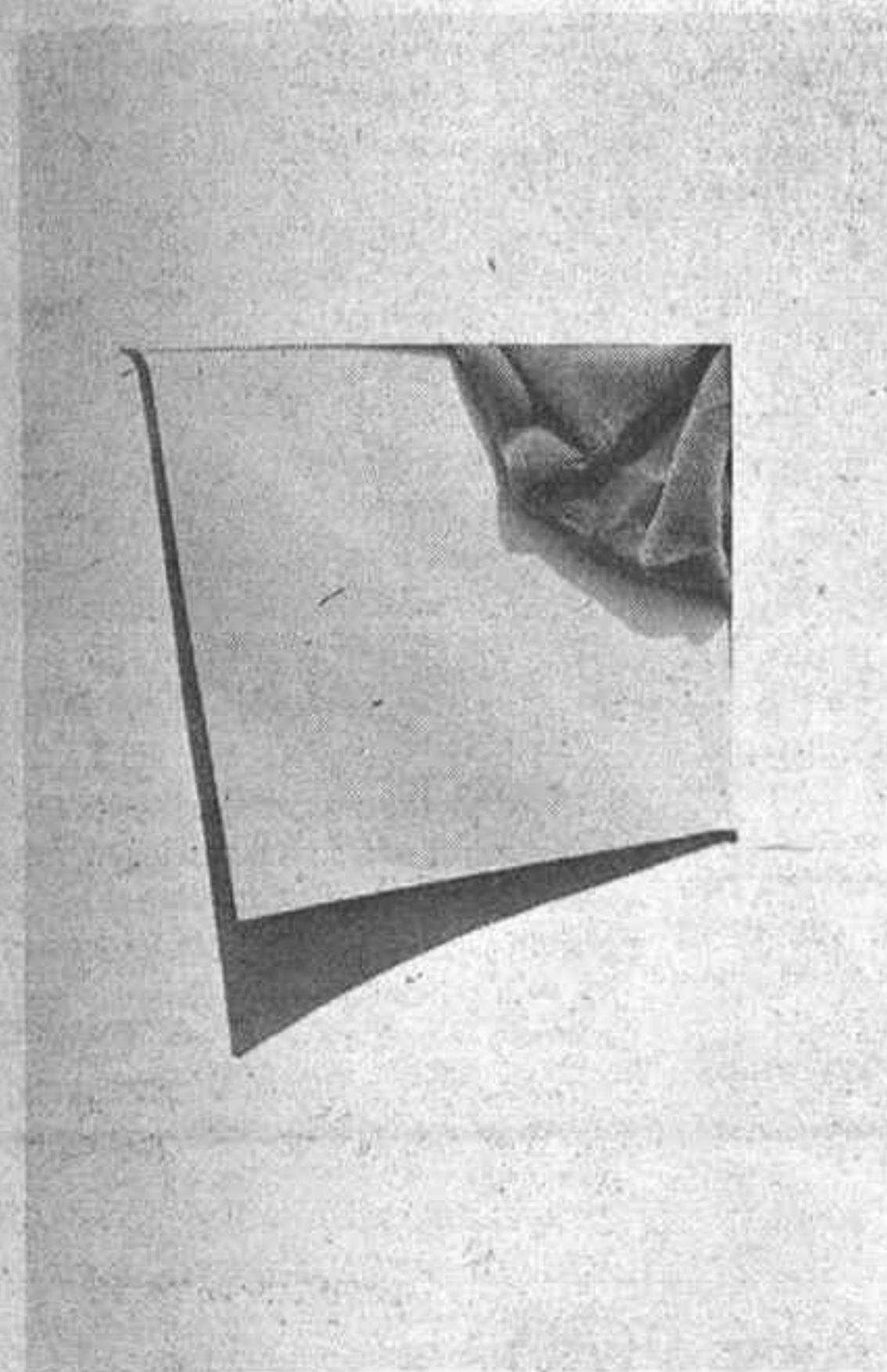
### CURSO DE MONOCOCCION DE AZULEJOS

ORGANIZADO POR EL INSTITUTO DE QUIMICA TECNICA (TECNOLOGIA CERAMICA) Y PATROCINADO POR EL PATRONATO DEL INSTITUTO DE TECNOLOGIA CERAMICA DE LA DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON

Habiendo sido cubiertas las plazas previstas para el Curso que se celebra del 8 al 31 de mayo, rogamos a los interesados en participar en próximas ediciones llamar a los teléfonos 363 02 52 de Valencia, Instituto de Química Técnica (Tecnología Cerámica) (D. Antonio Blasco), ó 20 45 98 de Castellón, Colegio Universitario (Srta. M.ª Pilar).

Fallado anoche, tras una prolongada deliberación

## JOSE JUAN CHIRIVELLA, DE VALENCIA, GANADOR EN EL SALON FOTOGRAFICO «SARTHOU CARRERES»



Colección Ganadora en el «Salón Fotográfico Sarthou Carreres» obra del valenciano José Juan Chirivella.

José Juan Chirivella, de la agrupación fotográfica de Valencia y Servando Carmona de Esplu-

### Acampada en Azuébar

El Grupo Scout de Vila-real, ha regresado de la acampada de Azuébar, el pasado domingo 29 de abril, en la que tanto los jóvenes, como los monitores han vivido unos días de reflexión, convivencia, amistad y armonía scout.

Han sido días de gozo, alegría, satisfacción, para los que formamos la familia scout, ya que en el desarrollo de las actividades celebradas, el joven scout, se ha sentido más realizado, a la vez que, cada uno se dio cuenta de que el hombre, de por sí, nunca está solo, sino que necesita compartir con los demás.

Esta vez eran 29 acampados, superando cifras anteriores, a las acampadas celebradas. Las actividades desarrolladas han sido charlas, descubierta (estudio de Azuébar), entrevistas con personalidades del pueblo (Sr. cura, alcalde, agricultor) rastreos, marchas, juegos, veladas, fuego de campamento, dibujo, trabajos manuales, canto, etc... etc... y así, por medio de todo esto, el joven ha sabido apreciar, cada vez más la naturaleza, y saberla respetar.

Al mismo tiempo, nos encontramos con los monitores, del Grupo Junior, de Benimaclet (Valencia), que estaban preparándose para responsables del Grupo Junior.

Tuvimos diferentes intercambios de experiencias con ellos, hablando de cara a la juventud, especialmente con el joven, Tomás, que nos hizo pasar unos momentos de satisfacción, con su canto y guitarra.

Nos alegramos todos, porque 18 jóvenes del Grupo, recibieron el último día de la Acampada (29 abril), la imposición de la pañoleta e hicieron la promesa, justificando que después de un año de prueba, se han integrado en el Grupo Scout, haciendo el compromiso de seguir trabajando por el Grupo.

Ricardo Cantavella

gues de Llobregat obtuvieron anoche los primeros premios en el VIII Salón Fotográfico «Sarthou Carreres». El jurado, compuesto por Antonio Ortega, Manuel Cruzado y Joaquín Martí; que según los observadores representaba las diferentes tendencias en la fotografía creativa, prolongó sus discusiones por espacio de cuatro horas.

Treinta aficionados se reunieron en los salones de la Caja Rural para presenciar las deliberaciones, sirviendo estas como pretexto para un animado debate y para contemplar las ciento sesenta y ocho fotografías presentadas.

Tres de las imágenes fueron descalificadas por haber sido premiadas en otros concursos, quedando seleccionadas en la primera fase cuarenta obras, tras ciento cincuenta minutos de agitado debate. En la primera selección surgieron tres colecciones pertenecientes a Jordi Molet de Barcelona, José Juan Chirivella de Valencia y David Moreno de Logroño, resultando ganadora la colección perteneciente al fotógrafo valenciano, tras treinta minutos de discusión, a la que no fueron extraños el medio centenar de observadores, que ofrecieron su particular opinión sobre las fotos.

Convocada para la modalidad de blanco y negro y variantes, las imágenes clasificadas pertenecen a tres estilos diferentes: virado, composición en blanco y negro y aerógrafo.

Los restantes premios correspondieron a Severino Collado Martínez —primer premio en blanco y negro— Joaquín Collado de Valencia —segundo premio de la misma modalidad—, Antonio Sancha de Valencia —tercero— correspondiendo los premios locales a Javier Ferrer Chust, Pablo María Albiol Andís y Agustín Gil Llorens.

P. Carda



## Vila-real



### Seguridad

Comisaría CSP 52 21 00  
Guardia Civil 52 01 73  
Policía Municipal 52 02 50  
Policía Rural 52 13 53

### Servicios

Ayuntamiento 52 02 50  
Juzgados 52 06 02  
Notaría 52 20 00  
Taxis 52 49 45  
Biblioteca Pública 52 04 81  
Radio Popular 52 40 11  
Oficina de Empleo 52 16 12  
Cementerio 52 00 73

### Sanidad

Ambulatorio SS 52 10 56  
Cruz Roja 52 05 73  
Casa de Socorro 52 02 50

## AJUNTAMENT DE VILA-REAL

(PLANA BAIXA)

### Anuncio

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 615 del Código Civil, se hace público para general conocimiento que, en las dependencias de este Ilustrísimo Ayuntamiento, se encuentran depositados diversos vehículos a motor que a continuación se relacionan, los cuales se encuentran a disposición de las personas que justificaren ser sus propietarios.

| Clase vehículo | Marca y modelo | N.º motor o bastidor |
|----------------|----------------|----------------------|
| Ciclomotor     | Vespino        | 1500119-G.S.         |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-908344         |
| Ciclomotor     | Vespino        | 18005510-N.L.        |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 251539               |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 002541               |
| Ciclomotor     | Derbi          | 432193               |
| Ciclomotor     | Derbi          | 420919               |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-900629         |
| Ciclomotor     | Puch           | 134456               |
| Ciclomotor     | Vespino        | 1657630-G.L.         |
| Ciclomotor     | Derbi          | 246650               |
| Ciclomotor     | Derbi          | 329307               |
| Ciclomotor     | Torrot         | 725792               |
| Ciclomotor     | Vespino        | 1654724-G.L.         |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-918906         |
| Ciclomotor     | Guzzi          | 336951               |
| Ciclomotor     | Derbi          | 201690               |
| Ciclomotor     | Ducatti        | 492509               |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 704739               |
| Ciclomotor     | Guzzi          | 335007               |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-912953         |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 608651               |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-915159         |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 154215               |
| Ciclomotor     | Peugeot        | 36089                |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-935047         |
| Ciclomotor     | Vespino        | 855-C-928119         |

|            |                  |                     |
|------------|------------------|---------------------|
| Ciclomotor | Peugeot          | 702182              |
| Ciclomotor | Peugeot          | 605705              |
| Ciclomotor | Peugeot          | 240270              |
| Ciclomotor | Derbi            | 357600              |
| Ciclomotor | Terrot           | 39461               |
| Ciclomotor | Mobylette        | 570482              |
| Ciclomotor | Vespino          | 855-C-968124        |
| Ciclomotor | Montesa          | 17-M-11733          |
| Ciclomotor | Terrot           | 20801               |
| Ciclomotor | Peugeot          | 705029              |
| Ciclomotor | Lambretta        | 116132              |
| Ciclomotor | Mobylette        | 531213              |
| Ciclomotor | Peugeot          | 711521              |
| Ciclomotor | Terrot           | 608002              |
| Ciclomotor | Mobylette        | 71300               |
| Ciclomotor | Peugeot          | 710653              |
| Ciclomotor | Ducatti          | 477252              |
| Ciclomotor | Mobylette        | 889798              |
| Ciclomotor | Peugeot          | 705770              |
| Ciclomotor | Terrot           | 601518              |
| Ciclomotor | Derbi            | 229005              |
| Ciclomotor | Vespino          | 1642341-G.L.        |
| Ciclomotor | Vespino          | 1624226-G.L.        |
| Ciclomotor | Vespino          | 855-C-943826        |
| Ciclomotor | Vespino          | 1647689-G.L.        |
| Ciclomotor | Vespino          | 1653760-G.L.        |
| Ciclomotor | Vespa            | Matrícula: CS-49821 |
| Ciclomotor | Lambretta        | Matrícula: CS-17080 |
| Ciclomotor | Lambretta        | Matrícula: CS-11860 |
| Ciclomotor | G.A.G. Mobylette | Sin número          |
| Ciclomotor | de señora        | Sin número          |
| Ciclomotor | B.H.             | Sin número          |
| Ciclomotor | Record           | Sin número          |

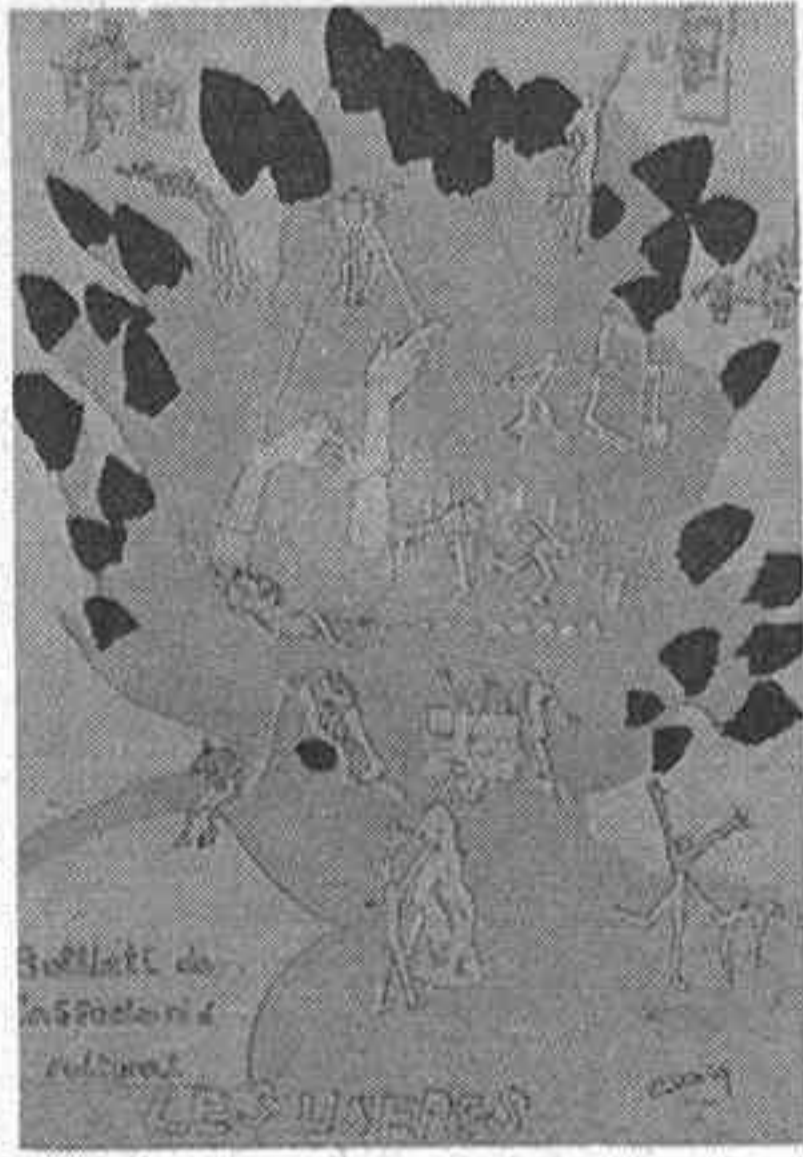
Vila-real, a 2 de Mayo de 1984  
El Alcalde,

LES USERES

El plato fuerte, un estudio sobre los peregrinos

Primer número del Butlletí de l'Associació cultural

Con motivo de la Peregrinación a San Juan de Penyagolosa la Asociación Cultural ha organizado una semana cultural, ya relacionada en las páginas de MEDITERRANEO. Como una actividad sobresaliente en la misma, se ha editado el primer número del Boletín.



La portada, a cuatro colores, es de Nuria Escrig, estudiante de Bellas Artes en Barcelona, nombre que hay que añadir desde ahora al elenco de artistas plásticos useranos. Sobre fondo amarillo enmarcado en negro, aparece la silueta azul de la abubilla (el put-put), pájaro totem de nuestra gente. Y sobre ella, en viñetas esquemáticas, se hace alusión a cuanto pueda ser motivo de ocupación para una Asociación Cultural: música, deportes, bailes, teatro, títeres, pintura, escultura, fotografía, expresión corporal, literatura, juegos, etc... En la parte superior aparece la leyenda «L'Ullal» y en la inferior «Butlletí de l'Associació Cultural. Les Useres». Todo ello en rojo. Magnífica portada por la que felicitamos a la joven pintora.

En las páginas interiores, aparte de las saluciones de rigor del Presidente de la Junta Gestora de la Asociación y de la Presidenta, ya elegida, de la Junta Directiva, se incluye un artículo de Javier Gozalbo, titulado: «Reflexiones ante nuestra semana cultural», en el que se glosa acertadamente el lema de la semana: «A la recerca dels arrels d'un poble».

Rincón de poesía

Juan Miguel Gozalbo y Alvaro Monferrer se encargan del rincón de poesía que, como es obvio, tiene como motivo Les Useres. El primero con un fragmento de un precioso poema en castellano, «Los Peregrinos de Les Useres», en el que la fantasía del poeta se aúna con un cálido y solemne verso largo -16 sílabas- para describir la peregrinación relacionándola con los viejos mitos celtíberos en torno al Dios Lug y el culto a los muertos. El segundo, en valenciano, nos relata en pinceladas impresionistas un recordado retorno a la patria chica, insinuando lugares concretos y figuras de antaño, en un crescendo de sentimientos y emociones ante la llegada al pueblo amado.

En forma de notas se incluyen también unos comentarios sobre dos inscripciones en latín que dan noticia sobre la iniciación de las obras de la Iglesia y de la ermita de San Antonio en el siglo XVII, y los textos que el gran botánico Cavanillas escribió sobre Les Useres en su monumental obra,

Peregrinos

El plato fuerte del Boletín lo forman un documento estudio de Alvaro Monferrer sobre la antigüedad de los peregrinos, en el que pasa revista a las diversas hipótesis que hoy día se barajan al respecto, señalando la que, a su modo de ver, es la más probable desde el punto de vista antropológico: antiguos ritos de nuestros padres, cristianizados en la Edad Media. Se añade a él un artículo de Vicent Serra i Fortuño sobre «Els Peregrins de Ludient» que aporta un magnífico precedente, hoy por desgracia desaparecido, en paralelo con nuestros «Pelegrins».

Se cierra el número con la recensión, hecha por Juan Miguel Gozalbo, de la obra curiosa de Fr. Miguel Agustín, titulada «Libro de los secretos de agricultura, casa de campo y pastoril», publicada en 1617 en catalán y en 1722 en castellano.

Debemos felicitar a l'Associació Cultural L'Ullal de Les Useres por el esfuerzo realizado, así como agradecer a la Excelentísima Diputación Provincial la ayuda y facilidades prestadas. Simplemente cabe desear finalmente que siga la línea estrenada con este Boletín que, dentro de su sencillez, es ya, y lo será más todavía, una publicación importante para el pueblo y para la provincia.

OROPESA

EL CIT ORGANIZA LA PRIMERA SEMANA DEL VIDEO

El CIT de Oropesa organiza para el próximo mes de septiembre la Primera Semana del Vídeo «García Berlanga», para cintas cortas amateurs. Estas deberán estar en poder de la entidad organizadora antes del 31 de agosto, siendo visionadas entre el 10 y el 13 de septiembre, para conocerse el fallo el día 15 de este mismo mes.

Los concursantes podrán concurrir al certamen de acuerdo con las siguientes bases:

1.- Puede participar cualquier autor residente en territorio nacional.

2.- Las cintas podrán presentarse en VHS, Betamax y 2000. Obligatoriamente, si utilizan color, emitirán en PAL.

3.- La temática, siendo libre, se agrupará en tres apartados: A) Argumental-fantasia; B) Documental-reportaje; C) Oropesa (fiestas, folklore, turismo, etcétera).

4.- La duración mínima de las grabaciones será de diez minutos y no excederá de treinta minutos.

5.- Los premios se distribuirán de la siguiente forma: Grupo A: 50.000 Ptas., placa y diploma; Grupo B: 50.000 ptas., placa y diploma; Grupo C: 60.000 Ptas., placa y diploma. También podrán concederse accesos de diez mil pesetas y diploma, si el Jurado así lo estimase, a la mejor música, mejor guión, mejores efectos especiales, etc.

6.- Los concursantes adherirán una ficha sobre el soporte de la cinta, donde conste: 1) Título. 2) Autor. 3) Duración. 4) Sistema. 5) Género. También se acompañará el Boletín de Inscripción.

7.- Durante la Semana del Vídeo, las cintas concursantes se exhibirán en diferentes locales públicos de Oropesa, que se anunciarán oportunamente.

8.- La Entidad convocante

podrá extraer cuantas copias desee de las grabaciones premiadas. La obra premiada en el apartado C será de total propiedad del CIT de Oropesa, con cesión de todos los derechos por parte del autor.

9.- La Organización pondrá su empeño en el cuidado de las grabaciones recibidas, no responsabilizándose, en caso de pérdida o deterioro.

10.- El Jurado decidirá o interpretará, a su criterio, cualquier punto de estas Bases, y su fallo será inapelable. Un Comité de Preselección podrá rechazar inicialmente vídeos que merezcan escaso interés.

11.- Si las necesidades de Organización así lo requiriesen, los vídeos presentados en Beta y 2000 podrán pasarse a VHS y viceversa.

12.- Los vídeos no premiados se devolverán por correo.

BENICASSIM

Publicació del butlletí intern de l'Associació cultural «Pérez Bayer»

L'Associació Cultural Pérez Bayer acaba de publicar el seu butlletí intern «raim» número 11, amb el títol general de: «En defensa dels saragüells», un escrit del grup de danses Alimara de la ciutat de Valencia, que apareix a la portada com a editorial.

La página ecológica té dos articles: «L'energia nuclear» per Josep Miquel Mateu i Mateu, i «el sadisme coster», que es tracta d'una col·laboració de la Colla Ecològica de Castelló.

L'apartat de llibres per a llegir parla en aquesta ocasió de l'obra inédita d'En Josep Barberá i Ceprià, presentat per J.L. Tàrraga, i un article del propi escriptor Barberá de la Conferència dita al saló de la Diputació de Castelló el 19 de febrer de 1960.

La página folklórica porta un subapartat dels nostres menjars, escrit per J. Miquel Mateu i Mateu, en esta ocasió ens tracta les mandonguilles de vedella o ternera. I el grup folklòric El Cremaller tracta la indumentària del poble de Cáliz, de la comarca del Baix Maestrat.

L'apartat de la història de la cosmètica, escrit per Maribel Tàrraga i Toribio, ens explica com els romans i les romanes treballaven i es preocupaven de la bellesa personal.

Un comunicat als socis apareix seguidament, convidant-los a l'intercanvi d'alumnes amb Anglaterra, per al proper estiu.

Vicent Domènech ens parla, a la página filatèlica de com col·leccionar segells i de l'exposició mundial de filatèlia 84.

Domènec Tàrraga i Queral comenta «la Carta Poblamen de Benicàssim i Montornés (II)». La página d'heràldica de Fina Por-



En defensa dels saragüells



car, ara, comenta els cognoms o llinatges de Girona, Alapont, Llorenç i Alegre, amb l'origen i escut d'armes, com a dibuix.

El professor en Lluís Meseguer ens fa una invitació a la literatura amb el seu comentari, contes de la il·lusió, del llibre de Rafel Ribes i Pla: «Contes de l'aire i del mar».

J.L. Tàrraga ens conta la tercera diada de l'arbre, amb un breu resum de les dues edicions anteriors.

Quan Josep Domènec Ferrando i Ferrara ere menudet el tio Sentet li contava a la fresca, al costat de sa casa el conte de «Peret de Llíria», i Mingo, que el recorda a la perfecció, l'ha escrit per als lectors del butlletí «raim», i dedicat a la memòria d'En Vicent Tàrraga i Casañ.

Amb motiu del DXXXV aniversari de la mort del poeta de Gandia Ausiàs March, escriuen J.L. Tàrraga i Domènec Tàrraga: algunes consideracions sobre Ausiàs March, la relació del cantautor Raimon amb el poeta de Gandia, Ausiàs March i la seva obra. Darrerament, l'encarregat de la biblioteca pública municipal Francesc Pérez Bayer, Alfonso Jorge Ribes Rodríguez, ens parla «des de la biblioteca» (II). Entre d'altres coses, comenta l'etimologia de la paraula biblioteca: Biblion (llibre) i teka (caixa, armari), així ve a explicar el lloc a on es guarden els llibres.

A esperar amb molta il·lusió el butlletí n.º 12.

Josep Lluís Tàrraga i Latorre

ALIMENTACION NATURAL DISTRIBUIDOR

Buscamos persona comercial conocedora de la Alimentación Natural y de su sector, capaz de organizar y poner en marcha una futura cooperativa distribuidora de productos naturales y biológicos en CASTELLON y provincia.

Somos Cooperativa elaboradora y distribuidora de productos ya introducidos a nivel nacional y Exportación.

La persona activa que seleccionemos distribuirá nuestros productos mientras se le asesora para futura cooperativa como objetivo.

Proporcionamos cartera de clientes con relación comercial seria. Escribir Urgentemente con máxima información personal y profesional al apartado de correos 872 de Barcelona.

OFERTA DE TRABAJO OPORTUNIDAD PARA 15 PERSONAS DE 20 A 35 AÑOS

SI USTED TIENE:

- Deseos de un empleo definitivo.
- Necesidad de ingresos inmediatos.
- Estudios a nivel de Bachiller o similar.
- Capacidad de ser formado en profesión de futuro.

Empresa de ámbito nacional, le ofrece la oportunidad de integrarse en ella. Interesados presentarse en calle Herrero, 28, 1.º, 1.º, de 10 a 13 horas, el lunes, 7.

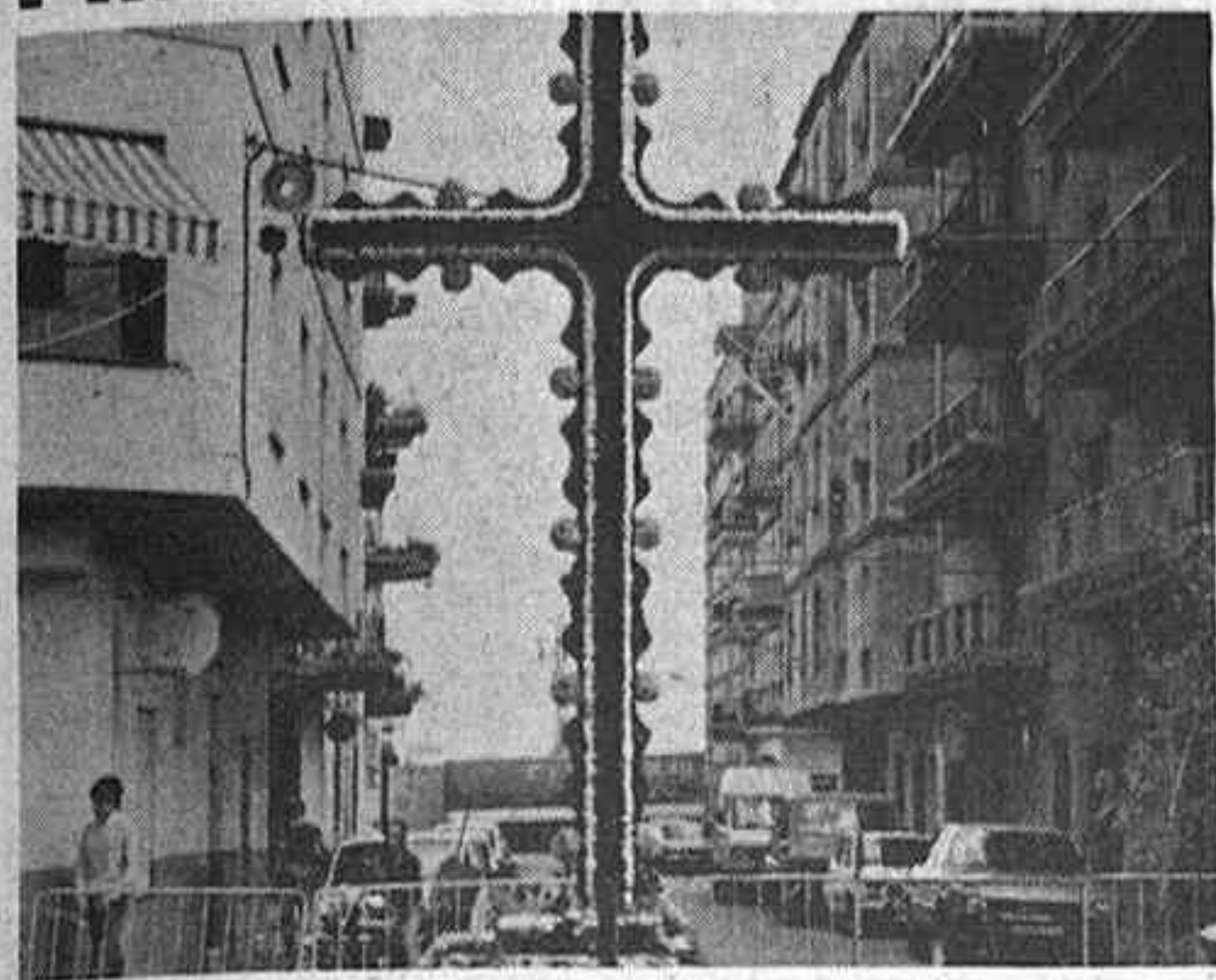
(Ref. INEM CS-1204010/0905)

Se venden NAVES Y SOLARES INDUSTRIALES

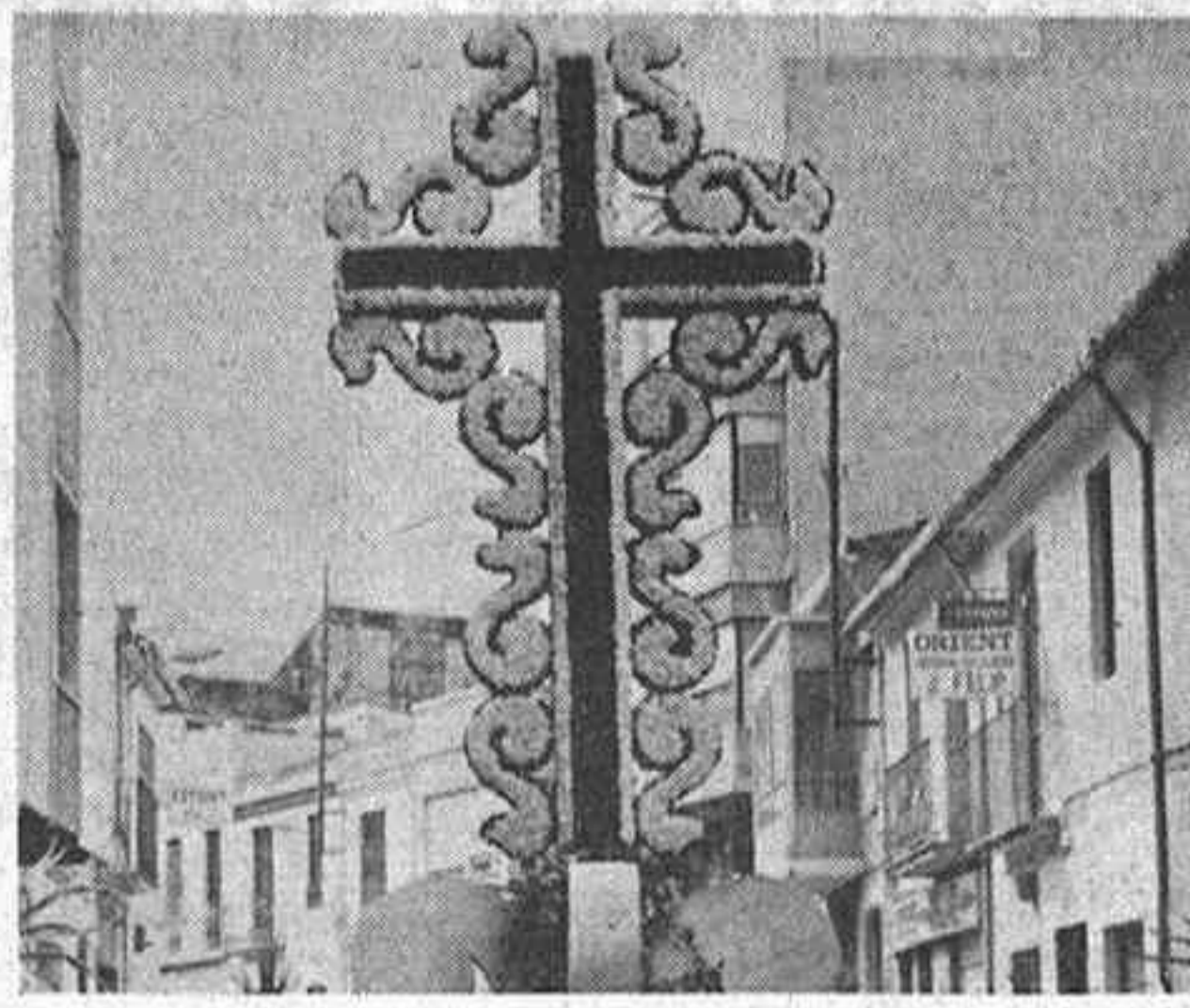
Zona Privilegiada de Villarreal

Informes: Tefl. 52 05 29

# EL BARRIO L'ACXIAMO ACAPARO LOS PRIMEROS PREMIOS DE LAS CRUCES DE MAYO



El clot de la Mare de Déu aparece representado en la Cruz de Mayo del Barrio l'Acxiamo que obtuvo el primer premio.



La cruz de la Ravalera fue galardonada con el segundo premio.

¿Y ahora a por un premio importante de las próximas fallas?

«Esto ya es más difícil, ya que hay que considerar que somos un barrio modesto y existen otras comisiones que cuentan con presupuestos mucho más elevados que el nuestro».

Posteriormente, todas las Comisiones reunidas en las puertas del Ayuntamiento con sus respectivas falleras, iniciaron una gira alrededor de los distintos emplazamientos de las catorce cruces expuestas y a las que se sumaba la presentada por la junta local fallera en el jardín del Plá.

Julio Sánchez  
Fotos: Franch



Burriana

El Barrio l'Acxiamo obtuvo el primer premio de las Cruces de Mayo tras emitirse el fallo del jurado desde los balcones de la Casa Consistorial, en presencia de la Reina Fallera Araceli Hueso, Reina Infantil Miriam Vilallonga y Corte de Honor; mientras los componentes de las respectivas Comisiones esperaban expectantes el resultado final de los galardones.

Alrededor de las seis de la tarde de ayer se dio lectura al acta que establecía los siguientes premios:

En lo que respecta a las Cruces Infantiles: 1.º Barrio l'Acxiamo, 2.º La Bosca, 3.º Sociedad de Cazadores, 4.º La Mota, 5.º Barrio Onda y 6.º Sant Blai.

El Barrio l'Acxiamo copó los primeros premios ante la alegría general de sus representantes y la consiguiente muestra de disconformidad de algunas Comisiones que esperaban mejores galardones para sus obras. De cualquier manera, bastante antes de emitirse el fallo del jurado ya se vislumbraba quien sería el acreedor del primer premio.

MEDITERRANEO, nada más conocerse el resultado, se puso en contacto con el presidente de la Comisión galardonada, Rafael Closas Sánchez, recientemente nombrado para este cargo. ¿Cómo se suele decir normalmente, ha sido llegar y besar el santo?

Pues sí, pero hay que tener en cuenta que toda la Comisión se ha volcado para trabajar de una forma digna de elogio y mostrando el máximo interés en materializar la obra presentada.

El contexto de toda la obra ha plasmado pormenorizadamente el entorno del Clot de la Mare de Déu. ¿Cómo ha surgido esta idea?

«Bueno, fue una idea original de nuestro artista, Joan Vidal, que de alguna manera ha querido mostrar un apartado concreto de la historia de Burriana y pienso que lo hemos logrado materializar bastante bien. Como habréis podido observar, hemos trazado el entorno general del Clot, incluida la ermita, así como la campana donde tradicionalmente se dice que fue encontrada la imagen de nuestra patrona, La Misericordia. Asimismo nos hemos esforzado en representar todo este paraje natural con motivos vegetales y la parte del lago correspondientes».

¿Todo hace suponer que habréis tenido que dedicar un tiempo considerable para realizar esta obra expuesta?

«Nosotros llevamos trabajando alrededor de un mes sobre esta idea, empleando normalmente unas cuatro horas diarias dedicadas exclusivamente a esta tarea».

¿El presupuesto también habrá sido considerable?

«Partimos de un presupuesto inicial de unas ciento sesenta y cinco mil pesetas, aunque pienso que no habremos llegado a invertir la cantidad íntegra».

## ¿Cuál es El Sueño de su Vida?



¿Un safari en Kenia?



¿Un crucero por el Mediterráneo?



¿Vestirse en París a la última?



¿Un.....?

# Pues ahora, los Concesionarios y Agentes Peugeot Talbot lo hacen realidad.

Visite un Concesionario o Agente Peugeot-Talbot, con su carnet de conducir, cuéntenos El Sueño de su Vida y la próxima semana, con un poco de suerte, puede verlo hecho realidad.

Peugeot-Talbot le ofrece la oportunidad de su vida. Venga a contarnos su sueño y llévese puesta una preciosa camiseta.



Red de Concesionarios y Agentes PEUGEOT TALBOT

Commemorando el IV Centenario de la Mare de Déu dels Angels

# La ermita de San Mateo fue ayer escenario de una fiesta multitudinaria

San Mateo celebró ayer con bailes, actuaciones musicales y actos religiosos el IV Centenario de la aparición de la Mare de Déu dels Angels. Los sanmatevanos convirtieron su ermita en una fiesta, a la que sumaron varios millares de personas procedentes de toda la comarca.

Los consellers Felipe Guardiola y Ciprià Ciscar y las primeras autoridades provinciales asistieron a la romería, que culmina esta semana conmemorativa, aprovechando junto a las primeras autoridades provinciales para intensificar sus contactos con los representantes municipales de San Mateo, manteniendo simultáneamente una improvisada rueda de prensa con los informadores.

El conseller de Governació y vicepresidente del Consell, Felipe Guardiola, destacó su satisfacción por asistir a la jornada conmemorativa, respondiendo a la invitación cursada por la alcaldía de San Mateo, precisamente coincidiendo con el IV Centenario de la aparición de la Mare de Déu dels Angels, haciendo hincapié en el sentido tradicional de los actos desarrollados con este motivo.

«Las tradiciones —dijo— fomentan la unidad entre los pueblos, hecho evidente en el caso de San Mateo, que se reúne en torno a la fiesta. Las calles son la prueba evidente de esta alegría de la población», concluyó refiriéndose a los adornos elaborados por espacio de cuatro meses por prácticamente todo San Mateo.



## Comarcalización

Preguntado Guardiola sobre las relaciones de cooperación entre las diferentes poblaciones que componen nuestra comunidad autónoma, señaló que en su opinión esta cooperación pasa por la comarcalización, «que tendrá que establecer mecanismos de compensación económica, de inversión. El propio plan económico regional que se está elaborando con una perspectiva de tres años, y que tendrá que pensarse para un mayor plazo de tiempo, contemplando los parámetros económicos que permitan al gobierno valenciano realizar inversiones, más importantes en las comarcas

deprimidas, para reequilibrar nuestra población y realidad dentro de la Comunidad».

«En este sentido —prosiguió— creo en la solidaridad entre las comarcas, dentro de la comunidad».

José Manuel Vilagrassa, alcalde de San Mateo, que aprovechó la presencia de los representantes del Gobierno autonómico para exponer las cuestiones prioritarias a las que se enfrenta su gestión al frente del Consistorio de la capital del Maestrazgo.

La escasez de agua, agudizada sobre todo en los meses de verano, es según Vilagrassa el problema más acuciante, que le proporciona los mayores quebraderos de cabe-

za y para el que solicitó una pronta solución.

El aspecto sanitario, por otra parte, estuvo también en la presente en las conversaciones mantenidas con el vicepresidente del Consell, en las que puso de relieve las faltas de dotación, cuestión que viene siendo arrastrada desde cinco años atrás, espacio de tiempo en que José Manuel Vilagrassa ocupa la presidencia de la Corporación Municipal de San Mateo, de mayoría socialista.

El capítulo educativo fue abordado, asimismo, en la entrevista, estudiándose la posibilidad de crear un Instituto de EGB y un centro de formación profesional en la comarca, cuestiones que le fueron planteadas al conseller Ciscar.

Al respecto, el responsable de Educación de la Comunidad Valenciana, subrayó que entendía las manifestaciones del alcalde como las necesidades que era necesario constatar en la esfera educativa en la comarca «En estos momentos, recalco, estamos estudiando las necesidades reales planteadas en nuestras comarcas, para tratar de establecer cuales son los lugares de mayor atracción, para construir allí los centros de enseñanza media, en un plan que hemos diseñado con un periodo de duración que se prolongará hasta 1987». Esta fecha fue señalada por el conseller como meta establecida para «cumplir nuestro compromiso como gobierno autonómico», apuntando que las cuestiones planteadas por el alcalde de San Mateo, podrían estar resueltas en breve.

## Recuperación de las fiestas

El conseller de Cultura enmarcó la presencia de las autoridades autonómicas en los actos conmemorativos del IV Centenario de la Mare de Déu de los Angeles como



Cebrià Ciscar, Felipe Guardiola, José Manuel Vilagrassa y monseñor Roca Cabanellas charlan animadamente tras los oficios religiosos celebrados en la ermita.

un respaldo del Gobierno valenciano a todo lo que supone una recuperación de nuestras fiestas y tradiciones, defendiendo la cultura de los pueblos valencianos.

«No cabe duda —explicó— que las fiestas de nuestros pueblos constituyen una manifestación de nuestra cultura, que a lo largo del tiempo se ha acumulado como una tradición, vinculada normalmente a lo que son sus costumbres y forma de vida, y por lo tanto vinculado también a veces al trabajo del campo, por lo que cuando llega esta etapa del año, cuando llega la primavera, estalla un poco este ánimo de fiesta alrededor de sus tradiciones más respetables, populares y religiosas, que todos los pueblos tienen».

La conservación del valioso patrimonio artístico de los pueblos valencianos, en la que San Mateo es uno de sus exponentes, fue asimismo abordada por el conseller de Cultura, Educació i Ciencia en sus declaraciones. Al respecto, expuso que, para la conservación es fundamental en primer lugar sensibilizar a la población de su propio patrimonio.

Las medidas tendentes a preservar el patrimonio artístico fueron situadas en el ámbito municipal, a través del PGOU, y a través de la concienciación ciudadana que «estiman como una riqueza propia».

«Desde la consellería tenemos un plan —dijo— pasa en primer lugar por la limpieza y consolidación de este patrimonio, y en segundo lugar por su restauración, tratando de divulgar el contenido y riqueza artística que existe en estas poblaciones, donde San Mateo es un ejemplo claro».

## Ocasión excepcional

La Mare de Déu dels Angels, imagen venerada en la ermita de San Mateo, sólo es trasladada hasta la población en ocasiones excepcionales. Por lo, que para celebrar este cuarto centenario de su aparición, las calles de esta localidad son engalanadas con adornos alusivos, confeccionados por los propios sanmatevanos, que en esta ocasión redoblaron sus esfuerzos invirtiendo más de tres meses en los preparativos.

Los materiales utilizados son de lo más variado: serrín, papel, telas o madera reciclada procedente de las serrerías de las comarcas. Con estos elementos expresan su especial forma de sentir la celebración, convirtiendo las calles en un escenario teatral, donde mariposas, flores y símbolos religiosos, pensados de una forma «naïf», confieren un sabor especial a los actos que han venido discurriendo en este

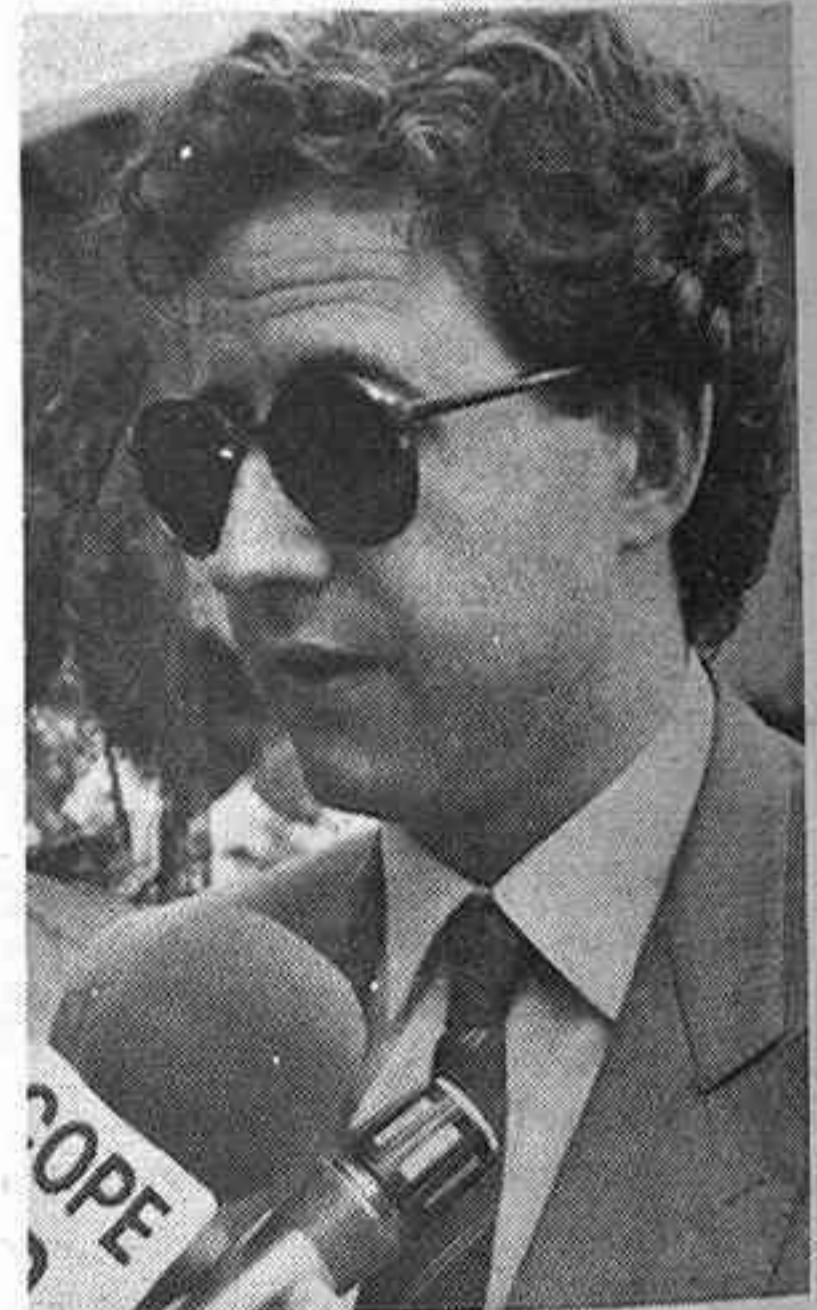
marco desde el pasado veintiocho de abril.

## Tapices

Los componentes de la comisión organizadora incidieron especialmente en los tapices, que situados en la plaza de la villa, representan los escudos de la localidades inmediatas, así como las enramadas que adornaban el itinerario de los desfiles procesionales.

## Centenario

La jornada de ayer, presidida por un sol radiante, estuvo polarizada por los actos desarrollados en la ermita, situada en la cima de una montaña desde la que se divisa San Mateo en toda su extensión.



Los oficios religiosos estuvieron presididos por el arzobispo de Valencia, Monseñor Roca Cabanellas, quien pronunció también la Homilía, en la que glosó la figura de la Mare de Déu dels Angels y el significado de esta devoción mariana.

Un público que abarrotaba el recinto de la ermita donde se habían instalado puestos de bebidas y las tradicionales casetas de dulces, caramelos y juguetes, participó hasta bien entrada la tarde en los bailes ejecutados en la plaza de la ermita, presenciando las actuaciones musicales ofrecidas por la banda de música.

Una representación de los «balladors» de más edad interpretó la danza más característica de la comarca, El Ball Pla, dando paso a las jóvenes de San Mateo, que han tomado el relevo en la conservación de este baile popular, que será de nuevo el eje de la fiesta, esta tarde a las seis, con una actuación que cerrará los actos programados con motivo de este cuarto centenario.

Pasqual Carda

PUNTUALIDAD, CAPACIDAD Y EFICACIA EN  
TRANSPORTE INTERNACIONAL



Muñoz y Cabrezo, S.A.  
TRANSPORTE INTERNACIONAL

Marítimo-Terrestre-TIR- y TIF-Aéreo Agentes IATA- ADUANAS

Desde ahora sus envíos de grupaje tanto de import, como de export directamente desde esta aduana de Castellón, a cualquier punto de EUROPA

VALENCIA-11 J.J. Domine, 15. Tels 323 68 86 y 367 73 00-Telex: 62.789 EMECE E

Casa Central BARCELONA. Y casas propias en BILBAO-ALICANTE  
CADIZ-COSLADA (Madrid)-IRUN (Guipúzcoa)-LA JUNQUERA (Gerona)  
MADRID-MALAGA-PASAJES (Guipúzcoa)-PORT BOU (Gerona)  
SABADELL (Barcelona)-SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona)  
SEVILLA-TARRAGONA-ZARAGOZA



Siete de los fallecidos eran barcelonistas que se dirigían a Madrid para presenciar la final de Copa del Rey de fútbol

## Veintidós muertos y 112 heridos en tres accidentes ocurridos ayer en Guadalajara, Manacor y Perpignan

Veintidós personas han muerto y ciento doce han resultado heridas en los tres accidentes de otros tantos autobuses ocurridos ayer en el Sur de Francia, Palma de Mallorca y Guadalajara.

En el siniestro sucedido a la 1 de la mañana de ayer en una autopista cercana a la frontera francesa, seis peregrinos españoles que se dirigían a Lourdes perdieron la vida y 26 resultaron heridos, al chocar el autocar donde viajaban contra un camión portugués.

Cuatro horas más tarde, en la localidad mallorquina de Manacor, fallecieron ocho turistas británicos y una guía española, al despeñarse el autocar que les había recogido del aeropuerto. En este accidente 37 viajeros han sufrido heridas graves.

Siete personas más murieron y 49 resultaron heridas a consecuencia de la colisión, ocurrida en Guadalajara, entre un camión militar y un autobús de seguidores del Barça, que llegaban a Madrid para presenciar el encuentro de la Copa del Rey entre su equipo y el Atlético de Bilbao.

Siete personas resultaron muertas y 49 heridas, en un accidente producido en el kilómetro 92,700 de la carretera nacional II, al reventar una rueda de un camión militar que colisionó con un autocar en el que viajaban seguidores del Barcelona.

Todo ocurrió cuando un camión militar, matrícula ET-51765-1, con base en El Goloso (Madrid) perteneciente al regimiento «Alcázar de Toledo» número 71, primer batallón, segunda compañía, colisionó con un autocar de la empresa Roma, matrícula M-0728-DW, procedente de Rubí (Barcelona).

La colisión fue lateral y, a consecuencia de ella, el autocar, después de recorrer 50 ó 60 metros dando bandazos, volcó. Debido a la violencia del golpe, se desprendió el techo del vehículo.

El convoy militar se dirigía a Zaragoza para participar en unos ejercicios tácticos y el autocar trasladaba a 60 seguidores del Fútbol Club Barcelona a Madrid, para asistir a la final de la Copa del Rey.

El Gobierno Civil de Guadalajara señaló como causa posible del accidente el reventón de la rueda delantera izquierda del camión militar.

La relación de fallecidos —seis civiles y el conductor del camión militar— es la siguiente:

Juan de Dios García Fernández, conductor vehículo militar; José Rovira Torrescasala, de 47 años, natural de Rubí, Barcelona; Carlos Soler Martori, de 61 años, de Rubí; José Casasayas Riart, de 43 años, natural de Barcelona y domicilio en Rubí; Trinidad Juliá Folet (un varón sin datos de edad ni residencia); María Torres Gómez (sin datos de edad ni residencia); Mercedes Bamalia Come-

llas (sin datos de edad ni residencia).

Los heridos, que al parecer no presentan especial gravedad, se encuentran en la residencia sanitaria provincial, donde se personó el consejero de Sanidad de la Junta de Castilla-La Mancha y el gobernador civil.

### Manacor

Nueve muertos y treinta y siete heridos es el balance del accidente ocurrido en la madrugada de ayer, entre Manacor y Porto Cristo, al despeñarse un autobús en el que viajaban 46 turistas británicos.

Los viajeros habían aterrizado dos horas antes en el aeropuerto de Son San Juan, tras volar desde la localidad británica de Luton. Su origen es diverso, ya que viajaron a la ciudad inglesa desde varios puntos de su país.

El juez de Manacor ha prohibido la entrada de periodistas a la capilla ardiente instalada en el Hospital Municipal y sólo permitió el acceso a los compañeros de viaje para su identificación.

El accidente se produjo a las cinco de la madrugada, cuando el autobús de la compañía «Burguer», de la localidad de Santanyí, llegó al kilómetro 11,6 de la carretera que une Manacor con la localidad costera de Porto Cristo.

Allí, en el puente situado sobre el torrente Ne Llebrona, a veinte metros de profundidad, reventó una de las ruedas del vehículo, lo cual, por el momento, se considera la causa más probable del accidente.

El autobús perdió el control, saltó el murete del puente y voló materialmente en el vacío hasta estrellarse contra uno de los costados del torrente.



Banderas del equipo azulgrana esparcidas en el suelo ante los restos del autocar en el que viajaban aficionados catalanes para asistir a la final de Copa del Rey del Fútbol y que sufrieron un trágico accidente cerca de Guadalajara. (Telefoto EFE).

Inmediatamente, se iniciaron las labores de rescate y a las seis de la madrugada operaban conjuntamente fuerzas de la Guardia Civil, de la Policía Municipal de Manacor y numerosos voluntarios de esta localidad y de Porto Cristo.

En los primeros momentos fueron sacados del vehículo seis cuerpos sin vida y tres más en suma gravedad, que fallecieron momentos después de ser ingresados en el Hospital de Manacor.

Los 37 heridos fueron trasladados a las clínicas de Son Dureta, Miramar y Mare Nostrum, de Palma de Mallorca, en donde están siendo atendidos de lesiones de diferente gravedad.

Cinco de las nueve víctimas han sido ya identificadas, según datos facilitados por la Consellería de Sanidad de Baleares.

Se trata de la guía turística española Blanca Gómez y las

británicas Elizabeth Oxley y G. Browne, así como J. R. Ayner y H. Gates, ciudadanos de la misma nacionalidad.

Este accidente ha vuelto a poner de actualidad la inseguridad del puente sobre Ne Llebrona, denunciado repetidas veces por el Ayuntamiento de Manacor.

El consistorio ha solicitado repetidas veces a Obras Públicas que procediese al ensanche de la vía, en la actualidad tiene cinco metros y medio, así como que reforzase sus medidas de seguridad.

### Perpignan

Seis españoles murieron y otros 26 resultaron heridos ayer en un accidente ocurrido en la autopista A-9, en el tramo comprendido entre la frontera hispano-francesa y la localidad de Le Boulou, al Sur de Perpignan (Francia).

Las víctimas viajaban en un autocar que se dirigía de Palafrugell (Gerona) a la localidad francesa de Lourdes en peregrinación.

El accidente se produjo cuando un camión portugués cargado de plásticos, que se dirigía a España, se quedó sin combustible y tuvo que pararse en el arcén derecho de la autopista, que tenía una pendiente del cinco por cien.

Debido a una rotura de frenos, el camión empezó a deslizarse, rompió las vallas protectoras centrales de la autopista y quedó atravesado en una curva. El autocar no pudo evitar el choque.

El conductor del camión lusitano, Aníbal Agostinho Genovino, de 46 años, ha sido detenido por la Policía francesa, acusado de imprudencia temeraria.

La identidad de los seis fallecidos es la siguiente: María Dolores Cubinyá, 35 años, y su hijo, Jordi Sernia Cubinyá, de nueve años; las hermanas Teresa y Esperanza Marqués-Surinyach, de 61 y 60 años de edad, el sacerdote Esparraguera Garafot y el conductor del autocar, Joan Miró.

## ITALIA

### Detenido un alto cargo por tráfico de drogas

El director de Aviación Civil de Calabria y también jefe del aeropuerto siciliano de Catania (Sicilia), Tommaso Agnello, fue detenido por presunta complicidad con una banda de la mafia calabresa dedicada al tráfico de drogas.

La detención de Agnello, efectuada anteayer en Roma, fue conocida con todos los detalles sobre una amplia operación policial realizada en esta capital, así como en Padua, Milán, Verona, Ravena, Nápoles y Turín, que permitió desarticular la banda de traficantes.

Con el director de Aviación Civil de Calabria fueron también detenidas otras veinte personas, contra quienes el juez instructor de Reggio Calabria, Pasquale Ipólito, emitió orden de captura por asociación para la delincuencia, tráfico de estupefacientes y otros delitos.

Los investigadores señalan que los detenidos formarían parte de una gran organización sobre la que también indaga un juez de Palermo, y que tendría relaciones con la mafia siciliana y con la mafia neoyorquina.

El aeropuerto de Calabria habría sido uno de los enclaves básicos para el tráfico de drogas del Sur al norte de Italia.

Pero la policía no ha querido explicar cuál era el papel y la responsabilidad del director de Aviación de Calabria en el tráfico.

La policía no ha facilitado detalles sobre la importancia de la banda y la entidad del tráfico que realizaba, limitándose a afirmar que se trata de una inmensa cantidad de heroína y cocaína.

### Policías traficantes de cocaína

La detención de dos agentes de policía, involucrados en el tráfico de cocaína, ha abierto las puertas para obtener valiosa información sobre los poderosos contactos de las mafias de Estados Unidos y sudamericanas.

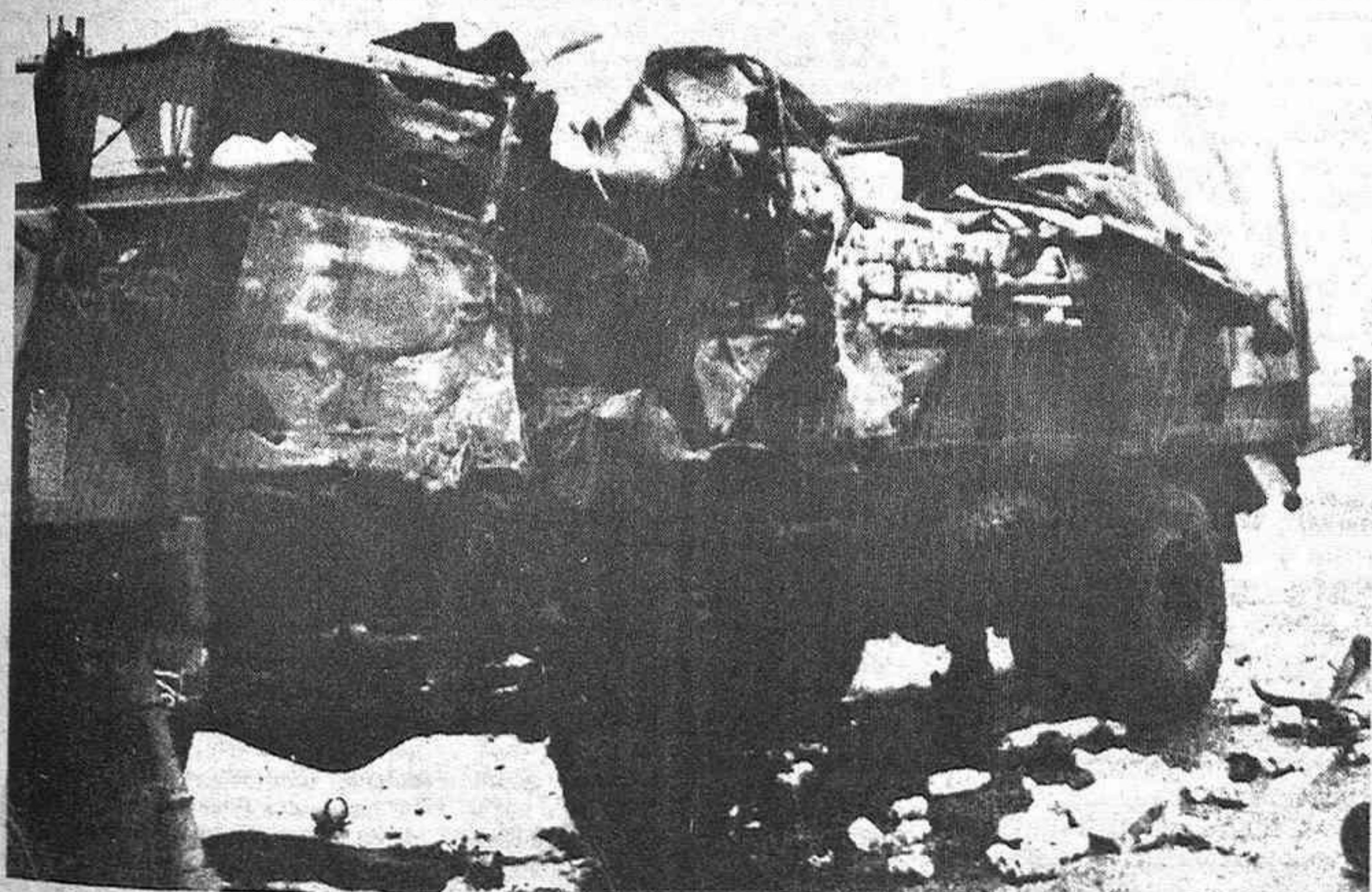
La policía de Palm Beach confirmó ayer la detención de los dos ex-agentes, ambos acusados de estar involucrados en el tráfico de unas ocho toneladas de cocaína, entre 1982 y 1983, por un valor estimado en el mercado negro de 2.200 millones de dólares.

La cocaína introducida en ese período, mediante las rutas ilegales de la península de la Florida, provenían de Colombia, Bahamas y Bermuda.

Se espera que las declaraciones de los dos agentes contribuirán a desbaratar una de las poderosas redes del tráfico de drogas, en el sudeste de la Unión, y sus relaciones con la mafia del Caribe y Sudamérica.

Un total de 24 personas de la red de 42 traficantes están en prisión, aguardando ser enjuiciados por el gran jurado.

El ex-reportero del periódico «Miami Herald» y editoralista de una estación televisiva, James Edwin Malone, está entre los detenidos, así como Jack Devoe, propietario de una línea aérea.



Estado en que quedó el camión militar que se dirigía a Zaragoza para participar en unos ejercicios tácticos, tras la colisión con el autobús de los barcelonistas. (Telefoto EFE).

# ASPECTOS ARTÍSTICOS DEL LLEDO CASTELLONENSE

Ramón Rodríguez Culebras Delegado Diocesano del Patrimonio Artístico

Desde que en el año 1366, según la tradición más comúnmente aceptada, diese comienzo en Castellón la devoción y el culto a la Santísima Virgen María, Madre del Señor, bajo el título de Nuestra Señora del Lledó, no ha cesado hasta el presente. En todas las ocasiones, favorables y adversas, ha estado presente en la vida castellonense, ha sido invocada, popularmente venerada. La devoción fue creciendo, desarrollándose al correr de los siglos, hasta llegar a momentos brillantísimos de manifestaciones masivas en tiempos recientes.

No es de extrañar que esta devoción se manifestase en formas muy variadas, concentrándose, sobre todo, en el particular cariño con que, a través de plurisecular historia, todas las generaciones cuidaron el Santuario. La atención de los jurados, de quienes dependía la ermita, las aportaciones de los fieles, las donaciones, fueron frecuentes, sobre todo con motivos de obras, reformas o ampliaciones, de acuerdo con las exigencias y gustos de las distintas épocas. Todo ello dio como resul-

XIV o comienzos del XV fue dotada de un bello retablo gótico que desarrollaba los «siete gozos de María». En el compartimento central se mostraba a la devoción de los fieles la diminuta imagen, cobijada en un ostensorio-relicario. La mayoría de las tablas de este retablo gótico existían aún en el siglo XVII y fueron subastadas para allegar fondos con destino a las nuevas obras de 1677. De esta primera época sólo se conserva simbólicamente una colmena de la primitiva construcción.

## La imagen relicario

La incapacidad de las antiguas edificaciones obligó pronto a la ampliación de la nave. En el siglo XVI se realizaron nuevas reformas. Es entonces cuando se labra la sencilla pero bella portada de piedra que aún subsiste. A esta época corresponde también un nuevo relicario procesional y dos imágenes en piedra alabastrina. En los últimos años del siglo se realiza otra también en piedra alabastrina, policromada a la cual, posteriormente se le abriría una cavidad para albergar la pequeña

tampoco esta obra se ha conservado. Cabe destacar los ricos zócalos y solado de azulejería, así como toda la nueva obra de carpintería. Se realizaron entonces también nuevos altares, desechándose el viejo retablo gótico y se encargaron pinturas a diversos artistas valencianos, de las que tan sólo se ha conservado el lienzo de Urbano Foz representando a Cristo crucificado.

La reforma de la nave se emprendió a continuación y se terminó en 1669. Para entonces, el arquitecto Juan Ibáñez había muerto. Como arquitecto y proyectistas merece cierta atención y no fue culpa suya, sino de las limitaciones impuestas, el fallo de las obras por causa, sobre todo, de los materiales pobres empleados. Esta sería también la razón principal que en las obras del siglo XVIII motivaría las reformas impuestas a los proyectos aprobados, especialmente en crucero y cúpula.

## El santuario actual

En el siglo XVIII, y ante el estado de los edificios, se encarga el estudio de planos para las nuevas y definitivas construcciones. Fue elegido el proyecto del sevillano Pedro Juan Labiesca de la Torre, que no supervisaría la realización de las obras en su totalidad por haberse trasladado en 1734 a Sevilla, donde fue nombrado arquitecto mayor de la ciudad. Las capitulaciones se conservan, con los planos, en el Archivo Municipal de Castellón. Son muy minuciosas y detalladas, pero no se ejecutaron en su totalidad ni según el proyecto originario.

Mediado el siglo se encarga al profesor Juan Rojas el proyecto de reconstrucción del crucero, aceptado frente a las soluciones que proponía Juan José Nada. En las cuestiones planteadas intervienen varios arquitectos y maestros de obras. Las reformas introducidas cambiaron notablemente el aspecto de la obra que, según la concepción de sus autores, poseía notoria monumentalidad y fuerza plástica en su exterior, así como estudiados efectos y bien proporcionados espacios interiores.

El resultado es el templo que hoy subsiste, aún cuando sin las obras de arte que lo enriquecían y adornaban —altares, imágenes, pinturas, piezas de orfebrería, valiosas lámparas, etc. Se trata de un templo de una sola nave con capillas laterales comunicadas entre sí. Posee crucero y cúpula sin luz propia. Igualmente «Camarín» —ocapillas-trasagrario— muy bello y cuidado, con esbelto cupulín. La decoración barroca es muy moderna y de buen efecto, reduciéndose hoy prácticamente a las rocallas que enmarcan los ventanales y a los capiteles compuestos.

## Nuevas aportaciones

Al haber sido destruidas en 1936 la totalidad de las obras de arte, objetos del culto, devoción y exvotos, y dañado el templo en su fábrica, la ciudad se aprestó rápidamente a las reparaciones necesarias y a la nueva dotación. Se reparó el templo, que fue pintado de nuevo; se construyó la espadaña a falta de la torre del original proyecto; se realizaron altares de ricos mármoles; se dotó nuevamente con holgura y brillantez de cuanto precisaba para el culto de la venerada imagen y de todo tipo de cultos religiosos. Igualmente fueron mejoradas las edificaciones adjuntas, la plaza y la esplanada de las concentraciones multitudinarias.



Grabado sobre cobre. Dibujo de J.B. Carbó. Grabado por Facundo Larrosa. 1866.

Así, el templo, como elemento primordial, como un símbolo y una presencia, brilla con nuevo esplendor en la belleza de estos campos de naranjos, entre la fecundidad de estas tierras del litoral mediterráneo castellonense. Tal vez no posea, es cierto, la magnificencia de otros santuarios que la cristiandad levantó a la

Madre del Señor. Pero es rico y suntuoso, sobre todo, porque está adornado por las más bellas obras de arte posibles: la piedad entrañable, el amor y devoción de todo un gran pueblo, laborioso y fiel, que se acoge a María en los más diversos momentos de la vida aclamándola: «Mare de Déu del Lledó».



tado un Santuario, no monumental y suntuoso, pero sí muy digno y noble, dotado de abundantes obras de arte que en su mayoría fueron, por desgracia, destruidas en la guerra civil de 1936.

En los primeros tiempos, al dar comienzo a la devoción popular en el siglo XIV, para facilitar el culto ordenado, se construyó la primera capilla, que no varió mucho durante largo tiempo a pesar de reformas y añadidos en el siglo XV. Se trataba de una edificación sencilla y funcional, acorde con un tipo de construcciones religiosas muy arraigado por estas comarcas durante todo el medievo, desde la reconquista por el rey don Jaime I: Construcción de una sola nave con techumbre de madera en vertiente a dos aguas, sustentada por arcos fajones. No poseía capillas laterales. El acceso estaba marcado por una portada de piedra de bien labradas dovelas y un pórtico sencillo. Hacia finales del siglo

figura primitiva. Paulatinamente acabaría por transformarse el carácter de la devoción popular. Aunque muy dañada en 1936, ha sido restaurada y se conserva. En el siglo XVIII se hizo otra en plata, de la que nada se sabe. Finalmente otra interpretación libre de madera policromada que se conserva.

La insatisfacción por incapacidad de lo existente y el generoso testamento de un devoto que donaba la mitad de su fortuna para obras de templo y casa, movieron a las nuevas obras que se sucederían durante casi dos siglos. Así, avanzado el siglo XVII se encarga a Juan Ibáñez el proyecto. Este concibe como ampliación un crucero con bella y bien proporcionada cúpula y cuatro tramos abovedados. Los planos y las capitulaciones, de 1655 se conservan en el Archivo Municipal y permiten conocer los detalles de obra y ornamentación, ya que



## Alberti asistió al estreno de «El adefesio» en París

El poeta Rafael Alberti asistió el viernes al estreno de su obra «El adefesio» en versión francesa de Robert Marrast, escenificada por el joven grupo franco-hispanoamericana «persona» en la casa de la cultura de Vincennes (éste de París).

Tras la representación, el alcalde de la localidad hizo entrega a Alberti de la medalla municipal y le agradeció su presencia y «El don incomparable de su talento».

El escritor, en plena forma y con su habitual humor, expresó su satisfacción por el montaje realizado, «sin duda el más joven y

valiente que se ha hecho hasta ahora de la obra», según declaró a «Efe».

Esta versión de «El adefesio» ha estado muy bien realizada por la hábil dirección de actores del argentino Antonio Arena, capaz además de sacar un extraordinario partido de unos medios modestos y un local exiguo que no impiden hallazgos originales y de gran eficacia dramática.

Entre las actrices cabe destacar a la también argentina Graciela Cerasi «Altea» y a la francesa Françoise Pertat, que presta el papel de «gorgo» unas incontestables dotes.

# ¡ATHLETIC, CAMPEON!

— ¡UNA GRAN COPA,  
LLENA DE FUTURO!...



© el KETO.

**Nadie da tanto. ¡APROVECHESE!**

Sólo MARZA le ofrece:

- 71 puntos de revisión completa en motor, frenos, dirección, chapa e interior.
- la garantía incluye materiales y mano de obra.

**Sistema Vehículo Ocasión**  
Vendemos seguridad. Por sistema.

## MARZA, S.L.

Plaza País Valencia, 14 (Frente Iglesia S. Francisco)  
Tel, 21 77 99 - CASTELLÓN

Red Seat. La garantía más fuerte.

|           |         |          |          |        |              |
|-----------|---------|----------|----------|--------|--------------|
|           |         |          |          |        |              |
| Selección | Calidad | Garantía | Servicio | Precio | Financiación |

SEAT Audi VW

Los jugadores de ambos equipos se enfrentaron en una batalla campal

# Graves incidentes en la final de la Copa del Rey en la que el Bilbao venció al Barça por 1-0

El Atlético de Bilbao unió anoche a su título de liga, conseguido la semana pasada, el de la Copa del Rey de Fútbol, al derrotar al Barcelona 1-0, en el partido final de la competición, disputado en el Santiago Bernabeu, ante más de cien mil espectadores.

**ATH. BILBAO:** Zubizarreta, Urquiaga, Goicoechea, Liceranzu, Núñez, De Andrés, Pachi Salinas, Urtubi, Dani, Endica (Sarabia, 60 m.) y Argote (Gallego, 86 m.).

**BARCELONA:** Urruti, Sánchez, Migueli, Alesanco, Julio Alberto; Víctor, Rojo (Clos, 62 m.), Schuster, Carrasco, Maradona y Marcos.

Arbitró el murciano Franco Martínez, con una correcta actuación en un partido muy difícil de pitar, tanto por el ambiente de las gradas como, sobre todo, por el comportamiento generalmente antideportivo de los jugadores.

Mostró siete tarjetas amarillas, aunque debió expulsar a Schuster, por devolver airadamente a la grada en dos ocasiones seguidas objetos lanzados al campo. Las tarjetas fueron para Carrasco (7 m.), Salinas (20 m.), Urtubi (25 m.), Liceranzu (36 m.), Víctor (52 m.), Schuster (56 m.) y Alesanco (61 m.).

El gol, en el minuto 13, fue obra de Endica que, a pase de Argote, batió por bajo a Urruti.

## Agresiones

Bochornoso final del partido, con agresiones múltiples entre los jugadores de uno y otro equipo. Ambiente indescriptible en las gradas, con mayoría de seguidores bilbaínos.

Al final del encuentro Su Majestad el Rey entregó la copa que lleva su nombre al capitán del Atlético, Dani, entre el delirio de los seguidores vascos. Junto con don Juan Carlos estaba en el palco Su Majestad la Reina, SAR el príncipe don Felipe y la infanta Elena, además del presidente del Gobierno y algunos ministros. Cien millones de recaudación, record en una final de copa.



Justificada alegría de los jugadores bilbaínos

Justo y merecido triunfo del Atlético de Bilbao, cuyo planteamiento del partido le llevó en volandas a la victoria, gracias al solitario gol conseguido por Endica y a pesar de los agobios que sufrió su marco en los últimos minutos del partido.

Los hombres de Clemente volvieron a basar toda su estrategia en la buena colocación de los hombres sobre el terreno de juego, en un bloque sin fisuras y en la malla que tejían y destejían sus jugadores en el centro de su propio terreno, en la que se perdían los barcelonistas.

El partido, sin embargo, no ha tenido calidad. El público bilbaíno ha salido contento, porque su

equipo ha hecho el doblete, pero lo cierto es que, para un espectador imparcial, el encuentro ha resultado falto de calidad futbolística.

Ninguno de los dos equipos ha gozado de oportunidades claras y, si como muestra basta un botón, simplemente reseñar que en la primera mitad tan sólo una pared preciosa entre Schuster, Maradona y Carrasco, por parte barcelonista, un chupinazo lejano del argentino, que paró Zubizarreta, y el gol del Atlético han sido jugadas dignas de encaramarse al marcador.

En la segunda parte, y salvo los cinco minutos finales del Barcelona, con mucho más corazón que juego, ni siquiera eso. Sin embargo, para los paladares exquisitos,

una jugada de Sarabia nada más sustituir a Endica, que puso el campo boca abajo y que a punto estuvo de convertirse en el segundo gol bilbaíno.

El resto del partido, para olvidar, siempre bajo el prisma del espectáculo. Porque y de eso no cabe duda, el Atlético contuvo perfectamente a sus rivales, con un Zubizarreta inspirado, dos laterales que sujetaron bien a sus pares, a cualquier sitio que fuesen, un centro del campo contundente y firme, y una delantera que, sobre todo por el lado de Argote, llegó con claridad al área rival, aunque siempre sin resolver.

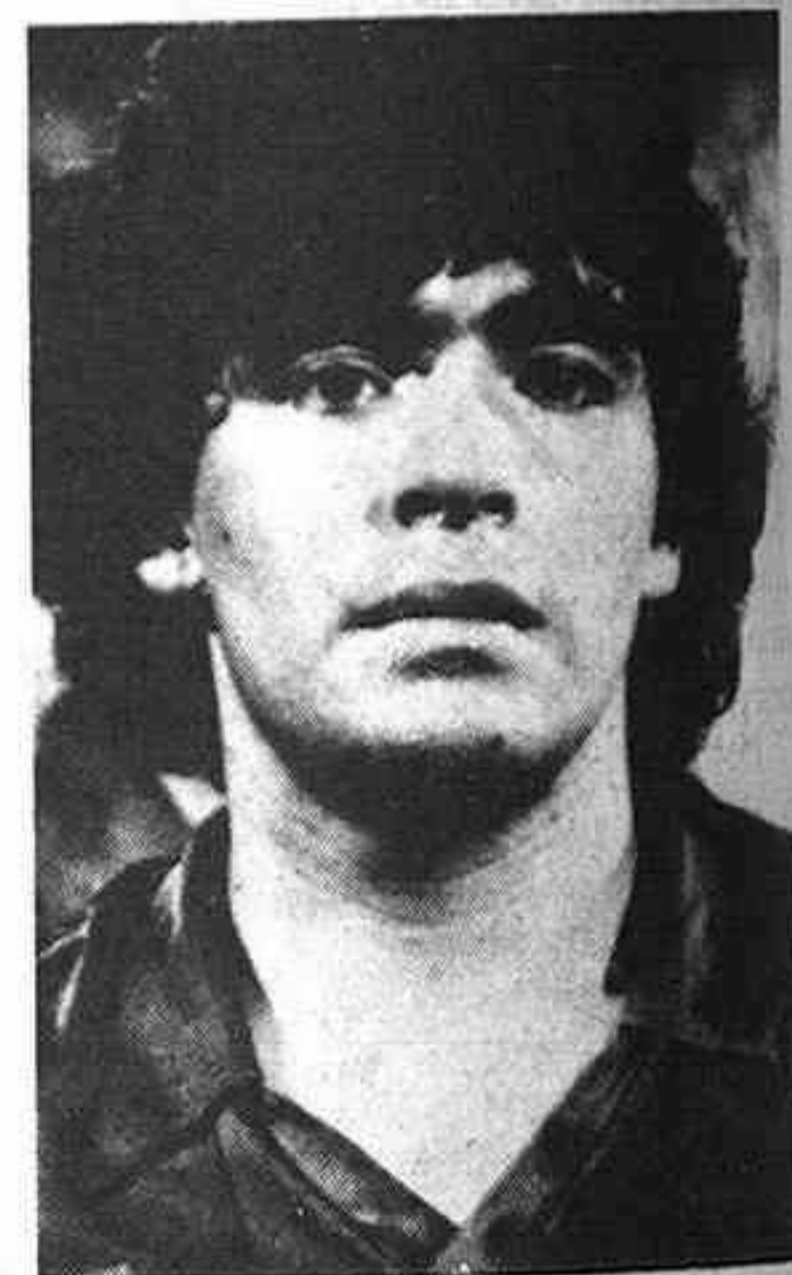
A todo ello el Barcelona opuso un equipo francamente nervioso. Intentaron el fuera de juego y,

generalmente, les salió bien. Sin embargo el centro del campo, la «fábrica» del juego, se hundió y, cuando debían llevar la iniciativa, todo eran pases en corto, imprecisiones y buscar a Maradona.

El argentino, en esta ocasión, merece párrafo aparte. Se ha dedicado más que a jugar al fútbol a tratar de provocar las faltas. Este vez la defensa bilbaína, con marcajes alternativos de Goicoechea y Liceranzu, le ha marcado con dureza, pero sin violencia, con lo que sus frecuentes «desapariciones» del campo son inadmisibles, sobre todo en un jugador del que se espera todo.

Schuster, otro tanto. No ha sido nunca el pulmón que necesitaba el Barcelona, que se ha visto sumamente mermado sin esos dos elementos, fundamentales en su esquema. El equipo azulgrana ha sido completamente diferente al que jugó una semana atrás en el Vicente Calderón, en aquella ocasión sin extranjeros. Quizá Menotti debería replantear su estrategia, en ese sentido.

Así pues, el Atlético un justo campeón. Es cierto que no juega un fútbol bonito, que no deleita, pero posee eso que buscan los entrenadores durante muchos años y que pocos logran: el bloque.



Maradona un crack que volvió a decepcionar a sus incondicionales

## ASI JUGARON

### Athlétic de Bilbao

**Zubizarreta:** Otra buena actuación del joven internacional. Rápido de relejos, seguro y dominador por alto.

**Urquiaga:** Cumplió en su cometido. Además, especialmente en el primer tiempo, se proyectó hacia adelante con sentido y verticalidad.

**Goicoechea:** Un valladar en el centro de la defensa, sujeto con corrección a Maradona, turnándose en este cometido con Liceranzu.

**Liceranzu:** En todo momento pudo con Maradona sobre el que actuó de un modo implacable, pero sin violencia. Se vio favorecido por la baja forma del argentino.

**Núñez:** Solito en defensa. Al final tuvo una fricción con Maradona que desencadenó, una vez concluido el encuentro, una verdadera lluvia de golpes entre los jugadores de ambos equipos.

**De Andrés:** Uno de los peones del fútbol de contención vasco en el centro del campo.

**Pachi Salinas:** Era la baza secreta de Javier Clemente para este encuentro y cumplió a la perfección. Cerró huecos en el centro del campo, templo la pelota desde atrás y a la hora de defender no se achicó, ni mucho menos. Notable alto.

**Urtubi:** Infatigable en la zona ancha.

**Dani:** Realizó jugadas individuales de mérito, con recortes en un palmo de terreno.

**Endica:** Volvió a brillar en el Bernabeu como lo hiciera en la semifinal de Copa. Suyo fue el gol de la victoria. Su rapidez tremenda no pudo ser frenada por los estáticos centrales azulgrana.

**Argote:** Los mejores pases salieron de sus botas, entre ellos el del gol.

**Sarabia:** Suplió la rapidez de Endica con su fútbol elegante, estuvo a punto de anotar un gol.

**Gallego:** Sin calificar, pues salió en el M. 86.

### Barcelona

**Urruticoechea:** Temible en las salidas para las aspiraciones de su equipo.

**Sánchez:** Estuvo gris, no obstante derrochó pundonor al final en busca del empate.

**Migueli:** El mejor de la defensa azulgrana. Deslució su actuación una vez acabado el partido al propinarle una patada «de kárate» a Núñez, que se había enzarzado con Maradona.

**Alesanco:** Su estatismo en el centro de la defensa volvió a ser decisivo en el gol de Endica. Se fue en busca del gol sin éxito.

**Julio Alberto:** Como casi siempre estuvo mejor en ataque que en defensa. Demostró, una vez más, su velocidad.

**Víctor:** Trabajó y se desgastó con fe, y sin rumbo, en el centro de la parcela.

**Schuster:** Sólo jugó a ráfagas y en el segundo periodo, pero cuando lo hizo, galvanizó al equipo. Estuvo flojo.

**Rojo:** Desafortunado, lo mejor, su participación en la mejor jugada de ataque azulgrana en el m. 17 junto con Schuster y Maradona.

**Carrasco:** No estuvo nada afortunado, el Barça jugó hoy sin extremos.

**Maradona:** Fue el Curro Romero de las tardes aciagas se pasó el partido echándose al suelo. Provocador, fuera de forma, sin velocidad y contraproducente para su equipo.

**Marcos:** Lo mismo que Carrasco.

**Clos:** Lo intentó mientras estuvo en el campo. El Barcelona, con él, ganó en poder ofensivo.

Sus jugadores saben en cada momento dónde está el compañero mejor situado, y a él va casi siempre el balón, en buenas condiciones para jugarlo. Si a eso se añade que poseen varios jugadores de clase indudable, como Pachi Salinas —una promesa convertida en realidad—, como Sarabia, Argote o De Andrés, habrá que convenir que puede haber campeón para rato.

Se rompió la superioridad azulgrana en los partidos de esta temporada, pero quizá fue porque no les dijeron la mejor forma de jugar al Atlético, que no parece ser otra que la velocidad y la anticipación, es decir, las mismas armas que los rojiblancos. Lo que nadie duda es que la mayoría —nueve de los once que salieron al principio— se rompieron el pecho por unos colores, quizá hoy menos representados en las gradas, tan históricos y gloriosos como los de su rival.

Angel Cabeza

MAS INFORMACION  
EN PAGINA 37

Pedro López marchó con el Amateur a Ferrerías

## FENOMENAL AMBIENTE EN CARTAGENA



García Hernández viajó a Cartagena y Pedro López a Ferrerías. Se despejó la duda que hubo hasta el entrenamiento de ayer en Castalia. García Hernández respondió bien a la prueba que se le sometió por Torres y consiguientemente viajó con sus compañeros mientras Pedro López quedó con los de Serrano que minutos después salían hacia Las Islas.

La salida de ambas expediciones del Castellón fueron casi simultáneas con mucho ambiente lógicamente en Castalia a partir de las dos y media de la tarde, hora que estaba fijada la salida del primer equipo para poco después partir el autocar del Amateur que les condujo a Barcelona para anoche tomar el avión hacia Menorca.

Otra prueba positiva en el Castellón ha sido la de Alfredo que sí está recuperado de la torcedura de tobillo que sufrió la víspera del encuentro contra el Coruña en Castalia. Los que salieron ayer

Gran Premio de Italia de Fórmula 1

Piquet saldrá en primera posición

El brasileño Nelson Piquet (Brabham BMW), actual campeón del mundo de Fórmula 1, ocupará la «pole position» en la parrilla de salida del Gran Premio de San Marino de Fórmula 1, que se celebrará hoy, a partir de las 14 h. 30 m. en el circuito Dino Ferrari de Imola.

Piquet, que ha habido logrado anteayer el mejor tiempo en la primera sesión de entrenamientos oficiales, pudo salir sobre una pista seca gracias a que el mal tiempo reinante escampó durante la última media hora de los entrenamientos.

Detrás del brasileño, que marcó 1 minuto, 28 segundos y 517 centésimas, se situó el francés Alain Prost (McLaren Tag Porsche), que ya había logrado el segundo mejor tiempo, con 1.28.628. Ambos tiempos han superado el record del circuito, establecido por el francés René Arnoux (Ferrari) en 1982 (1.29.765).

### ● Víctor —cedido al Villarreal—, se incorporará al Castellón antes del 15 de este mes

hacia Cartagena fueron: González, Museros, Lozano, Zambrano, Verdú, Carrillo, Alfredo, Lafita, García Hernández, Ibeas, Viña, Mestre, Fontana, Javier Beltrán y De Blas.

#### Alineación

La alineación inicial del Castellón será esta: González, Verdú, Beltrán, Alfredo, Carrillo, Ibeas, García Hernández, Lafita, Fontana; Viña y Mestre.

Para los cambios se sentarán en el banquillo Museros, Zambrano, Lozano y De Blas.

#### El Cartagena

Que sepamos, no se han producido novedades en el equipo cartagenerista en relación con las noticias que sobre este equipo publicábamos ayer. Así pues, de no surgir un contratiempo de última hora, la alineación del Cartagena será la siguiente: López, Arango, Huertas, Trasante, Casimiro Torres, Sagarduy, Huez, Luque, Martín Roales, Rivero y Casimiro López.

#### Victor

Antes del 15 del presente mes, el jugador cedido por el Castellón, Víctor volverá a la disciplina del Castellón por cuestiones de carácter federativo por cuanto antes de esa fecha ha de presentar su correspondiente ficha a la Federación al ser jugador amateur. La presencia de este hombre en el equipo amateur puede ser muy interesante para el Castellón en los últimos encuentros de la Liga Regional Preferente y si el Castellón es capaz de eliminar tras el encuentro de esta tarde a su próximo rival, el Aragón, también sería un refuerzo interesante en este Campeonato de España de Aficionados.

#### Ambiente

Volviendo al encuentro de esta tarde en El Almarjal hay que subrayar el fenomenal ambiente que en la ciudad departamental existe de cara a este choque. Lógico por cuanto el encuentro que muy poco significa para el Cas-

tellón es de vital importancia para el Cartagena que de perder se verían poco menos que definitivamente hundidos. A los locales no les queda más opción que ganar al Castellón y seguir esperando un tropiezo de sus más inmediatos rivales. El choque pues ha sido calificado y con razón en los medios informativos cartageneros como de «vida o muerte», el encuentro ha sido convenientemente ambientado y esta tarde el Almarjal va a presentar entrada de trascendente acontecimiento. El lleno está asegurado y el calor climatológico va a estar parejo con el deportivo.

#### El ambiente

Confiamos en que al Castellón no le suceda lo que en Santander donde los hombres de Torres daba la impresión que se achicaron ante aquel ensordecedor ambiente y furia del equipo local sucumbiendo claramente y sufriendo una derrota que en condiciones distintas probablemente no se hubiera producido. Los ánimos de los de Torres han de estar bien templados, aguantar estoicamente los primeros envites de los locales que probablemente serán de enorme furia y poco a poco asentarse en el



campo para buscar en sus acciones de contragolpe que tan buenos resultados ha dado a los albinegros fuera de Castalia su «chance» para jugar a un Cartagena que por otra parte si las cosas de salida no le salen bien probablemente sacará sus nervios a relucir lo que podría ser su peor enemigo.

#### En la radio

Como es habitual, las emisoras castellonenses Radiocadena y Radio Popular transmitirán en directo este encuentro a través de sus emisoras en Onda Media y Frecuencia Modulada, respectivamente por lo que los aficionados podrán seguir al momento las incidencias del choque.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio

## DAUDER VERSUS NAYA



Dos entrenadores con gran carisma, que dirigieron otrora al Castellón, van a vérselas esta tarde en la Nova Creu Alta, en un encuentro interesantísimo y muy importante para las aspiraciones de los equipos que dirigen: Sabadell y Alavés, respectivamente.

Los dos cuadros pugnan por alcanzar plaza de Segunda División y tan sólo les separa un punto en la clasificación, dándose la circunstancia de que ambos permanecen invictos desde que cogieron su dirección técnica.

El partido va a ser pródigo en emociones y el ambiente en torno al mismo es mucho. ¿Quién se llevará el gato al agua?

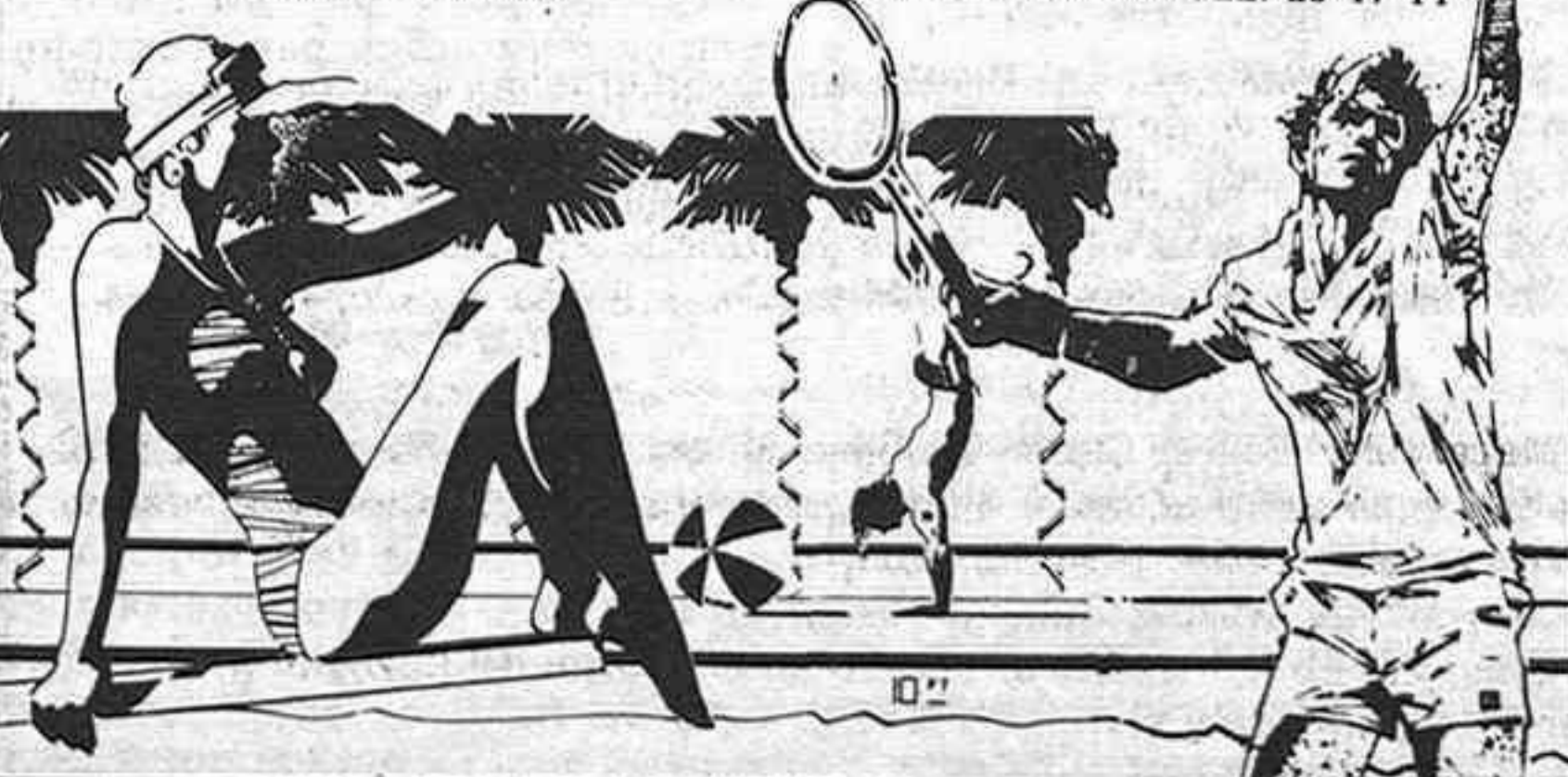
## SOL-MAR DEPORTIVO

COMPLEJO DEPORTIVO DOTADO DE: RESTAURANTE, LOCAL SOCIAL, PISCINA OLIMPICA, 2 PISTAS DE TENIS, 2 FRONTENIS, 2 PISTAS DE SQUASH, 3 PISTAS DE SQUASH CUBIERTAS (EN CONSTRUCCION), DUCHAS, PARQUE INFANTIL, ZONA AJARDINADA.

RAPIDA REVALORIZACION  
FACIL APARCAMIENTO  
PLAZAS LIMITADAS  
FACILIDADES DE PAGO HASTA 4 AÑOS

300 PTAS. MENSUALES DE CUOTA PARA TODA LA FAMILIA

CTRA. GRAO-BENICASIM  
INFORMACION: TEL. 20 17 11



j. aparición

CONCESIONARIO OFICIAL

SAB

TRANSFORMACIONES MECANICAS ESPECIALES

FORD FIESTA 5<sup>a</sup> VELOCIDAD  
ESCORT

Ahorra Combustible Aumenta duración Motor

PANDA TRACCION 4 RUEDAS

¡CONSULTENOS SOBRE CUALQUIER OTRO TIPO DE PREPARACION ESPECIAL!

C/ Ciscar, 20

Tel. 22 34 68

CASTELLON

González, segundo entrenador del Villarreal

## Marenyá, posible baja ante el Catarroja



González

Por esta vez no pudimos dialogar en el último entrenamiento de la semana con el entrenador villarrealense José Manuel Pesudo. Desde el pasado jueves, se encontraba en Madrid —para el partido de hoy ya estará en el banquillo— puesto que la conmemoración del XXV aniversario de la fundación del Colegio Nacional de Entrenadores de Fútbol, había significado unos actos y entre ellos un partido de «viejos y no tan viejos» entrenadores en las instalaciones de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, y Pesudo como guardameta, había sido designado por la Comisión organizadora.

Así tanto jueves como viernes fue Antonio González «Chochi» el entrenador del juvenil amarillo quien cuidó de tales menesteres. Por tanto las sesiones se sucedieron conjuntamente con ambas plantillas.

—¿Antonio —le preguntamos— solamente por estos días?

—Pues sí, dado que como tú sabes Pesudo ha tenido que irse a Madrid y naturalmente como esto a mí me gusta, pues mejor que mejor. Además sin preguntármelo voy a decirte que estoy muy a gusto en el juvenil, que solamente hemos perdido en la Liga dos partidos, pero que hemos empatado trece o catorce no lo recuerdo en este instante, y que sobre todo mi satisfacción está en ver que los hombres a los que nadie les conocía cuando yo vine, o casi, cuentan ya para el primer equipo como Monfi, Ruli, Ebro, Casalta Pablo entre otros.

—¿Entonces la próxima temporada qué?

—A mí sí me quieren ya estoy bien; tú sabes que en Villarreal me siento muy a gusto.

—En cuanto al partido contra el Catarroja y alineación. ¿Decides tú algo?

—Ya puedes suponer que no. Pesudo me dijo que citara a



Marenyá

toda la plantilla, eso es lo que te puedo decir, y también que Molés no entrenó pero creo que jugará contra el Catarroja. Lo de Marenyá es distinto; se resintió en Benicarló y lo más seguro es que sea baja por esa lesión. Sí que puedo decirte que «mis» juveniles reciben hoy por la mañana al Manises y que vamos a ganar, eso sí. Sin querer me vas perfilando la alineación.

—No, no. Te digo sencillamente lo que he hecho en estos dos días, pero de alineación lo mío son los juveniles que hoy por la mañana jugamos contra el Manises que no hace muchos días le empataron al Puzol.

Y González no pudo decirnos más. Pero sí nosotros, porque «Chochi» no hace muchos días fue padre por tercera vez —dos guapísimas mellizas han dado paso ahora a un varón— y el hombre está más que contento.

Tan contento que sabemos que el recién llegado se llamará Carlos y que su padrino será nada menos que Carlos Alonso «Santillana», delantero centro del Real Madrid y de la selección nacional. Pues, ¡felicidades!

### Bajas en la plantilla amarilla

Para completar la información amarilla de cada final de semana, sabemos que Grande ya no entrena con el Villarreal, si acude pues las diferencias naturalmente son económicas, que Rafa tampoco lo hace y que Canós, mucho tiempo lesionado dejarán todos de pertenecer a la plantilla de inmediato. Lo de Víctor es distinto. El Castellón precisa presentar su documentación antes del día 15. Víctor jugará contra el Catarroja y el Levante y se despedirá de amarillo.

Catalán Mínguez

## El interés se asenta en la Fartxa

En la trigésimo quinta jornada a jugarse hoy cuatro importantes encuentros a destacar. El primero, el que se jugará en el campo la Fartxa donde el Moncófar C.F. debe vencer y afianzarse con la cuarta plaza de ascenso al enfrentarse al Benicasim. El segundo, el que se jugará por la mañana a las 12 h. en el campo la Fileta entre el titular el Foyos y el Nules, los hombres de Navarro obligados a puntuar, para no ver peligrar su título de virtual campeón. El tercero, el que se jugará también a las 12 h. en el campo municipal de Chirivella entre su titular y el J. D. Niño Perdido, el equipo de Miralles no debe dormirse en los laureles debiendo arrancar algo positivo en su desplazamiento y el cuarto, por si pincha alguno de los «gallitos» aspirantes, el partido matinal de las 11,30 h. que se jugará en el Javier Marquina entre el S. Pedro y el Almenara. En la décimo sexta jornada se consiguieron marcar 31 goles. Cuatro delanteros se quedaron sin batir a su contrario. En dicha jornada de ida se aplazó el partido S. Marcelino-Nazaret. Los resultados más claros fueron: Almenara-S. Pedro (4-1), Niño Perdido-Xirivella (8-2). Los resultados sorpresa: Alcora-Almazora (2-1) Juventud-Onda (2-0) y el Moncófar-Benicasm (0-1). Por dicha fecha y jornada la clasificación era ésta: 1. Nules 24+6. 2. Onda 22+6. 3. Niño Perdido 22+6. 4. Saguntino 21+5. 5. Almazora 20+4. 6. Almenara 20+4. El Moncófar y San Pedro eran octavo y noveno con 17+1.

### Betxi-Albalat

Partido que se jugará a las 17,30 h. en el campo Municipal Betxi y será dirigido por el colegiado valenciano Gregorio Carrio.

Los hombres de Casanova en la jornada anterior vencían por 1-3 en la Rambleta al titular S. Marcelino. En el partido de ida vencieron los del Castell por 2-0. Saltan al terreno de juego como favoritos una vez transcurridos los noventa minutos el C.D. Betxi que esperamos haya salido del bache, para este final de liga y dé la categoría de equipo puntero de 1ª Regional.

El equipo que visita hoy el campo de Betxi se caracteriza por su entrega e ímpetu de lucha durante los noventa minutos, pero esperamos que el Betxi sepa jugarle la pelota y salga vencedor del duelo.

### Almazora-Alcora

Los albinegros de Osman Bendezu, no deben perder la ocasión de dejarse sorprender por el juego alcorino y salir victoriosos del enfrentamiento. En el partido de ida el C.D. Alcora con la ayuda del viento supo vencer justamente en el minuto 90 con un precioso gol de cabeza de Martín. Hoy, el C.D. Alcora se ha quedado merchado en sus facultades al repescar el Villarreal a su jugador Martín y porque Manolo y Pastor han tenido que marcharse ambos a cumplir con su Servicio Militar como lo tiene previsto hacerlo también pronto Trili Cuatro pilares fundamentales del C.D. Alcora. El partido se jugará en el campo La Garrofera a las 18 h. y será dirigido por el colegiado valenciano Simarro Lucas. Los jugadores del C. D. Almazora obligados a vencer y convencer ante su sufrida afición, un nuevo tropiezo de los albinegros podría tirar por la borda todas sus aspiraciones de ascenso.

Por otra parte el C. D. Alcora que en sus tres últimos partidos ha encajado 10 goles y ha marcado cuatro, está mostrándose presa débil ante sus rivales, pero recordemos que en estos tres últimos partidos les ha tocado cada inepto del pito que más vale olvidar.

### S. Pedro-Almenara

En el Javier Marquina del Grao de Castellón a las 11,30 h. y dirigido por el colegiado valenciano Marco Peñarocha, uno de los partidos fuertes de la jornada por aquello de que si pincha en algún partido un gallito ambos equipos Almenara 75% y S. Pedro 25% podrían aspirar a los puestos 5º y 6º. El S. Pedro viene de ganar de la Piscina del Vinyals a causa del «inepto» colegiado Ezequiel Martínez. Los hombres de Linares empataban en la Corona ante el difícil Saguntino. En el partido de ida vencían los de la Corona con claridad 4-1 partido interesante y digno de presenciar ambos equipos con afán de victoria, pugnarán durante los noventa minutos para su triunfo.

### Saguntino-Oropesa

De salida fácil encuentro para los hombres de José María Gómez al recibir en su feudo a los discípulos de Casanova. El partido de ida finalizó ya con victoria del At. Saguntino en Oropesa por 1-2. El C.D. Oropesa perdía en su feudo por 0-4 ante el C. D. Onda, por lo que viajará a Sagunto algo desmoralizado. El partido dará comienzo a las 18 h. y será dirigido por el colegiado castellanense Gozalbo Fortanet. El At. Saguntino debe vencer con claridad al Oropesa, pues sus últimos partidos pueden acarrearle alguna que otra sorpresa. El Oropesa en zona tranquila viajará a Sagunto con la esperanza difícil de lograr arrancar algo positivo para borrar algún que otro negativo.



C. D. Benicasim

### Onda-Juventud

En el pequeño Maracaná de Onda, fácil compromiso para los rojiblancos de Felip. El partido será dirigido por el colegiado castellanense Escrig Roig a las 17 h.

El C.D. Onda vencía con claridad y rotundidad al Oropesa en su propio feudo por un 0-4. El C.D. Juventud vencía en su terreno Valero Tárrega al Foyos C.D. por 5-1. Hoy los jugadores de Alberto Felip deben vencer con absoluta soltura al Juventud. Los Cabello-Pirri deben someter la portería de López a continuos ataques, probando la eficacia del guardameta.

El C.D. Onda lanzado en final de liga puede todavía dar alguna sorpresa pero por su final lo vemos muy difícil para conseguir arrebatarse al virtual campeón su primer puesto. Partido de color rojiblanco al 100%.

### Foyos-Nules

Los jugadores de Navarro deben vencer en este desplazamiento para mantener intactas sus aspiraciones de Campeón de 1ª Regional. El Foyos se está mostrando en su campo de la Fileta muy fuerte y es difícil arrancar algo de este terreno aunque cree-

mos que los jugadores nuleses arrancarán algo positivo de su desplazamiento. El partido se jugará a las 12 h. y será dirigido por el colegiado castellanense Beltrán Blasco. Si consigue vencer en este encuentro el Nules C.F. tiene en su alcance el 75% de las posibilidades de proclamarse a dos jornadas del final de liga Campeón de la 1ª Regional Grupo Norte.

### Xirivella-Niño Perdido

Difícil desplazamiento para los hombres de Miralles, que deberán lograr vencer en el campo municipal de Chirivella para conservar intactas sus aspiraciones al ascenso. El partido se jugará en el Campo Municipal de Chirivella, a las 12 h. y será dirigido por el colegiado de Xátiva, Ramos Villa. Los hombres gol del J. D. Niño Perdido deben fácilmente al guardameta más perforado de la 1ª regional. El partido de ida finalizó con victoria de los alquerienses por un rotundo 8-2. Hoy deben vencer también para no peligrar en sus dos últimos partidos el ascenso a Preferente. En la jornada pasada el Xirivella caía en Noulas con agua y todo por 3-1 y el Niño Perdido vencía en su feudo de San Fernando de las Alquerías por 6-0 al Benicasim.

### Benicasim-Moncófar

En la Fartxa el partido de la jornada de donde el Moncófar se

juega su ascenso a Preferente. El partido dará comienzo a las 18 h. y será dirigido por el colegiado castellanense González Sesma. El Moncófar C.F. vencía en su feudo de San Fernando de Moncófar con claridad y rotundidad a la U.S. Les Valls por 4-1. Los jugadores de Hipólito Perales deberán jugarle al Moncófar de tu a tu en el pequeño campo de la Fartxa. Los discípulos de Linares están demostrando en todos sus encuentros su capacidad de equipo de preferente. El C.D. Benicasim debe dar guerra a los jugadores de Linares para desaparecer de la zona peligrosa de descenso.

### Les Valls-Mellana

Partido que se jugará en el campo municipal de Faura a las 18 h. y será dirigido por el colegiado de Xátiva Ortiz Capella.

**Nazaret-S. Marcelino**  
Partido de la matinal dominical que se jugará en el campo sito en el Barrio de Nazaret a espaldas del Parque Sindical de Nazaret, a las doce y será dirigido por el colegiado castellanense Miralles Palatsí. Partido fácil para el equipo de casa que se deshará fácilmente de su rival.

Vicente Mañá

## Golf: Torneo de campeones

### Ballesteros, octavo

El español Severiano Ballesteros, con 141 golpes, se ha situado en octava posición, a cinco golpes del primero, el norteamericano Hal Sutton, tras la segunda jornada del Torneo de Campeones de Golf, dotado con 400.000 dólares (unos 60 millones de pesetas), disputada ayer en Carlsbad.

El australiano David Graham, que marchaba en cabeza después de la primera ronda, después de igualar el récord del torneo con 64 golpes, ha defraudado en el segun-

do recorrido, que sólo ha podido cubrir en 77 golpes, por lo que se ha visto rezagado.

#### Clasificación:

1.—Hal Sutton (EE. UU.), 136 golpes. 2.—Tom Kite (EE. UU.), 138. 3.—Hale Irwin (EE. UU.), 139. 4.—Ben Crenshaw (EE. UU.), 139. 5.—Bruce Lietzke (EE. UU.), 140. 6.—Tom Watson (EE. UU.), 140. 7.—Ronnie Black (EE. UU.), 141. 8.—Severiano Ballesteros (España), 141.

FUTBOL LOCAL

Resultados  
Campeonato Local  
Adheridos

1.ª Categoría  
26.ª Jornada

Cervantes, 0-Sequiol, 0.  
D. Castelló, 0-Usía, 0.  
Fore-ut, 0-Huracán, 2.  
R. Milián, 2-Chiclana, 1.  
Els Mussols, 2-A. Levantina, 1.

2.ª Categoría  
26.ª Jornada

S. Limac, 1 - R. Sorribes, 0.  
Asorcas, 0 - Idaho, 4.  
Tombatosals, 1 - S. La Plana, 0.  
Algi, 4 - C. Babiloni, 1.  
Barranquet, 2 - L.Josna, 0.

Trofeo Bovalar  
Juveniles  
Grupo 1.º

6.ª Jornada

Font B, 1 - Roda A, 4.  
Borriol, 0 - Polígono, 1.  
A. Castellón, 3 - Tàxida, 1.

Grupo 2.º  
5.ª Jornada

Roda B, 5 - S. Cristóbal, 3.

Trofeo Federación  
Infantiles  
5.ª Jornada

Roda A, 0 - Castellón B, 0.  
Roda B, 1 - Font, 2.  
A.Castellón, 6 - Fadrell, 1.  
Alcora, 3 - Benicasim, 0.  
C. Babiloni, 4 - S.José O., 2.  
Sol, 0 - C.Joya, 1.

Campeonato Local  
Alevines  
Grupo 2.º  
Jornada 22.ª

C. Babiloni, 2 - Roda D, 1.  
Fadrell, 2 - Sol, 1.  
La Plana, 1 - Roda C, 1.  
S. José O. B, 1 - Font B, 1.  
Tàxida, 0 - C. Joya B, 3.  
F. Dolores, 9 - E. Alé, 0.

Clasificaciones  
Campeonato Local  
Adheridos  
1.ª Categoría  
C. Final

|              |    |
|--------------|----|
| Exc. Fábrega | 40 |
| Cervantes    | 34 |
| Barquillo    | 33 |
| Usía         | 31 |
| R.Milián     | 29 |
| Els Musols   | 29 |
| A.Levantina  | 26 |
| Huracán      | 25 |
| D.Castelló   | 24 |
| Sequiol      | 22 |
| Churruca     | 22 |
| Chiclana     | 19 |
| Fore-ut      | 15 |

2.ª Categoría  
C. Final

|             |    |
|-------------|----|
| S. Limac    | 40 |
| Algi        | 37 |
| Tombatosals | 37 |
| Barranquet  | 35 |
| Les Forques | 29 |
| Idaho       | 27 |
| R.Sorribes  | 24 |
| Lanas Josna | 21 |
| C.Babiloni  | 21 |
| Ribalta     | 15 |
| Asorcas     | 14 |
| S.la Plana  | 7  |

Trofeo Bovalar  
Juveniles  
Grupo 1.º

|               |    |
|---------------|----|
| Roda A        | 10 |
| Polígono      | 8  |
| At. Castellón | 6  |
| La Casera     | 3  |
| Font B        | 3  |
| Tàxida        | 2  |
| Borriol       | 2  |



C.D. Cafés Joya Infantil

Nota: Al Club La Casera se le deducen 2 puntos por sanción.

Grupo 2.º

|               |   |
|---------------|---|
| Roda B        | 8 |
| Castellón B   | 6 |
| Castellón C   | 6 |
| Cafés Joya    | 4 |
| San Cristóbal | 1 |

Nota: Al Club Fadrell, se le deducen 2 puntos por sanción.

Trofeo Federación  
Infantiles

|               |    |
|---------------|----|
| At. Castellón | 10 |
| Alcora        | 9  |
| Cafés Joya    | 7  |

|             |   |
|-------------|---|
| Font        | 6 |
| C.Babiloni  | 5 |
| Castellón B | 5 |
| Roda A      | 4 |
| San José O. | 4 |
| Fadrell     | 3 |
| Sol         | 2 |
| Benicasim   | 2 |
| Roda B      | 1 |

Campeonato Local  
Alevines  
Grupo 2.º  
C. Final

|              |    |
|--------------|----|
| La Plana     | 40 |
| Fundación    | 36 |
| Sol          | 34 |
| Fadrell      | 33 |
| C.Babiloni   | 24 |
| Font B       | 21 |
| Roda C       | 20 |
| San José B   | 17 |
| Cafés Joya B | 15 |
| E. Alé       | 12 |
| Taxida       | 9  |
| Roda D       | 3  |

Próxima Jornada

Trofeo Bovalar  
Juveniles  
Grupo 1.º  
8.ª Jornada

Polígono - At. Castellón. 9.30 (domingo). Bovalar I.  
Roda A - Borriol. 10.30 (domingo). Bovalar I.  
La Casera - Font B. 11.30 (domingo). Bovalar I.  
Descansa: Taxida.

En esta ocasión ud.

SI

sale ganando.

Es la ocasión que le ofrece MARZA.  
Coches de ocasión revisados y garantizados durante un año.  
Una ocasión para ganar.  
En servicio, garantía y seguridad.  
Además Marzá le ofrece la ocasión de ganar 100 litros de gasolina a los 10 primeros compradores de cada semana.  
Adelántese. En esta ocasión, Ud. sí gana.

COCHES DE OCASION

| marca y modelo          | matrícula | precio         |
|-------------------------|-----------|----------------|
| SEAT 131 CL             | CS-H      | 415.000 Ptas.- |
| SEAT 128-1.430          | CS-F      | 300.000 Ptas.- |
| CITROEN CX GTI          | CS-J      | 795.000 Ptas.- |
| Ford Fiesta Super Sport | CS-I      | 535.000 Ptas.- |
| SEAT PANDA              | CS-K      | 275.000 Ptas.- |
| CITROEN GS X2           | CS-G      | 340.000 Ptas.- |
| SEAT 127 LS             | CS-D      | 215.000 Ptas.- |
| TALBOT HORIZON LS       | CS-I      | 495.000 Ptas.- |
| FORD TAUNUS 2.000       | V-AZ      | 725.000 Ptas.- |



A los 10 primeros compradores de cada semana, les obsequiaremos con 100 litros de gasolina



Todos los vehículos que tenemos en stock Modelos 124 y Seat 131 a precio de coste

MARZA, S.L.

CONCESIONARIO OFICIAL



Herrero, 34 - ☎ 20 21 00 - Plaza Pais Valencia, 14 (Frente Iglesia San Francisco) ☎ 21 77 99 - Castellon

El segundo tiempo para el Granada

## Corto triunfo del Barcelona At. (1-0)



El Barcelona Atlético ha vencido al Granada por 1-0, en partido de fútbol de segunda división disputado en el Miniestadio, ante unos 12.000 espectadores y correspondiente a la trigésimoquinta jornada de liga.

### Alineaciones

**BARCELONA AT.:** Covelo; Comas, Segarra, Pedraza, Albesa; Guitart, Cañizares, Valor; Manolo (Marcelino, 66 m.), Leiva y Carlos.

**GRANADA:** Verdejo; Pastor, Peruena, Lina, Ramón (Carrasco 78 m.), Abad, López-Acosta, Castroverde; Kostic, Tello y Robert.

Arbitro: Medin Prego (Gallego). Tarjeta amarilla a Castroverde y Kostic.

### Gol

1-0 m. 15. Manolo, a pase de Carlos.

### Comentario

En un partido bastante igua-

lado, el Barcelona At. se ha impuesto al Granada, con un gol en el primer periodo, en el que los filiales azulgranas superaron a los andaluces, sorprendiéndoles con rápidos contraataques.

Ambos equipos practicaron un fútbol abierto, sin excesivas precauciones defensivas, lo que permitió ver un partido con muchas oportunidades para uno y otro bando. El Barcelona At. gozó de más ocasiones en los primeros 45 minutos, que no llegó a concretar merced a la buena actuación del meta visitante Verdejo.

En la segunda parte fue el conjunto granadino el que dominó con mayor insistencia en busca del empate, que estuvo a punto de conseguir tras un cabezazo de Tello, a los 61 minutos, que repelió el larguero y, 20 minutos después, cuando Kostic enganchó un potente disparo al que Covelo respondió con una gran intervención.

## COPA DAVIS

### España eliminó a Argelia

España eliminó a Argelia de la Copa Davis 1984, de Tenis, al vencer Juan Aguilera y Sergio Casal a Rabab Bouchabou y Duabah Ghouli en el partido de dobles por 6-0, 6-1 y 6-1, y tener una ventaja de 3-0 a falta de los dos últimos encuentros individuales que se disputarán mañana, domingo.

El capitán del equipo español, Manolo Santana, calificó de «vergonzoso e impresentable» el nivel de juego del equipo argelino que disputó la eliminatoria frente a España en el Grupo B, zona europea, en el club de Tenis de Pamplona.

El primer set se lo anotaron los españoles con total facilidad, en sólo 14 minutos de juego. Comenzó sirviendo Casal y la pareja española rompió sucesivamente el servicio de sus rivales, hasta dejarles en cero.

En el segundo set, todo discutió en la misma línea hasta que

sorprendentemente Ghouli mantuvo su servicio en el cuarto juego, en el que dejaron a los españoles en blanco.

En el siguiente juego Casal y Aguilera les superaron ampliamente y no permitieron que en los tres juegos finales de este segundo set se anotaran siquiera un solo tanto.

En el tercero y definitivo set, los españoles fueron muy superiores y los argelinos no supieron contener el buen juego de los españoles, quienes no se esforzaron demasiado a la vista del desarrollo del encuentro.

Finalizado el partido, Manolo Santana decidió que los jugadores ofrecieran una exhibición al público que presenció los encuentros para quitarle el mal sabor de boca de esta eliminatoria, lo que fue acogido con aplausos por los espectadores.

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Hoy Caritoux pasará del anonimado a la fama

# ALBERTO FERNANDEZ SE QUEDO A SEIS SEGUNDOS DEL LIDER

El español Jesús Suárez Cueva se ha adjudicado la victoria en el primer sector de la decimotava etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputado entre Segovia y Torrejón, de 139 kilómetros de recorrido, en los que ha invertido un tiempo de 3h.41.11, a la media de 39,333 km/h.

Suárez Cueva se presentó en línea de meta con una ventaja de 16.56 sobre un pelotón formado por una cuarentena de hombres, entre los que figuraba el francés Eric Caritoux, que conserva el primer puesto en la clasificación general.

Suárez Cueva se escapó en el kilómetro seis, poco después de la meta volante en Segovia y fue adquiriendo rápida ventaja sobre el pelotón que no reaccionó en ningún momento, ya que el fugado se encuentra a más de una hora del líder. La máxima ventaja que llegó alcanzar ha sido de 20.35 a su paso por Alcobendas.

Precisamente poco antes de entrar a esta localidad se ha producido una caída en la que el más perjudicado ha sido Eduardo González Salvador, que ha sufrido fractura de clavícula.

En el descenso hacia Torrejón, una vez superado Paracuellos del Jarama, puntuable para el premio de la montaña, de tercera categoría, el pelotón se fragmentó en dos grupos, figurando en el primero de ellos todos los favoritos. Julián Gorospe, Rodríguez Magro y el italiano Francesco Moser tomaron algunos metros de ventaja, pero finalmente fueron alcanzados.

En el sprint de este grupo, que llegó a casi 17 minutos de Suárez Cueva, se imponería el belga Jos Lieckens, por delante de su compatriota Guido Van Calster y de Sabino Angoitia. El segundo pelotón entraría en línea de meta a 18.48 del vencedor.

### Resistió Caritoux

Julián Gorospe se ha adjudicado la victoria en el segundo sector de la decimotava etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada contra el reloj, al invertir un tiempo de 43.39. En los 33 kilómetros de recorrido.

Se correrá hoy en el circuito del Jarama

## Perfilados los primeros puestos en el Gran Premio de España de Motociclismo

El piloto español Jorge Martínez «Aspar», con Derbi, ocupará la primera posición en la línea de salida del Gran Premio de España de motociclismo, tercera prueba puntuable para el campeonato del mundo en 80 c. c., que se correrá hoy en el circuito del Jarama.

La segunda posición se la adjudicó Stefan Dorflinger, Zundapp, que obtuvo el mejor tiempo, seguido del italiano Pier Paolo Bianchi, con Casal.

«Aspar» realizó ayer un tiempo muy superior al de Dorflinger. El corredor estaba muy satisfecho con los resultados obtenidos y manifestó: «le dedico a Tormo el puesto y espero dedicarle el triunfo».

En 125 c. c., el piloto italiano Mauricio Vitali, con MBA, estará hoy el primero en la línea de salida.

Detrás de Vitali, saldrán el español Angel Nieto, con Garelli,



Julián Gorospe ganó la segunda contrarreloj

El francés Eric Caritoux, que realizó el noveno mejor tiempo con 45.04, conserva el primer puesto en la clasificación general por tan solo seis segundos de ventaja sobre el español Alberto Fernández, quinto hoy con 44.33.

Tras el resultado de esta contrarreloj y a falta de la etapa de mañana, de 134 kilómetros, Caritoux se convierte en el virtual vencedor de la presente edición de la Vuelta a España, ante la tremenda decepción de Alberto Fernández, que en esta tarde lluviosa no ha podido superar los 37 segundos que llevaba de desventaja.

Julián Gorospe ha vuelto a vencer en la segunda contrarreloj de la vuelta y en esta ocasión su tiempo es aún más sorprendente si se tiene en cuenta que cayó en una curva, con la lógica pérdida de segundos y de ritmo, a pesar de lo cual aventajó en 32 segundos al segundo clasificado, el belga Nico Emonds.

El tiempo realizado por Emonds es también muy notorio ya que antes de tomar la salida tuvo que ser infiltrado en la rodilla a causa de la tendinitis que viene padeciendo, pero ha realizado una gran actuación, superando en 14 segundos a Jesús Blanco y al alemán federal Raimund Dietzen en 19.

Alberto Fernández con su quinto tiempo, 44.33, no ha podido realizar el milagro de vestirse de amarillo a las puertas de Madrid, a pesar de que los millares de aficionados que bordeaban el circuito no han cesado de animarle en pos de la conquista del primer puesto, que se desvaneció cuando Caritoux cruzaba la línea de meta marcando un 45.04, que le daban el estrecho margen de seis segundos que le valdrán para pasar de anonimato a la fama.

### Primer Sector

- 1 Suárez Cueva (Hueso) 3h.41.11.
- 2 Lieckens (Bel-Safir), a 16.56.
- 3 Van Calster (Bel-Del Tongo), m.t.
- 4 Angoitia (Hueso), m.t.
- 5 Van Holen (Bel-Safir), m.t.

### Segundo Sector

- 1 Gorospe (Reynolds), 43.39.
- 2 Emonds (Bel-Teka), a 32 s.
- 3 Blanco (Teka), a 46s.
- 4 Dietzen (RFA-Teka), a 51s.
- 5 A. Fernández (Zor), a 54s.
- 6 Recio (Kelme), a 58s.
- 7 Coll (Teka), a 1.13.
- 8 Pollentier (Bel-Safir), a 1.24.
- 9 Caritoux (Fra-Skil), a 1.25.
- 10 Ruiz Cabestany (Orbea), a 1.26.

### Clasificación General

- 1 Caritoux (Fra-Skil), 86h.49.12.
- 2 A. Fernández (Zor), a 6.
- 3 Dietzen (RFA-Teka), a 1.33.
- 4 Delgado (Reynolds), a 1.43.
- 5 Corredor (Col-Teka), a 3.40.
- 6 Gorospe (Col-Teka), a 3.40.
- 7 Emonds (Bel-Teka), a 5.35.
- 8 Jiménez (Col-Teka), a 7.10.
- 9 Belda (Kelme), a 7.14.
- 10 Recio (Kelme), a 7.21.
- 11 Moser (Ita-Gis), a 8.41.
- 12 R. Magro (Zor), a 9.13.
- 13 Coll (Teka), a 10.56.
- 14 Pollentier (Bel-Safir), a 11.14.
- 15 Bagot (Fra-Skil), a 13.33.
- 16 Cabestany (Orbea), a 14.11.
- 17 De la Pea (Hueso), a 14.25.
- 18 Echave (Teka), a 18.43.
- 19 Pujol (Hueso), a 20.02.
- 20 Lagúa (Reynolds), a 20.22.

seco, ha marcado el mejor tiempo de la jornada.

Por su parte, Sito Pons rodó ayer bastante mejor que anteayer y su Cobas ha respondido, asimismo, mucho mejor, lo que le ha situado en el puesto número 13 de la parrilla de salida, con un tiempo de 1:34.72.

En 500 c. c., el piloto norteamericano Eddie Lawson estará mañana en el primer puesto de la línea de salida, al registrar anteayer el mejor tiempo de la jornada (1:30:25).

Ante la ausencia por lesión del actual campeón del mundo de la cilindrada, el también norteamericano Freddie Spencer, Lawson se perfila, con su Yamaha, como el favorito para esta carrera, siempre y cuando se lo permitan las Hondas del francés Raymond Roche y del estadounidense Randy Mamola, en segundo y tercer lugar, respectivamente.

MAÑANA, en su kiosko

# HOJA DEL LUNES DE VALENCIA

Con la más completa información



Ayer perdió contra el Mestalla (0-3)

## El Vall de Uxó, prácticamente descendido

Ayer tarde el U. D. Vall de Uxó perdió la que posiblemente sea su última esperanza para salvar la categoría al perder ante el Mestalla en el Estadio Segarra por cero goles a tres. La primera parte finalizó con el resultado de cero a uno.

### Alineaciones

VALL DE UXO: Riaza, Cano (Quintana), Albalate, Tormo, Calomarde, Andrés, Arnal, Javi, Monllor, Julián y Marín.

MESTALLA: Tapia, Solaz, Juárez, Gómez, Giner, Cuxart, (Jaime), Palonés, Montes, Girón, Sixto (Martín) y Vázquez.

### Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado Ventura Gracia, sin complicaciones.

### Goles

0-1 (20 m.): Sixto de gran tiro, dando el balón en el poste previamente y colándose por el lado contrario.

0-2 (54 m.): Remate de cabeza de Vázquez.

0-3 (55 m.): Se le escapa el balón a Riaza y Girón de cabeza estableciendo el resultado definitivo.

### Comentario

Partido sin color ni sabor. La afición estaba convencida de que el equipo local luchara lo indecible porque los dos puntos eran vitales para mantener abierta la puerta de la esperanza. Lo cierto es que



El Vall de Uxó pronto dirá adiós a la tercera división.

para el filial valencianista, los puntos también eran importantísimos para no perder de vista la cabeza de este grupo de tercera división. Sin embargo, ninguno de los dos equipos mostró ilusión ni ganas en el embite. Lo de ayer tarde parecía un partido de guante blanco. Los jugadores del Vall de Uxó tienen la excusa de que el partido del pasado domingo les demoralizó. Perder por la mínima contra el Levante y en un partido en donde se produjeron evidentes

injusticias arbitrales es para desanimar a cualquiera.

Es hora del repaso. Arbitrajes, bajas, lesiones, mala suerte y falta de acierto rematador han hecho posible este inminente descenso de categoría. Incluso goles cantados a bocajarro se han malogrado.

Los cero a cero eran metas en los equipos que jugaban contra el Vall de Uxó, si llegaba a gol de carambola tanto mejor para los rivales. Esos factores son los que han abocado a la UDE al descenso.

**Ernesto Pérez**

Roberto sustituye a De Andrés

## Lista de los veinte que Muñoz llevará a París

El centrocampista del Athletic Club de Bilbao, Miguel de Andrés, que últimamente estaba siendo convocado por Miguel Muñoz para los partidos de la selección nacional, preparatorios para la Eurocopa, no figura en la lista definitiva de hombres para Francia.

Su puesto será ocupado por el valencianista Roberto, cuyas actuaciones con los sub-21 han decidido al seleccionador a incluirle en la lista de veinte, que se hará pública mañana, pero a la que oficiosamente ha tenido acceso hoy la agencia Efe.

Los veinte que irán a Francia son:

Porteros: Arconada (R. Sociedad), Buyo (Sevilla) y Zubizarreta (Ath. Bilbao).



Las actuaciones de Roberto en la selección sub-21 gustaron a Miguel Muñoz

Defensas: Urquiaga y Goicochea (Ath. Bilbao), Maceda (Sporting), Camacho (R. Madrid) Salva (Zaragoza) y Julio Alberto (Barcelona).

Centrocampistas: Gallego (R. Madrid), Señor (Zaragoza), Roberto (Valencia), Francisco (Sevilla), Gordillo (Betis) y Víctor (Barcelona).

Delanteros: Marcos y Carrasco (Barcelona), Santillana (R. Madrid), Rincón (Betis) y Sarabia (Ath. Bilbao).

Estos jugadores quedarán concentrados en el hotel Mindanao de Madrid, a las diez de la noche del domingo. El lunes inicia rón la fase preparatoria en el hotel La Barranca, de Navacerrada.

Moto-cross, trial y resistencia

## Calendario Motociclista para Mayo

Hemos entrado en un mes de mayo, que pesa a en su primer domingo en honor y respeto a la prueba del mundial de Madrid, no se celebra nada, pero fíjense Uds...

### Moto-cross y trial en Cuevas

El día 13 domingo, para hacer boca, dos pruebas en Cuevas de Vinromá, organizadas por la Peña Motorista Vinromá, y como único caso en esta provincia, la misma mañana, el III Premio Moto-Cross Caja Rural San Isidro de Cuevas, y al final del mismo el I Trial Caja Rural San Isidro de Cuevas, el Moto cross es puntuable para el Trofeo Nacional Senior, y ambas pruebas son de carácter nacional, con seniors en Moto-cross y supers-Seniors y Juniors más Juveniles en Trial el Moto Cross en la Pista L'Argila y el Trial en sus alrededores, una buena mañana tarde de Motociclismo en Cuevas de Vinromá.

### Moto Cross Vall d'Uxó el trece

También en Vall de Uxó el día 13 Moto cross, prueba nacional y puntuable para el provincial de la especialidad, tercera prueba del campeonato 1984, tras las celebradas en Castellón y Cuevas de Vinromá, se verá si Juanvi este año, es el que se ha de llevar el cascabel al saco, campeonato 1984, él y su montura anden como alma que lleva el diablo.

### Dudas

También hay un trial el IX de Villarreal, en duda para el día 13, y la duda que nos ha llegado, es que la erosión, que por lo visto hicieron en una concentración en la ermita de Villarreal, ahora la pagarán justos por pecadores, y no será porque un servidor de Uds. Escape, no advirtió de ello a quien debió en su día, pero hay un abismo, entre un Trial y una concentración y entre otras cosas que nos llamamos.

### Resistencia en Vall de Uxó

Y... siguiendo la racha, el día 19 sábado, en la pista de Kart de Vall de Uxó, donde venciera la última vez un equipo mixto, el Moto Club Vall de Uxó cele-

brará sus terceras 3 horas de resistencia, un acierto en sábado por la tarde.

### Resistencia en Villarreal

Y para no perder fecha, el día 20 el Moto Club Villarreal, celebrará sus segundas tres horas de resistencia para máquinas de 50 c.c., normales y prototipos, sin duda en esta ocasión, tendrá pilotos y máquinas de sobra, por ello lo dicho siempre, para aprender perder.

### Resistencia en Almazora

Bajo organización del Ayuntamiento de Almazora, y dirección técnica de la Comisión Organizadora del Moto Club del Mijares el día 27, «si la paja lo permite, y contando ya con el permiso del Ayuntamiento de Almazora, habrá carrera de resistencia para máquinas de 50 c.c., y decimos lo de la paja, porque ahí tiene la dificultad los organizadores... si alguien sabe algo concreto y barato, por favor ayuden al equipo organizador y veremos seguro una buena carrera, unicaba en parte, donde tenía la estación «la Panderola en Almazora».

### Moto Club Castellón

Y el Moto Club Castellón, con grandes competiciones, y ahora con un mes este de mayo sin competición, no se duerme, como hacen la mayoría de clubs de la provincia, y no menos de 8 turismo montaña tiene programados para los sábados y domingos de este mes... ¿Logrará la máxima puntuación para el club y de rechazo la provincial. ¿ánimo a todos los clubs, la provincia es de todos.

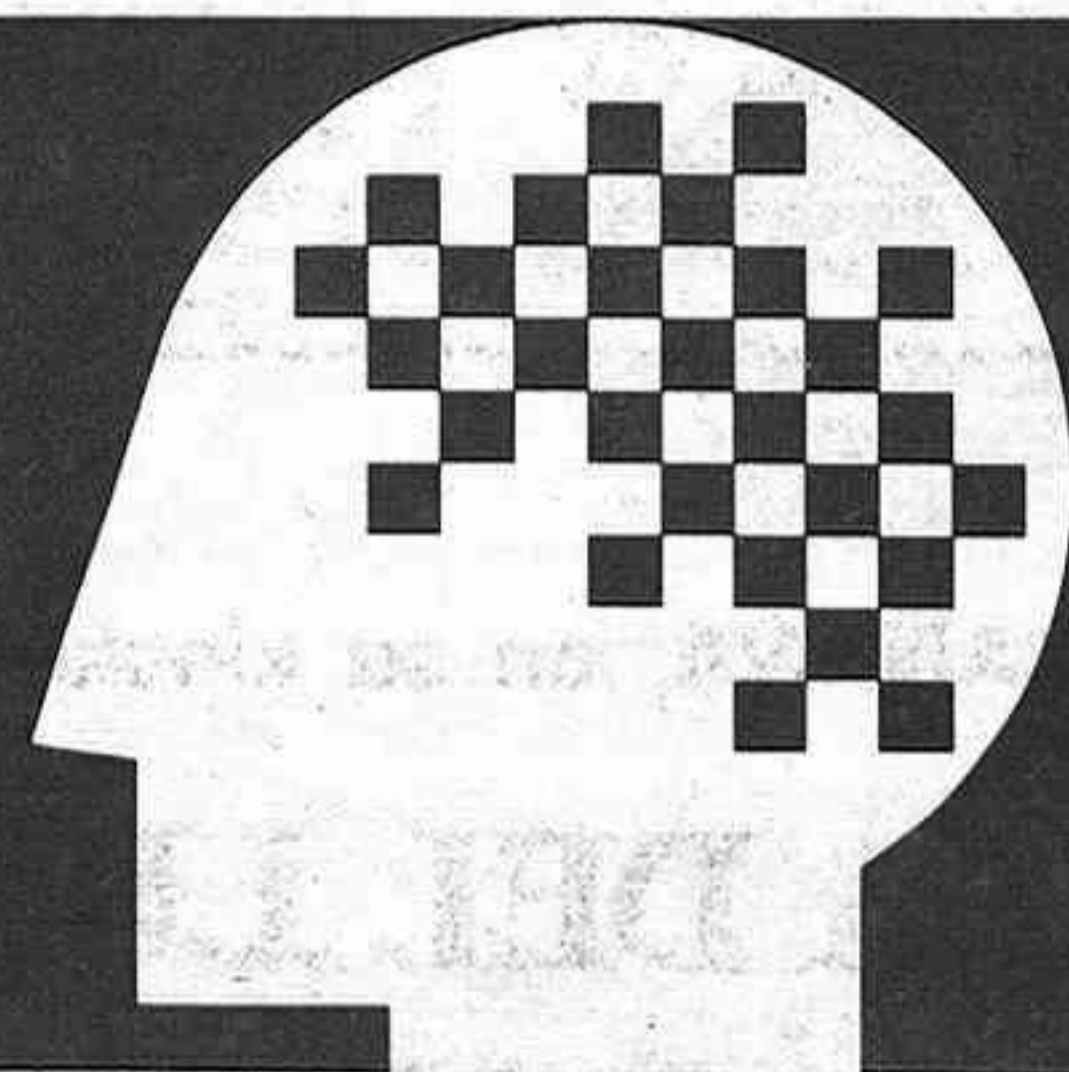
### Villafamés

Ya al cierre de esta información, surge una prueba, que del día 20 de Mayo, pasa al sábado por la tarde día 19 en Villafamés, puntuable para la Copa Nacional Junior de Trial, y con organización a cargo de Peña Motorista Vinromá... lo dicho un mes movido, y en el queda un poco reflejada la capacidad de organización de los clubs de la provincia de Castellón.

**Escape**

del 8 al 12 de Mayo de 1984

# INFORMAT. NEGOCIO



**Informat 84**  
Salón de la Informática, sector de Explotación 84

El próximo 8 de Mayo será un gran día para la Industria de la Informática. Informat abrirá sus puertas, reuniendo a las 65 empresas líderes de la Informática en España. Para que los técnicos conozcan las últimas novedades. Para que los usuarios encuentren la solución a sus necesidades de mecanización. Para que los inversores conozcan la rentabilidad del negocio de la Informática.

**Feria de Barcelona**

Deporte escolar en Villarreal

# II JORNADA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS ESCOLARES

Se disputó en Villarreal la 1.ª eliminatória de la Fase Provincial de Alevines, correspondiente a los Juegos Deportivos Escolares, que organizados por la Generalitat Valenciana, y colaborando la Junta del Deporte Escolar de Villarreal, tuvo un verdadero interés tanto para los que competían como para los espectadores que acudieron de toda la ciudad para presenciar las eliminatorias, siguiendo la normativa de la Generalitat Valenciana.

Ya en la primera eliminatória acudieron alrededor de 60 equipos participantes de todos los Colegios de la Provincia que habían sido campeones por zonas en sus respectivos deportes de: Ajedrez, Baloncesto masculino y femenino, Balonmano masculino y femenino, fútbol sala, y tenis de mesa.

En la actualidad y después de la primera eliminatória, se supone que acudirán alrededor de cuarenta equipos que pasaron la primera eliminatória de enfrentarse nuevamente para conseguir el triunfo y clasificarse con vistas algunos deportes a la fase de semifinal y algunos a la final.

Hemos de reseñar que de Villarreal participan en esta fase el mayor número de equipos, pues quedan en competición un total de 10 equipos que van a luchar para su triunfo.

No queremos hacer gran alarde a ninguno de ellos, pero es de esperar que algunos pasen esta segunda eliminatória animados por sus respectivos entrenadores.

Las normas a seguir en esta fase serán las mismas que las utilizadas para la primera eliminatória, es decir que los autocares, que programados por la Generalitat Valenciana deben llevar a los equipos a Villarreal, dejarán a todos los equipos en la Plza. del Labrador, para que desde allí acompañados por un guía, sean llevados al lugar de la competición, como así se hizo en la primera eliminatória.

Los campos, utilizados para dichas competiciones son los campos de los mismos colegios de la ciudad, donde la Junta del Deporte Escolar tanto ha estudiado su programación para las competiciones.

Tenemos que hacer resaltar que en la primera eliminatória el Pabellón Polideportivo de Villarreal fue utilizado para la competición de Fútbol Sala Alevín y en la actualidad no podrá ser utilizado, debiendo ser jugados los partidos de fútbol sala en el Colegio de Vázquez de Mella, lugar de reunión de la Junta del Deporte Escolar de Villarreal, y Colegio abierto para ser cedido a cualquier deporte tanto en los días laborales como festivos, ya que en cualquier momento del día se está practicando el deporte.

Las competiciones a celebrar son:

### Ajedrez

Se jugará en el Colegio Carmelitas de Villarreal, cerca del punto

de reunión de los autobuses, plaza del Labrador, y los equipos y horario a seguir será el siguiente:

Se jugarán todas las partidas a las 10 horas siendo los colegios: L'illa Cast.-Calvo Sotelo; Carmelitas Burr.-Col. Herrero Cs.; Escuelas Pías Cs-Consolación Villa.

Pasa directamente la eliminatória Salesianos de Burriana.

Cada equipo deberá llevar sus tableros y se jugará según el Reglamento de la Federación.

### Fútbol sala

La competición se celebrará en el Colegio Vázquez de Mella y los partidos a celebrar, así como el horario a seguir es el siguiente:

9.30 horas E. Ortells-S. Suñer Cs.; 10.30 O. Pont Villa.F. Colell; 11.30 L'illa Cs-Lope de Vega Nules y a las 12.30 E. Pías de Cs-Cervantes Burriana.

Los restantes equipos de fútbol sala jugarán en el Colegio Cervantes de Villarreal, siendo el horario el siguiente:

9.30 horas A. Armelles CS-P. Nacher Villa.; 10.30 B. Rull de



Onda-Jaime I de Benicarló; 11.30 V. Carmen de Onda-Márquez Benicarló y a las 12.30 La Salle Alc.-C. Salvador de Castellón.

Pascual Nacher a las 11.30 horas entre los Colegios Vázquez Mella Villarreal.

### Tenis de mesa masculino

Las competiciones se celebrarán en el Colegio Escultor Ortells a las 10 horas siendo los encuentros a celebrar: P. Villalonga Burriana-A. Armelles CS. y Salesianos de Burriana-Serrano Suñer de Castellón.

### Voleibol masculino

La final de esta competición se va a celebrar en el Instituto Bachillerato de Villarreal a las 10 horas entre los equipos de Carmelitas de Burriana y Cervantes de Bechl.

Asimismo se notifica que el partido de Balonmano masculino a jugar entre los equipos de Pintor Sorolla de Villarreal y Colegio Menor de Castellón se aplaza para fecha posterior. También se indica que el partido de baloncesto masculino entre los equipos de Virgen de Gracia Altura y La Salle de Benicarló se va a disputar en el Instituto del Grao de Castellón para la categoría Alevín.

Esperamos que con la colaboración tanto de los entrenadores como de los jueces, esta segunda eliminatória sea de lo más satisfactoria posible.

La Junta del Deporte Escolar



# Mercado del vehículo industrial usado



## Satra

Avda. Valencia, Km. 62,800.  
Tel. 21 08 66 CASTELLON

## EBRO Avia

### VEHICULOS INDUSTRIALES

- SAVA J-4 COMBI-5 PLAZAS ..... CS-A
- SAVA J-4 FURGON ..... AL-C
- SAVA J-4 COMBI-8 PLAZAS ..... CS-F
- SAVA 5721 FURGON ..... CS-C
- D.K.W. F-1000-D COMBI-5 PLAZAS ..... CS-B
- MERCEDES BENZ N-1300 FRUTERA ..... CS-G
- MERCEDES BENZ N-1300 PLATAFORMA ..... CS-H

- MERCEDES BENZ N-1300 COMBI-5 PLAZAS .. B-DF
- MERCEDES BENZ N-1000 COMBI-9 PLAZAS .. CS-E
- MERCEDES BENZ N-1000 ..... CS-D
- LAND ROVER 109 FURGON MIXTO ..... CS-G
- JEEP CAMPEADOR DOBLE CABINA ..... AL-B
- EBRO D-351 VOLQUETE ..... CS-C
- EBRO E-35 FURGON 3 PLAZAS ..... CS-H

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

## Autolica sa

División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62  
Polígono Milares  
ALMAZORA (CASTELLON)

Tel. 52 00 62

- Avia 1.250 ..... CS-J
- Ebro F 108 ..... CS-D
- Ebro F-260 ..... CS-E
- Ebro F 108 ..... CS-C
- Land Rover 88 L ..... CS-J
- Mercedes Benz N 1.300 ..... CS-H
- Mercedes Benz L-406 ..... CS-F
- Mercedes Benz N-1.300 ..... CS-F

### TURISMOS

- Renault R 4 F-6 ..... CS-J
- Renault R 4 F ..... CS-K
- Seat 131 F D ..... CS-E
- Seat 128 ..... CS-E
- Seat 127 ..... CS-A
- Seat 132 D ..... CS-G

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

Tras su entrevista con el primer ministro portugués

## Felipe González: «No hay estancamiento en las relaciones con Portugal»

El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó que no hay ningún estancamiento en las relaciones entre España y Portugal, tras su entrevista en el palacio de la Moncloa con el primer ministro portugués, Mario Soares, celebrada ayer.

Felipe González dijo que los contactos entre los ministros de agricultura y los secretarios de pesca de ambos países son muy intensos y que hay una nueva oferta comercial de España.

Durante el desayuno de trabajo que reunió a los jefes de Gobierno de España y Portugal, ambos estadistas desmintieron que existiesen divergencias en cuanto a su posición respecto a la situación en Iberoamérica, una de las cuestiones tratadas en la reunión, además de las relaciones bilaterales y el proceso de adhesión a la Comunidad Económica Europea.

Felipe González anunció que irá a la inauguración o a la clausura del encuentro iberoamericano que se celebrará en Lisboa los días 28 y 29 de junio.

En relación a Iberoamérica, Felipe González dijo que no logra «notar que haya diferencias en cuanto al análisis» con Mario Soares.

Afirmó también el presidente español que para dar una solución definitiva al problema de Centroamérica lo más inteligente es implicar una toma de posición del Gobierno de La Habana.

### «Prudente e interesante»

Mario Soares afirmó que la posición de Felipe González en América Central es «prudente e interesante» y dijo que apoya los esfuerzos del «Grupo de Contadora».



El presidente del Gobierno español dijo también que Estados Unidos no quiere asociar a Cuba a cualquier tipo de acuerdo en la zona centroamericana por razones nacionales.

Con referencia a la adhesión al Mercado Común, Soares afirmó que las dificultades son relativamente mayores para España que para Portugal.

Felipe González dijo que son más complejos los informes agrícola, pesquero e industrial para España que para Portugal, y añadió que la posición del Gobierno español es resolver los problemas de estos documentos antes de la fecha de adhesión.

Insistió Felipe González en que al Gobierno le preocupa que en el mes de septiembre haya algunos problemas serios pendientes de resolver en los «dossiers» y que se pretenda entonces «cuadrarlos a puñetazos».

Sobre las relaciones bilaterales



entre España y Portugal, el presidente González dijo que los dos países tienen que entenderse antes de que el ingreso en la CEE fuerce ese endimamiento.

Tras su entrevista con Felipe González, Mario Soares se dirigió al aeropuerto de Madrid-Barajas, desde donde emprendió viaje a París.

### Visita a los países nórdicos

Felipe González viajará hoy a Dinamarca, en su primera gira por los países nórdicos desde que es presidente del Gobierno español, y que concluirá, con una visita oficial a Finlandia, el día 9.

En Copenhague, el jefe de Gobierno español tendrá ocasión de tratar cuestiones relativas a las negociaciones para el ingreso de España en el Mercado Común y otras que interesan a las relaciones bilaterales con el Gobierno conservador que encabeza Poul Schluter.

La Reina Margarita de Dinamarca ofrecerá a Felipe González un almuerzo privado el próximo lunes en el Palacio Real de Amalienborg.

El presidente González visitará también el «Folketing» (Parlamento Unicameral danés) y dialogará con dirigentes socialdemócratas de ese país.

El martes, el presidente se desplazará a Helsinki, donde iniciará conversaciones con el primer ministro socialdemócrata Kalevi Sorsa sobre asuntos internacionales —en especial las que se refieren a la distensión y las relaciones Este Oeste— y de interés para ambas naciones.

Las conversaciones continuarán el miércoles, en que Felipe González será también recibido por el presidente finlandés Mauno Koivisto, visitará el «Eduskunta» (Parlamento), y se entrevistará con dirigentes socialdemócratas.

Fuentes cercanas al presidente González resaltaron la ausencia de contenciosos entre España y las dos naciones nórdicas que visitará, cuyo denominador común es poseer una altísima renta per cápita, unida a una gran preocupación por los derechos humanos, por la distensión y por la ayuda al tercer mundo.

## Heribert Barrera aceptará la presidencia del parlamento de Cataluña

Heribert Barrera, secretario general de ERC, aceptará la presidencia del parlamento catalán, aún en el caso de que el grupo parlamentario socialista no apoye su candidatura.

Esta decisión fue adoptada por la mayoría en la reunión del consell nacional de ERC, que se celebró en la tarde de hoy para debatir la proposición del C. i. U. de que Heribert Barrera continúe presidiendo la cámara legislativa catalana, toda vez que este puso la aceptación del cargo en manos del órgano nacional de su partido.

Barrera, tras la votación, manifestó que acata el pronunciamiento del consell nacional de ERC y que está dispuesto a presidir el parlamento autónomo «siempre que pueda desempeñarlo sin ningún tipo de directrices ni ataduras».

En la misma reunión fue aprobada la creación de una comisión



que negociara con C. i. U., en los próximos días, el tipo de colaboración de ERC en el futuro gobierno de la Generalitat, de mayoría convergente.

## Crónica política

### La conferencia antiterrorista, adelante

Por Manuel Gómez García

El Parlamento Europeo se dispone a debatir, en la sesión que celebrará a partir del próximo lunes y a lo largo de la semana la iniciativa del presidente del Gobierno español, Felipe González, de convocar una conferencia internacional contra el terrorismo. El punto de arranque de tal debate va a ser una ponencia, y un proyecto de resolución, presentados por el parlamentario socialdemócrata italiano Giuseppe Amadei, en el sentido de precisar el papel del Consejo de Europa en el campo de la lucha antiterrorista y de la defensa de los derechos humanos, por entender que el consejo «es el organismo europeo más idóneo para instaurar una cooperación antiterrorista entre todos los estados democráticos». Por otra parte, el proyecto de resolución incluye la declaración expresa de que la asamblea de los veintidós países que integran el Consejo de Europa «apoya efusivamente la iniciativa española encaminada a convocar una conferencia de jefes de Estado o de Gobierno sobre los problemas de la cooperación internacional contra el terrorismo». La iniciativa de Felipe González lleva camino, en consecuencia, de ser formalmente adoptada a corto plazo, si bien hay dos dudas que deben ser despejadas: en primer lugar, la referente a la fecha y lugar de celebración de la conferencia, en segundo término, la que atañe al marco exacto en que aquella debe celebrarse. A este respecto, hay que recordar que en su reciente visita oficial a nuestro país, el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Javier Pérez de Cuéllar, se mostró partidario de que, por la envergadura de su contenido, la conferencia presente un alcance mundial, y no ceñido expresamente al ámbito europeo, lo que dejó abierta la posibilidad de que sean las propias Naciones Unidas la organización convocante. Sin embargo, junto a las ventajas propias de esta opción, el eventual carácter mundial de la conferencia plantearía no pocos problemas, desde la concepción y calificación ideológica de las actividades terroristas hasta la realización misma de aquella, por lo que, en principio, puede preverse que se impondrá, su celebración con un carácter ceñido básicamente a los países de Europa.

Por otra parte, cabe resaltar la información publicada en el semanario nacionalista «Euzkadi», según la cual la organización ETA Militar se dispone a atentar contra empresas y actividades relacionadas con Francia en el Estado español, a fin de «presionar a las autoridades francesas en el contencioso que mantienen con los arrantzales vascos», y siempre «en el caso de que los tribunales competentes no resuelvan correctamente los intereses que, desde siempre, ha poseído la flota pesquera vasca en aguas territoriales, calificadas ahora de comunitarias».

## Toma posesión el nuevo gobierno de Navarra

Los Consejeros del Gobierno navarro han tomado posesión de sus cargos, ante su presidente, Gabriel Urralburu, (PSOE), este mediodía, en el salón del trono del palacio de Navarra, sede de la Diputación Foral.

El secretario de la Diputación dio lectura al artículo 33 de la ley reguladora del gobierno de Navarra que alude a los consejeros, y a continuación leyó uno por uno los decretos forales de nombramiento y cada consejero prestó promesa de su cargo.

La fórmula utilizada ha sido la misma que la empleada anteayer por el presidente de Navarra: «Prometo por mi conciencia y honor respetar, aumentar y mejorar el régimen foral de Navarra,

acatar la constitución y las leyes y cumplir las obligaciones propias de mi cargo».

El acto lo cerró Gabriel Urralburu, quien en un breve discurso expuso los objetivos concretos que eran las líneas que inspiren al nuevo gobierno.

«Nuestra actuación —dijo— debe estar presidida por la transparencia y la austeridad».

Tras expresar su intención de que el gobierno foral trabaje estrechamente unido con el parlamento de Navarra y pedir la colaboración de todas las fuerzas, especialmente de las instituciones locales, Urralburu terminó su discurso con un agradecimiento hacia los diputados forales salientes.

■ Mañana saldrá a la calle el último número del periódico decano de Bilbao, «La Gaceta del Norte», que cierra para reaparecer dentro de unos meses con una nueva empresa.

Los trabajadores de «La Gaceta» aceptaron ayer, en referéndum, dar vía libre a la venta de todas las instalaciones de la «Editorial Vizcaina», propietaria, hasta ahora, del periódico.

Los nuevos propietarios recuperarán a 110 trabajadores fijos y otros 30 eventuales, de los 262 que componían las actuales plantillas del rotativo y la editorial.

### BASIC CURSOS DE PROGRAMACION ENSEÑANZA ESTRUCTURADA EN TRES NIVELES

- 1º Nivel Básico
- 2º Gestión de Ficheros y sistemas operativos
- 3º Análisis de aplicaciones y gestión de periféricos

PLAZAS LIMITADAS (Máximo 15 personas)

INFORMACION Y MATRICULA

**dataprocesos**

Jover, 9 entlo.  
Telf. 22 00 50

FECHA DE INICIO DEL CURSO: 15 DE MAYO

el Pantano  
restaurante

De MARTES a VIERNES

**BUFFET LIBRE**

PRECIO **600 PTAS.**

CTRA. DE ALCORA Km. 19 - Tel. 36 00 25



## Finalizó la visita del ministro de Defensa a Noruega

El ministro español de Defensa, Narciso Serra, salió esta tarde del aeropuerto militar de Gardermoen, a 60 kilómetros de Oslo, con destino a España, después de haber permanecido cuatro días de visita oficial a Noruega.

Durante su estancia en este país, Serra visitó instalaciones militares en Oslo, Bergen y el Norte de Noruega.

En declaraciones a Efe, poco antes de su regreso, el ministro señaló que el objetivo de su estancia en Noruega ha sido alcanzar un nivel «normal» de contactos entre dos países europeos en materia de Defensa.

«Ha sido muy interesante, señaló, conocer una realidad específica y evidentemente defensiva, como es el caso de Noruega».

Este país, añadió, posee el concepto de necesidad de permanencia en la Alianza Atlántica, en función de su propia idea de soberanía e imponiendo sus condicionamientos a la OTAN.

El tema español, indicó Serra,

«es muy diferente», ya que cada país tiene una posición específica distinta.

Durante el próximo otoño, o quizás en el transcurso de la primavera de 1985, el ministro noruego de Defensa, Anders C. Sjaastad, visitará España, devolviendo la que ahora ha realizado Narciso Serra a Noruega.

El ministro informó que tiene la intención de nombrar un grupo de trabajo, para estudiar las informaciones que ha recogido durante su estancia en este país sobre los 200 soldados españoles enterrados en el cementerio de Narvik.

Se trata de españoles que cayeron luchando en el Norte de Noruega, formando parte de la legión extranjera francesa que se enfrentó a las fuerzas hitlerianas en 1940.

En fecha aún no determinada, pero en este año, el ministro español de Defensa visitará Suecia, que por no participar en la OTAN tiene un concepto sobre política defensiva muy distinto al de Noruega.

Crispín de Vicente

## Existen argumentos para oponerse a la extradición de Ruiz Mateos

El abogado defensor de José María Ruiz-Mateos, Crispín de Vicente, dijo ayer que existen «argumentos jurídicos muy serios» para oponerse a la extradición solicitada por la justicia española.

El abogado del financiero jerezano indicó que el equipo jurídico que dirige, en el que se encuentran los catedráticos de derecho procesal Jorge Carreiras y Andrés de la Oliva, y los hermanos Javier y Santiago Arauz de Robles, estiman que los presuntos delitos que se imputan a Ruiz-Mateos no están comprendidos en los convenios de extradición.

Aseguró Crispín de Vicente que la misma opinión tienen los abogados del bufete de Gunter Dorr, con los que mantuvo anteayer entrevista en la República Federal Alemana. «Están preparando estudios

y cambiando impresiones en reuniones de trabajo con abogados alemanes», añadió.

Sin embargo, dijo que «no se establecerá una línea definitiva de defensa hasta que el tribunal alemán no reciba oficialmente la solicitud de extradición».

Por su parte, el embajador de la República Federal de Alemania en España, Guido Brunner, invitado especial a los actos del día de Europa en Cantabria, manifestó ayer en rueda de prensa que la extradición de Ruiz Mateos depende única y exclusivamente de los jueces.

Brunner se refirió a los hechos sobre la detención del empresario jerezano, y subrayó que como representante del poder ejecutivo de Alemania Federal, no podía opinar sobre el poder judicial.

■ El sargento de la Guardia Civil, Miguel Alonso Madrudejos, herido anteayer al intentar evitar un atraco en Arenas de San Pedro (Ávila), continúa muy grave y está internado en la Unidad de Vigilancia Intensiva del Hospital Militar Gómez Ulla de Madrid.

Fuentes de este hospital informaron a Efe que el sargento fue trasladado a este centro desde Talavera de la Reina, donde recibió las primeras atenciones.

La gravedad de Miguel Alonso se debe, según las mismas fuentes, a que algunos de los perdigones de la descarga que recibió en la cabeza, se han alojado en el cerebro, lo que les está produciendo lesiones importantes.

Finalizó la visita de Dante Caputo

## Apoyo de España a la consolidación de la democracia en Argentina

España apuesta claramente por una democracia consolidada y por la recuperación económica argentina, afirmó el ministro de Asuntos Exteriores español Fernando Morán en una conferencia de prensa junto con su colega argentino, Dante Caputo, al final de la visita oficial de este año a España.

España y Argentina, anunció el ministro Morán, han acordado institucionalizar los contactos de sus ejecutivos con una reunión anual.

Estos contactos —añadió Morán— comienzan este año con la visita del presidente argentino Raúl Alfonsín el próximo 11 de junio. Asimismo se mantendrán dos reuniones anuales, una en Madrid y otra en Buenos Aires, de los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países.

El canciller Caputo, que se reunió con el Rey Juan Carlos, el presidente del gobierno, Felipe González y con el ministro Fernando Morán, resaltó de sus entrevistas la «identificación y convergencia de puntos de vista» y la similitud de las circunstancias que viven los dos países.

En cuanto a la renegociación de la deuda exterior argentina —43.000 millones de dólares—, el canciller Caputo afirmó que su país mantiene las conversaciones con el fondo monetario internacional, pero que la carta de intenciones del FMI «no puede condicionar al gobierno argentino a una política recesiva ni de baja de salarios».

Fernando Morán, en cuanto al problema de la deuda, afirmó que no se pueden violar las reglas internacionales, pero que se puede hacer interpretaciones generosas y que España va a instrumentarlo de la manera más fraterna.

El ministro de Asuntos Exte-

riores español, Fernando Morán, comenzó la conferencia de prensa con una exposición detallada de los trabajos realizados durante la visita oficial de Caputo y afirmó que ésta tiene «un gran significado para España».

Se ha preparado un plan de trabajo —continuó Morán— para año y medio. La comisión económica mixta, que se reunirá del 15 al 17 de mayo en Argentina, trató temas de relanzamiento de la economía argentina, así como de la deuda y España se comprometió a estudiar nuevas posibilidades para la fecha de la próxima reunión.

Asimismo, se van a poner las condiciones para que en estas fechas se produzca una reunión de empresarios de los dos países.

Fernando Morán resaltó que con su colega Caputo habían realizado un análisis de la situación internacional en el que la coincidencia de planteamientos en «grande, casi absoluto».

«Argentina, país no alineado y España miembro de la Comunidad Occidental —dijo Morán— tienen iguales objetivos y buscan la autonomía en su política exterior».

Según Morán, España y Argentina coinciden en que la política exterior es un elemento esencial en la consolidación de la democracia y es un objetivo primordial colaborar en el período de construcción democrática.

Se analizó también la situación actual en América Central y se reiteró el apoyo a las gestiones del grupo Contadora. Asimismo se acordó institucionalizar las consultas de ambos países en los organismos internacionales, donde se persiguen iguales objetivos.

## Un Ayuntamiento menorquín expedienta al MOPU

La Alcaldía del Ayuntamiento de la localidad menorquina de Villacarlos ha abierto expediente contra el Ministerio de Obras Públicas, a raíz de la ejecución de unas obras en el muelle de Cala Corb, que carecían de licencia municipal.

El Ayuntamiento, presidido por el socialista Jaime Peralta Aparicio, ha denegado la licencia, argumentando la necesidad de que se permita la construcción de un aliviadero de aguas residuales, petición que no ha sido atendida por la Jefatura de Costas, que ha proyectado las obras.

Jaime Peralta declaró a Efe que el expediente aún no ha sido cursado, «a la espera de que final-

mente se atiendan nuestros requerimientos».

Si la situación no se reconduce, el alcalde de Villacarlos no duda en que el hecho desembocará en un contencioso entre el «MOPU» y su Ayuntamiento.

El alcalde mantiene que es imprescindible que se abra un aliviadero de aguas negras, que entraría en funcionamiento en caso de avería del emisario submarino que sanea el puerto de Mahón y vierte fuera de éste.

El jefe del grupo del puerto de Mahón, Alfonso Martín Barrosos, manifestó, por su parte, que el aliviadero no será construido, ya que no figura en el proyecto, y señaló que éste no será reformado mientras no reciba órdenes superiores.

■ Varios periódicos italianos publican en primera página la noticia del millonario contrato firmado por el cantante español Julio Iglesias y una multinacional norteamericana de refrescos.

«Il Messaggero», titula: «A Julio Iglesias, cien millones de dólares por anunciar una bebida» y califica de «fabuloso el contrato publicitario del cantante español», al que dedica varios elogios.

El «Corriere Della Sera» incluye declaraciones telefónicas del cantante al diario.

## LA POLICIA IMPIDIO LA ENTRADA EN ESPAÑA DE JORGE CESARSKY

La policía española ha impedido la entrada en España al ultraderechista argentino Jorge Cesarsky, que llegó la tarde de ayer al aeropuerto de Madrid-Barajas procedente de Lisboa en tránsito hacia Buenos Aires.

Jorge Cesarsky, implicado en acciones terroristas, tiene prohibido su acceso a territorio español por orden del Ministerio del Interior, que le cataloga como persona «non grata».

A su llegada al aeropuerto madrileño, Jorge Cesarsky, quien acompañaba su esposa, pretendió quedarse en esta capital y funcionarios de policía le comunicaron la negativa del gobierno que entre en España.

El ultraderechista argentino manifestó a Efe que ignoraba las razones de tal prohibición y dijo que había pedido al juzgado de guardia ayer en Madrid la formalización de una declaración para aclarar las circunstancias por las que las que se le impide quedarse en España.

Justificó su deseo de quedarse en Madrid, dado que su esposa es española y tiene que residir en esta capital, puesto que sus padres están enfermos y tiene que atenderlos.

Cesarsky indicó que permanecerá en la sala de tránsito hasta las 23 horas de ayer en que parte el vuelo que le trasladará a Buenos Aires.

El pasado 10 de marzo a «ultra» Cesarsky se le denegó también entrar en territorio español, cuando llegó al aeropuerto madrileño, en esa ocasión, procedente de la capital argentina.

Jorge Cesarsky, de 66 años, se trasladó a España a finales de los años sesenta. Detenido en relación con el asesinato de Arturo Ruiz, el 23 de enero de 1977, en una manifestación pro-amnistía en Madrid, fue condenado a cinco años y seis meses de prisión menor por un delito de terrorismo.

En febrero de 1979 fue puesto en libertad condicional bajo fianza y poco después el tribunal supremo rebajó la sentencia a la condena de seis meses.

Tras una estancia en Argentina por motivos de trabajo como agente de seguros, en 1980 vuelve a España. El 21 de junio pasado intentó secuestrar en Buenos Aires al periodista español José Oneto.

## Una agrupación naval de la OTAN, en Cádiz

Nueve navíos de guerra de otros tantos países de la OTAN que constituyen la «Standing naval force Atlantic» —Stanavforlant— (fuerza naval permanente del Atlántico), han atracado hoy en Cádiz, donde permanecerán hasta el próximo día 9.

Los nueve buques de guerra proceden de aguas del estrecho de Gibraltar, donde, en unión de una treintena de navíos de países de la OTAN que fondearon ayer en Gibraltar, participaron en las maniobras denominadas «Open Gate» (Puerta abierta).

Figura como buque insignia el destructor de la República Federal Alemana «Hamburg», y constituyen la «Stanavforlant» otro destructor norteamericano y siete fragatas de Bélgica, Canadá, Dinamarca, Holanda, Noruega, Portugal y Gran Bretaña.

Más de cien mil pesetas limpias

**Vender cupones pro-ciegos, un empleo bien remunerado**

Vender cupones del cupón pro ciegos se ha convertido en un empleo muy bien remunerado, al sobrepasar las 100.000 pesetas netas de retribución mensual.

Esta remuneración es consecuencia de los términos en que ha quedado redactado el primer convenio colectivo de la ONCE que acaba de ser firmado y que afecta a un colectivo de 16.000 personas.

En cuanto a los aspectos salariales, las fuentes añadieron que el aumento ha sido del 15 por ciento, si bien, precisaron que se ha llegado a esta cifra ante el inminente acceso al régimen de la Seguridad Social, que supondrá una aminoración de casi el 6 por ciento.

Aún así, el convenio faculta a cada vendedor a retirar para su posterior venta 280 cupones (28 tiras) de las que recibe el 25 por ciento. Si opta por retirar más de 28 tiras, cada cupón le supondrá un ingreso del 15 por ciento.

Tras la campaña de publicidad en TVE sobre las ventajas de la nueva modalidad de este popular sorteo, las fuentes aseguraron que para un vendedor recién incorporado no entraña ninguna dificultad rebasar la venta de 30 tiras, lo que puede suponer unos ingresos netos de unas 100.000 pesetas.

**Medidas de reinserción**

**Este mes podrían salir los primeros presos de ETA indultados**

Este mes de mayo podrían salir los primeros presos acogidos a las medidas de reinserción propiciadas por el defensor del pueblo, según publica hoy «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

También informa el periódico bilbaíno de la visita privada que el próximo martes realizará Joaquín Ruiz-Giménez al País Vasco, invitado por el gobierno autónomo y durante el cual se entrevistará con las autoridades vascas.

El senador del PNV Joseba Azkarraga, a quien cita el rotativo de Bilbao, ha afirmado que ya ha concluido la revisión de condenas y causas de algunos de los 43 presos de las diversas ramas de ETA que se han acogido a las medidas de reinserción social.

Estos informes han sido remitidos ya, según Azkarraga, a los ministerios de Justicia e Interior que ahora deberán comprobar, a través de las autoridades penitenciarias, el comportamiento de los presos y la constancia de su desvinculación a las organizaciones armadas.

El senador nacionalista, que ha participado en esta operación de reinserción de presos vascos y que, por su mediación ha conseguido la vuelta de 25 refugiados, ha dicho que confía que «dentro de este mes abandonen la cárcel algunos presos».

«Así —concluyó Azkarraga— se dará credibilidad a la vía de reinserción social de cara a otros pre-

**Actividad parlamentaria**

**El Pleno del Congreso estudiará esta semana la Ley de Libertad Sindical**

El proyecto de ley orgánica de Libertad Sindical y el de retribuciones de las Fuerzas Armadas, que ha quedado pendiente esta semana, serán debatidos en el pleno del Congreso de los Diputados, que se iniciará el próximo martes, día 8.

La cámara tratará también las enmiendas introducidas por el Senado al proyecto de ley del servicio militar y al de aprovechamiento de los recursos hidráulicos escasos a consecuencia de la prolongada sequía.

El Pleno del Congreso estudiará, asimismo, la convalidación o derogación del real decreto-ley por el que se conceden créditos extraordinarios para cubrir insuficiencias de crédito en la sección 32 de los presupuestos generales del Estado de los ejercicios 1982 y 1983, correspondientes a los servicios estatales transferidos a Galicia, Andalucía, Principado de Asturias y Cantabria.

El grupo mixto presentará ante el pleno una proposición de ley sobre declaración de la finca de Cabañeros como parque nacional y el popular defenderá otra sobre ejercicio del derecho de libertad de expresión e información a través de la radiodifusión y televisión.

La oposición conservadora presentará también una proposición no de ley sobre medidas en pro de la liberación del

español Eloy Gutiérrez Menoyo, preso en Cuba.

El diputado centrista Luis Ortiz dirigirá una pregunta al presidente del Gobierno sobre la posición del ejecutivo en relación con la sustitución del anunciado referéndum sobre la permanencia de España en la OTAN por la celebración de elecciones en 1986.

Juan Angel del Rey, del grupo popular, preguntará al Gobierno si el jefe del ejecutivo ha negociado la salida de miembros de ETA desde Panamá a Cuba.

El ministro de Cultura, Javier Solana, informará el próximo jueves ante la comisión correspondiente sobre el grado de cumplimiento de la ley de cultura física y deportes.

El martes, día 8, se reunirán la comisión mixta para las relaciones con el tribunal de cuentas y la de industria, obras públicas y servicios, que emitirá dictamen del proyecto de ley sobre reconversión y reindustrialización.

El director del aeropuerto de Barajas y el delegado de España de la compañía aérea colombiana «Avianca» comparecerán el miércoles, día 9, ante la comisión de investigación de las dos catástrofes aéreas ocurridas en las cercanías de Madrid a finales del año pasado.

El mismo miércoles se reunirán también las comisiones

de política social y empleo, que dictaminará el proyecto de ley por el que se modifican determinados artículos del estatuto de los trabajadores, y de justicia e interior, que dictaminará sobre una proposición de ley orgánica sobre tipificación penal de la colocación de escuchas telefónicas.

**Senado**

El Pleno del Senado debatirá la próxima semana la creación de una comisión especial de investigación sobre el problema de la drogá, que, en principio, cuenta con el apoyo de todos los grupos parlamentarios.

La iniciativa surgió del grupo socialista y a ella se han adherido todos los portavoces. La comisión tendrá como misión el elaborar una propuesta al Gobierno con medidas para la lucha contra la droga.

El borrador del programa de actividades de la futura «comisión de encuesta sobre la toxicomanía en España», al que ha tenido acceso Efe, tiene como apartados principales la investigación sobre la droga, efectos fisiológicos y psíquicos, el tráfico de narcóticos, consumo de drogas en España, perfil sociológico del consumidor y del drogodependiente, la lucha contra la droga, medidas de salud pública y medidas sectoriales.

**Tarradellas:**

**Castilla sigue mandando en España**

Castilla sigue mandando en España, ha dicho en Salamanca el ex-presidente de la Generalidad Josep Tarradellas, quien considera excesivo el número de autonomías políticas.

Tarradellas, que se encuentra en Salamanca en visita turística, reiteró, en rueda de prensa, su opinión sobre que hay demasiadas autonomías en España. «Eso no quiere decir que sea contrario a las autonomías. Pero aquello que dijeron que a tomar café con leche todos, no lo comparto».

Cree el ex-presidente de la Generalidad de Cataluña que «cada nación, cada región, cada comarca, tiene su personalidad y por eso las autonomías no pueden ser iguales».

Para Tarradellas, únicamente deberían disfrutar de autonomía política Cataluña, el País Vasco y Galicia. «Castilla manda siempre, ha mandado siempre. Por tanto, tenga autonomía o no tenga autonomía hace lo que desea», añadió.

En su opinión, «Castilla sigue manteniendo una autoridad moral y tiene una cosa fundamental que para nosotros los catalanes es definitiva: la lengua, y cuando la lengua está presente, sea donde sea, quiere decir que se manda».

Josep Tarradellas viajará el lunes a Madrid, donde será recibido por el Rey Juan Carlos, y, posteriormente, participará en Toledo en un encuentro entre protagonistas de la transición política e historiadores.



**PEGASO**

**Le regalamos su peso en "ORO NEGRO" (gas-oil)**

**Haga su negocio en AUCASA con la nueva pegaso J-4**



**J4** 50 CV. 5 velocidades frenos de disco

**¡Compruébalo!**

A la compra de su nueva Furgoneta Pegaso J-4, AUCASA le regala su peso en "oro negro" (gas-oil). El peso de una Furgoneta es de 1.230 Kg.

NOTA: Cada tonelada de gas-oil contiene 1.162 litros. Nos reservamos la facultad de entregar el equivalente en efectivo.

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

**AUCASA**  
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.  
Concesionario exclusivo para Castellon y provincia

Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61.7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



**Gente que sabe lo que hace.**

Sus declaraciones podrían parecer casi «subversivas» en ese país

## El Papa pide para los obreros coreanos mejores condiciones de vida

El Papa Juan Pablo II expresó ayer su esperanza de que Corea, reunificada, conozca una «nueva era», en el marco de una nueva sociedad más justa, para la cual ofreció la plena participación de la Iglesia Católica.

En esta tercera jornada de su visita pastoral a Corea del Sur, el Pontífice visitó las ciudades de Taegu, por la mañana, y Pusan, por la tarde, antes de regresar a la capital, y en los tres lugares se refirió a esa misma esperanza.

En Taegu, durante una misa de ordenaciones sacerdotales celebrada en el estadio municipal, pidió el empeño generoso de la juventud.

El arzobispo de la ciudad, monseñor John Baptist Bong-Kil Sye, dijo que hay que preparar «el día en que la barrera del paralelo 38 desaparezca y sea posible dar la mano a nuestros compatriotas de Corea del Norte».

En el aeropuerto de Pusan, el Papa se dirigió a cerca de 300.000 personas del sureste del país, principalmente obreros, campesinos y pescadores.

El Pontífice se refirió en términos que, en este país, podrían parecer casi subversivos, a los sufrimientos que deben soportar los trabajadores «por el nacimiento de una nueva era en su patria».

Esa «nueva era», afirmó el Papa polaco, exige «una repartición más justa de los recursos», y por tanto

«requiere el acceso a esos recursos, especialmente mediante un salario más justo».

El obispo de Pusan, monseñor Gabriel Kap-Sou Lee, había dicho momentos antes que en Corea del Sur, «los obreros padecen salarios bajos, mientras los campesinos y pescadores tienen ingresos insuficientes debido al reducido precio que reciben por sus productos».

En una clara crítica a la política social del Gobierno surcoreano, que no admite la actividad sindical, el Papa lamentó el que «muy a menudo el hombre es tratado como un mero instrumento de producción, un instrumento material que debería costar lo menos posible y producir al máximo».

Además de alentar a los trabajadores cristianos del país a promover los derechos y el bienestar de los obreros y campesinos, Juan Pablo II manifestó que «la justicia exige que se encuentren los medios de dar a los trabajadores una mayor participación en los aspectos de organización de la producción y en los beneficios».

Al clero, sacerdotes, religiosos y religiosas, reunidos a última hora de la tarde en la universidad católica «Sogang» de Seul, el Papa pidió «un amor especial a los pobres y marginados».

Por la mañana dijo a los 38 neosacerdotes ordenados en Taegu que Corea espera de ellos un «ejem-

plo inspirador», pero invitándoles a «no dejarse engañar por otros mensajes, aunque estén proclamados en nombre de Cristo».

Finalmente, por la noche, con cerca de una hora de retraso sobre el programa, en una audiencia a un numeroso grupo de educadores e intelectuales católicos, el pontífice les pidió que ayudaran a la Iglesia a ser «creadora de cultura» en la Corea de hoy.

Se trata, les dijo el Papa, de una tarea de primerísima importancia «en un momento de vuesta historia en que el patrimonio del pasado está en discusión y a veces injustamente repudiado, en que nuevos movimientos no asimilados están creando confusión, en que el clima social y político impide a veces una clara visión moral de la sociedad».

Al referirse a la necesidad de la «evangelización de la cultura» para la «defensa del hombre», el pontífice recordó que los primeros cristianos de este país, varios de los cuales serán canonizados el domingo por haber sufrido el martirio, habían entendido perfectamente el deber de la Iglesia de «adaptarse a todos los pueblos».

«Vuestra contribución de constructores de puentes entre las culturas —les dijo Juan Pablo II— será tanto más válida cuanto más profundamente mantengáis vuestra identidad específica de coreanos, y cuanto más tengáis conciencia de llevar la palabra salvadora del Evangelio en este diálogo».

## Síntomas de insurrección en Portugal

El partido democristiano Centro Democrático Social (CDS) denunció que «está en marcha la tentativa de relanzar un proceso revolucionario durmiente y movilizar el descontento provocado por el descalabro de la política del gobierno portugués».

En un comunicado divulgado ayer, el «CDS» acusó al Partido Comunista (PCP), de «aunque de forma discreta, apadrinar y participar en la vuelta de los capitanes del movimiento de las Fuerzas Armadas (MFA) y del Unitarismo de Izquierda».

Al aludir al anuncio comunista de que esta semana «había condiciones para la unidad de las fuerzas revolucionarias y las fuerzas de izquierda», el «CDS» consideró que ello significa «el mitin unitario organizado por la asociación de militares 25 de abril en las conmemoraciones de la efeméride y el coloquio recién organizado por aquella en Lisboa».

El «CDS» se propone asegurar la unidad de «todas las fuerzas y personalidades que constituyan una verdadera fuerza alternativa, erigida sobre el país real, basada en la reforma de las estructuras económicas y sociales y en el fin de la era socialista».

Mientras tanto, la supuesta existencia de «múltiples indicios de insurrección» en la provincia sureña del Alentejo, de fuerte implantación comunista, fue denunciada por el gobernador civil del distrito de Évora, que solicita el refuerzo de la Policía Judicial en el área.

## Moscú responde a Washington con creciente dureza dialéctica

Alejandro Carrasco, Efe.— La Unión Soviética acusó a la Casa Blanca de querer un «diálogo» con Moscú destinado sólo a «enmascarar la continuidad de su rumbo imperial a la superioridad militar».

La acusación fue formulada por el «número uno» del Kremlin, Constantin Chernienko, poco después que la agencia oficial soviética «Tass» anunciase que los servicios de seguridad soviéticos «desbarataron un plan provocativo de la Embajada de EEUU en Moscú en torno al disidente Andrei Sajarov».

El plan en torno a Sajarov, según «Pravda», consistía en que el académico disidente comenzara una huelga de hambre mientras su esposa Elena Bonner solicitara asilo político en la Embajada estadounidense, y al mismo tiempo se desencadenaba una «furibunda campaña antisoviética en EEUU».

Fuentes estadounidenses cali-

caron de «infundadas» las acusaciones soviéticas, a pesar de que según Moscú «se han presentado a la embajada pruebas irrefutables y los diplomáticos implicados fueron capturados con las manos en la masa».

Después de que «Tass» reveló el supuesto plan, Chernienko pronunció un discurso en el que acusó a la Administración Reagan de «estar usando todo tipo de recursos propagandísticos para hacer creer que la Casa Blanca está ahora a favor del diálogo».

Chernienko afirmó que en ese marco EEUU mantiene sus anteriores posiciones de desarme que hicieron «sin sentido» las negociaciones sobre «euromisiles» y «start», pese a saber que la URSS está dispuesta al diálogo «desde el momento en que se restablezca la situación anterior a la instalación de los «Pershing-2» y «Cruceros» en Europa Occidental».

## México, el país más endeudado del mundo, según el PSD mexicano

El gobierno de México es el más endeudado del mundo, aunque Brasil es el país con la mayor deuda exterior, según un documento del Partido Social Demócrata (PSD) mexicano.

El estudio del «PSD» precisó que en diciembre de 1983 la deuda exterior de México ascendía a 86.516 millones de dólares, de la que 67.783 millones de dólares correspondían a créditos concedidos a largo plazo al Gobierno.

La iniciativa privada, a finales del año pasado, debía al extranjero 8.783 millones de dólares, en préstamos contratados a largo plazo.

El Partido Social Demócrata, que no cuenta con registro ante las

autoridades, afirmó que al Gobierno mexicano, siguen en deudas los de Brasil, con 54.312 millones de dólares; Argentina, con 18.590; Venezuela con 12.000; Perú, con 8.133; Chile, con 7.619; y Colombia, con 6.701.

El análisis socialdemócrata agrega que en 1984 el Gobierno de este país obtuvo créditos por 4.200 millones de dólares, y que en el período 1975-1983 el endeudamiento externo de México se multiplicó más de cinco veces.

La deuda de México significa un 11 por ciento de la deuda exterior total del mundo en desarrollo y el 26 por ciento de la de los países de Latinoamérica.

Jornada de reflexión en incertidumbre en Panamá

## Salvadoreños y ecuatorianos van hoy a las urnas

Poco más de 1.200.000 salvadoreños concurrirán hoy a las urnas para elegir al presidente de la nación en unos comicios que el actual primer mandatario, Alvaro Magana, calificó como cruciales para el país.

Mientras la guerrilla continúa con sus acciones bélicas, en las urnas se enfrentarán los dos candidatos que obtuvieron el mayor número de votos en la primera ronda de las elecciones, el pasado 25 de marzo.

Se trata del democristiano José Napoleón Duarte y el ultraderechista Roberto D'Aubuisson, postulado por el partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA).

Magana dirigió un mensaje a la nación, a través de todas las emisoras de radio y televisión de El Salvador, en el que afirmó que el presidente que salga elegido, «podrá ejercer el poder contando con el respaldo de la voluntad popular y tendrá la responsabilidad de consolidar el proceso democrático».

«No solamente se está votando para escoger un presidente —añadió el jefe de estado salvadoreño—, sino que estas elecciones significan que el salvadoreño se ha decidido por la paz y por el voto, y ha rechazado la violencia y las balas». Población para que acuda a las urnas y tenga confianza «en su Gobierno y en su fuerza armada, y que están empeñados en el éxito del acto electoral».

### Ecuador

Ecuador amaneció ayer en silencio y paz, después de la agresiva y prolongada campaña propagandística de los dos candidatos presidenciales que se disputarán hoy el poder.

El paréntesis de silencio permitirá a unos 3,7 millones de ciudadanos, el 46 por ciento de la población, hacer su reflexión final antes de ir a las urnas.

La campaña dejó entre los electores la esperanza de que los problemas económico-sociales se solucionarán un tanto mágicamente como han hecho creer algunas de las promesas de los candidatos.

## Denuncian al presidente chileno ante la Corte Suprema

Juan Jorge Faundes, Efe.— El presidente chileno, general Augusto Pinochet, ha sido acusado de «defraudar o consentir en que se defraude al Estado» y de «supuesta incidencia de sus actuaciones públicas en sus intereses personales», según la denuncia que varias personalidades presentaron a la Corte Suprema chilena.

Así lo explicó a «Efe» el abogado Sergio Arellano Iturriaga, uno de los 24 firmantes de la denuncia presentada ante el más alto tribunal de justicia del país.

Entre las figuras públicas de primera importancia que solicitan la designación de un ministro de la Corte de Apelaciones para que investigue los hechos destacan el presidente mundial de la democracia cristiana, Andrés Zaldívar, el ex-canciller y presidente de ese partido en Chile, Gabriel Valdés, y el ex-presidente de la multipartidaria opositora Alianza Democrática, el socialista Ricardo Lagos.

El ministro de Justicia, Hugo Rosende, emitió una declaración en la que indicó que «se ha hecho entrega de los antecedentes al señor presidente del Consejo de

Los resultados provisionales se darán a conocer a las 23.00 hora local (04.00 gmt). Se presenta como favorito el candidato socialdemócrata Rodrigo Borja, abogado y profesor universitario, de 48 años de edad.

Estas elecciones pondrán fin al Gobierno del presidente demócrata cristiano, Osvaldo Hurtado, que dejará el poder el próximo 10 de agosto sin haber cumplido su plan, basado en el desarrollo económico y la justicia social.

Una deuda externa de 6.600 millones de dólares, la devaluación diaria de la moneda nacional, el sucre, una inflación del 50 por ciento, entre otras, fueran las causas de la impopularidad del Gobierno Hurtado.

### Panamá

Terminada la campaña electoral en Panamá, los dos candidatos favoritos, Nicolás Ardito Barletta y Arnulfo Arias Madrid, mantienen el pulso que iniciaron hace dos meses.

El pronóstico sobre el ganador de las elecciones de hoy domingo, las primeras que se celebran en Panamá desde 1968, es, sin embargo, incierto y los observadores destacan que en cualquier caso el triunfo será «apretado».

La campaña electoral se ha desarrollado en completa libertad y sin que se registraran graves incidentes, a pesar de la pasión política que se desbordó tras 16 años de régimen «de facto».

A pesar de que se presentan siete candidatos a la Presidencia de la República, Barletta y Arias acapararon desde el primer momento la atención, polarizando la campaña entre el «cambio» y el «continuismo», según la oposición, y entre el «futuro» y el «pasado», según el oficialismo.

Barletta, candidato de la oficialista Unión Nacional Democrática (UNADE), cerró su campaña con una masiva manifestación, a la que asistieron entre 150.000 y 200.000 personas, según fuentes de la coalición.

Defensa del Estado» para que «tome a su cargo la defensa correspondiente».

Por otro lado, la División Nacional de Comunicación Social, Dincos, entregó un comunicado de trece puntos, «por especial encargo del jefe del Estado».

En él se da cuenta detallada de las adquisiciones de propiedad en el sector de «El melocotón alto» por parte del general Pinochet y se señala que se trata de «actos perfectamente legítimos, lícitos».

La denuncia presentada a la Corte Suprema destaca que el 7 de marzo último el general Pinochet dijo que «la residencia de Melocotón la adquirí con mis ahorros. El sitio, según la escritura notarial, costó 240 mil pesos (2.400 dólares), plata que ahorré durante muchos años. Con respecto a la casa, mensualmente pago dividiendo».

Contrariamente a lo afirmado por el mandatario en esa oportunidad, los terrenos, según la denuncia al máximo tribunal, le costaron 6.500.000 pesos (65 mil dólares) pagados al contado.

# El 28.

## No es el número de la suerte, pero tiene muchas ventajas.

El 28. En la Avda. Rey Don Jaime. Que es donde está situada Optica Luxor.

Por favor, apúntese el número y la dirección. Le interesa. Porque las ventajas que ofrece Optica Luxor son muchas.

Por ejemplo, la primera ventaja incluso antes de entrar en Optica Luxor: parking gratuito para todos sus clientes o visitantes. Un detalle que se agradece, no?

Otras ventajas: mostradores personalizados, zona exclusivamente dedicada a los niños (monturas ligeras, cristales inastillables), computadora electrónica para comprobación de la vista, terminal de ordenador con sus datos de cliente (así se ahorra usted tiempo), las mejores marcas de gafas de todo el mundo, incluso marcas de prestigio en exclusiva, como Cartier. Y la más completa colección de gafas de sol.

Todo ello con un servicio irreprochable, eficaz, con el más alto grado de cualificación técnica y profesional.

Y para postre, la ventaja más apetitosa: como Optica Luxor pertenece a Opticos Asociados usted disfruta automáticamente de todas las ventajas a nivel nacional, a que le da derecho la tarjeta de garantía de Optica Luxor.

La próxima vez que necesite una óptica, escoja el número 28. Saldrá ganando.



| 1                    |                      | 2                    |                      | 3                    |                      | 4                    |                      | 5                    |                      | 6                    |                      | 7                    |                      | 8                    |                      | 9                    |                      | 0                    |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              | Números              | Pesetas              |
| 45701.....           | 50.000               | 45702.....           | 50.000               | 45703.....           | 50.000               | 45704.....           | 50.000               | 45705.....           | 50.000               | 45706.....           | 50.000               | 45707.....           | 50.000               | 45708.....           | 50.000               | 45709.....           | 105.000              | 45710.....           | 55.000               |
| 45711.....           | 50.000               | 45712.....           | 50.000               | 45713.....           | 50.000               | 45714.....           | 50.000               | 45715.....           | 50.000               | 45716.....           | 50.000               | 45717.....           | 50.000               | 45718.....           | 50.000               | 45719.....           | 55.000               | 45720.....           | 55.000               |
| 45721.....           | 50.000               | 45722.....           | 50.000               | 45723.....           | 50.000               | 45724.....           | 50.000               | 45725.....           | 50.000               | 45726.....           | 50.000               | 45727.....           | 50.000               | 45728.....           | 50.000               | 45729.....           | 55.000               | 45730.....           | 55.000               |
| 45731.....           | 50.000               | 45732.....           | 50.000               | 45733.....           | 50.000               | 45734.....           | 50.000               | 45735.....           | 50.000               | 45736.....           | 50.000               | 45737.....           | 50.000               | 45738.....           | 50.000               | 45739.....           | 55.000               | 45740.....           | 55.000               |
| 45741.....           | 50.000               | 45742.....           | 50.000               | 45743.....           | 50.000               | 45744.....           | 50.000               | 45745.....           | 50.000               | 45746.....           | 50.000               | 45747.....           | 50.000               | 45748.....           | 50.000               | 45749.....           | 55.000               | 45750.....           | 55.000               |
| 45751.....           | 50.000               | 45752.....           | 50.000               | 45753.....           | 50.000               | 45754.....           | 50.000               | 45755.....           | 50.000               | 45756.....           | 50.000               | 45757.....           | 50.000               | 45758.....           | 50.000               | 45759.....           | 55.000               | 45760.....           | 55.000               |
| 45761.....           | 50.000               | 45762.....           | 50.000               | 45763.....           | 50.000               | 45764.....           | 50.000               | 45765.....           | 50.000               | 45766.....           | 50.000               | 45767.....           | 50.000               | 45768.....           | 50.000               | 45769.....           | 55.000               | 45770.....           | 55.000               |
| 45771.....           | 50.000               | 45772.....           | 50.000               | 45773.....           | 652.500              | 45774.....           | 10.000.000           | 45775.....           | 652.500              | 45776.....           | 50.000               | 45777.....           | 50.000               | 45778.....           | 50.000               | 45779.....           | 55.000               | 45780.....           | 55.000               |
| 45781.....           | 50.000               | 45782.....           | 50.000               | 45783.....           | 50.000               | 45784.....           | 50.000               | 45785.....           | 50.000               | 45786.....           | 50.000               | 45787.....           | 50.000               | 45788.....           | 50.000               | 45789.....           | 55.000               | 45790.....           | 55.000               |
| 45791.....           | 50.000               | 45792.....           | 50.000               | 45793.....           | 50.000               | 45794.....           | 50.000               | 45795.....           | 50.000               | 45796.....           | 50.000               | 45797.....           | 50.000               | 45798.....           | 50.000               | 45799.....           | 55.000               | 45800.....           | 55.000               |
| 54201.....           | 50.000               | 54202.....           | 50.000               | 54203.....           | 50.000               | 54204.....           | 50.000               | 54205.....           | 50.000               | 54206.....           | 50.000               | 54207.....           | 50.000               | 54208.....           | 50.000               | 54209.....           | 105.000              | 54210.....           | 55.000               |
| 54211.....           | 50.000               | 54212.....           | 50.000               | 54213.....           | 50.000               | 54214.....           | 50.000               | 54215.....           | 50.000               | 54216.....           | 50.000               | 54217.....           | 50.000               | 54218.....           | 50.000               | 54219.....           | 55.000               | 54220.....           | 55.000               |
| 54221.....           | 50.000               | 54222.....           | 50.000               | 54223.....           | 50.000               | 54224.....           | 50.000               | 54225.....           | 50.000               | 54226.....           | 50.000               | 54227.....           | 50.000               | 54228.....           | 50.000               | 54229.....           | 55.000               | 54230.....           | 55.000               |
| 54231.....           | 50.000               | 54232.....           | 50.000               | 54233.....           | 50.000               | 54234.....           | 50.000               | 54235.....           | 50.000               | 54236.....           | 50.000               | 54237.....           | 50.000               | 54238.....           | 50.000               | 54239.....           | 55.000               | 54240.....           | 55.000               |
| 54241.....           | 50.000               | 54242.....           | 50.000               | 54243.....           | 100.000              | 54244.....           | 50.000               | 54245.....           | 50.000               | 54246.....           | 50.000               | 54247.....           | 50.000               | 54248.....           | 50.000               | 54249.....           | 55.000               | 54250.....           | 55.000               |
| 54251.....           | 50.000               | 54252.....           | 50.000               | 54253.....           | 50.000               | 54254.....           | 50.000               | 54255.....           | 50.000               | 54256.....           | 50.000               | 54257.....           | 50.000               | 54258.....           | 50.000               | 54259.....           | 55.000               | 54260.....           | 105.000              |
| 54261.....           | 50.000               | 54262.....           | 50.000               | 54263.....           | 50.000               | 54264.....           | 50.000               | 54265.....           | 50.000               | 54266.....           | 50.000               | 54267.....           | 50.000               | 54268.....           | 50.000               | 54269.....           | 55.000               | 54270.....           | 55.000               |
| 54271.....           | 50.000               | 54272.....           | 50.000               | 54273.....           | 50.000               | 54274.....           | 50.000               | 54275.....           | 50.000               | 54276.....           | 50.000               | 54277.....           | 50.000               | 54278.....           | 50.000               | 54279.....           | 55.000               | 54280.....           | 55.000               |
| 54281.....           | 50.000               | 54282.....           | 50.000               | 54283.....           | 50.000               | 54284.....           | 50.000               | 54285.....           | 50.000               | 54286.....           | 50.000               | 54287.....           | 50.000               | 54288.....           | 50.000               | 54289.....           | 55.000               | 54290.....           | 55.000               |
| 54291.....           | 1.050.000            | 54292.....           | 20.000.000           | 54293.....           | 1.050.000            | 54294.....           | 50.000               | 54295.....           | 50.000               | 54296.....           | 50.000               | 54297.....           | 50.000               | 54298.....           | 50.000               | 54299.....           | 55.000               | 54300.....           | 55.000               |
| 59901.....           | 50.000               | 59902.....           | 50.000               | 59903.....           | 50.000               | 59904.....           | 50.000               | 59905.....           | 50.000               | 59906.....           | 100.000              | 59907.....           | 50.000               | 59908.....           | 2.050.000            | 59909.....           | 40.000.000           | 59910.....           | 2.055.000            |
| 59911.....           | 50.000               | 59912.....           | 50.000               | 59913.....           | 50.000               | 59914.....           | 50.000               | 59915.....           | 50.000               | 59916.....           | 50.000               | 59917.....           | 50.000               | 59918.....           | 50.000               | 59919.....           | 55.000               | 59920.....           | 55.000               |
| 59921.....           | 50.000               | 59922.....           | 50.000               | 59923.....           | 50.000               | 59924.....           | 50.000               | 59925.....           | 50.000               | 59926.....           | 50.000               | 59927.....           | 50.000               | 59928.....           | 50.000               | 59929.....           | 55.000               | 59930.....           | 55.000               |
| 59931.....           | 50.000               | 59932.....           | 50.000               | 59933.....           | 50.000               | 59934.....           | 50.000               | 59935.....           | 50.000               | 59936.....           | 50.000               | 59937.....           | 50.000               | 59938.....           | 50.000               | 59939.....           | 55.000               | 59940.....           | 55.000               |
| 59941.....           | 50.000               | 59942.....           | 50.000               | 59943.....           | 50.000               | 59944.....           | 50.000               | 59945.....           | 50.000               | 59946.....           | 50.000               | 59947.....           | 50.000               | 59948.....           | 50.000               | 59949.....           | 55.000               | 59950.....           | 55.000               |
| 59951.....           | 50.000               | 59952.....           | 50.000               | 59953.....           | 50.000               | 59954.....           | 100.000              | 59955.....           | 50.000               | 59956.....           | 50.000               | 59957.....           | 50.000               | 59958.....           | 50.000               | 59959.....           | 55.000               | 59960.....           | 55.000               |
| 59961.....           | 50.000               | 59962.....           | 50.000               | 59963.....           | 50.000               | 59964.....           | 50.000               | 59965.....           | 50.000               | 59966.....           | 50.000               | 59967.....           | 50.000               | 59968.....           | 50.000               | 59969.....           | 55.000               | 59970.....           | 55.000               |
| 59971.....           | 50.000               | 59972.....           | 50.000               | 59973.....           | 50.000               | 59974.....           | 50.000               | 59975.....           | 50.000               | 59976.....           | 50.000               | 59977.....           | 50.000               | 59978.....           | 50.000               | 59979.....           | 55.000               | 59980.....           | 55.000               |
| 59981.....           | 50.000               | 59982.....           | 50.000               | 59983.....           | 50.000               | 59984.....           | 50.000               | 59985.....           | 50.000               | 59986.....           | 50.000               | 59987.....           | 50.000               | 59988.....           | 50.000               | 59989.....           | 55.000               | 59990.....           | 55.000               |
| 59991.....           | 50.000               | 59992.....           | 50.000               | 59993.....           | 50.000               | 59994.....           | 50.000               | 59995.....           | 50.000               | 59996.....           | 50.000               | 59997.....           | 50.000               | 59998.....           | 50.000               | 59999.....           | 105.000              | 60000.....           | 55.000               |
| <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> | <b>Terminaciones</b> |
| 381.....             | 50.000               | 072.....             | 50.000               | 243.....             | 50.000               | 034.....             | 50.000               | 865.....             | 50.000               | 906.....             | 50.000               | 837.....             | 50.000               | 599.....             | 55.000               | 260.....             | 55.000               | 869.....             | 55.000               |
|                      |                      |                      |                      | 353.....             | 50.000               | 044.....             | 50.000               |                      |                      |                      |                      |                      |                      | 999.....             | 55.000               | 380.....             | 55.000               |                      |                      |
|                      |                      |                      |                      |                      |                      | 524.....             | 50.000               |                      |                      |                      |                      |                      |                      | 09.....              | 55.000               | 0.....               | 5.000                |                      |                      |
|                      |                      |                      |                      |                      |                      | 824.....             | 50.000               |                      |                      |                      |                      |                      |                      | 9.....               | 5.000                |                      |                      |                      |                      |
|                      |                      |                      |                      |                      |                      | 954.....             | 50.000               |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras**

**sin recargo ANUNCIOS EN ESTA SECCION 22 34 12 DAMA**

**ALQUILERES**

**OFRECEMOS** almacén en alquiler 650 m<sup>2</sup>. Situación carretera general. Tel. 21 16 13.

**SE ALQUILA** estudio pequeño. Razón Telf. 21 74 10.

**SE ALQUILA** piso con muebles, Paseo Ribalta. Teléfono 21 04 10.

**SE ALQUILA** maset temporada de verano. Razón: teléfono 22 22 17.

**BUSCO** en alquiler local comercial en la calle Enmedio, entre Colón y Puerta Sol. Interesados: 20 49 61.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Todo exterior. Soleado. Tel. 22 11 17.

**ALQUILO** piso amueblado teléfono 20 72 92 tardes.

**ALQUILO** almacén 115 m<sup>2</sup>. Informes: Tfno. 23 01 06.

**AUTOMOVILES**

**MEJOR** pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**FORD GRANADA** 3.700 - GIA Deportivo. Vendo de particular a particular. 375.000 Ptas. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

**AUTOMOVILES PONCE** vende camiones, seminuevos, Ebro E-95, botelleros. Teléfono: (96) 365-89-50.

**COCHE DE LA SEMANA** en Autocomercial Gil Seat 131-1430-CS 8417-I 495 pesetas y además Pizarra de Ofertas de Particular a Particular con el asesoramiento Técnico de Autocomercial Gil. Rda. Mijares 84. Castellón.

**MAQUINARIA AGRICOLA**

**CORTACESPEDES**, Motosierras, Motobombas, Carretillas de pulverizar. Garantía total. Talleres propios. Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

**AGRIA** la más completa gama de Tractores y Motocultores. Pequeños motocultores de gasolina. Véalos en Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

**LOMBARDINI**, Grupos eléctricos, Motores, Motobombas en diesel y gasolina. Bombas sumergibles. Recambios originales. Juan Gozalbo Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

**OCASION** procedentes de cambio, Tractores articulados, Motocultores gas-oil, gasolina, etc. Molino pienso tractor. Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

**COMPRAS**

**BOTIGA DE L'OR** compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero comprúebelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COLOCACIONES**

**Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**NECESITO** señoritas de 18 a 25 años, buena presencia, club en Alcañiz, muy buenas condiciones. Tels: 974 - 83 19 13 ó 83 04 39.

**SE NECESITA** cocinero de primera. Interesados. Teléf. 22 20 91.

**SE NECESITA** vendedor muebles con conocimientos administrativos carnet de conducir Tel. 20 28 95. Ref. INEM CS 1204010/9472

**NECESITO** chica de servicio, todo estar. Razón: DAMA, Asensi, 6.

**EMPIECE** a trabajar hoy ganará como mínimo 10.000 pesetas semanales, tendrá un trabajo estable y seguro, ambos sexos, sin limitación de edad, con contrato de trabajo limitado enseñanza gratuita de su nuevo oficio: Fabricar géneros de punto desde su domicilio nuestros artesanos, son nuestro aval en Castellón y provincia venga a vernos y saldrá de su «bache» información: Superba C/. Trinidad, 117 bajos. T. 204096. Castellón, para personas de la provincia interesadas en formar cooperativas de trabajo llamar, 204096.

**POR AMPLIACION** de nuestra red comercial, precisamos para Castellón y provincia personal que disponga como mínimo de medio día libre para realizar funciones de cobranza. Interesados presentarse en Plaza de la Paz, 6-1.ª de 10,30 a 14 horas.

**MAESTROAA** quieres poner tu carrera al servicio promoción comarcal retrasados Africa, América enseñando nativos con pedagogía del compartir. Escríbenos: María Asun Pérez, Paseo Estación, 1 Alcalá de Henares, Madrid.

**SE NECESITA** oficiala de peluquería. Avda. Lidón, n.º 47. Afrodita. Tel. 22 72 56. 1204010/9643.

**HUESPEDES**

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

**ENSEÑANZA**

**INFORMATICA CPE** Matrícula abierta para curso de BASIC, sólo sábados. Últimas matrículas. ¡Atención! matrícula abierta para octubre curso 84-85 en COBOL - RPG/II - BASIC. Programación al más alto nivel de preparación técnica. Información: San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

**ACADEMIA MARTI** oposiciones, secretariado, administrativos, idiomas, taquigrafía, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**ACADEMIA ALMI** Oposiciones, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5 Tel. 224931.

**OPOSICIONES** Auxiliares Seguridad Social 1.800 plazas, preparación, instancias y textos en Centro Oposiciones Academia Latina, Jover 15. Castellón.

**SE DAN CLASES** particulares de taquigrafía. Teléfono 21 65 69.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA 75** Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

**NAUTICA**

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

**MARCOS**

**CHIMO BERNAT** Taller de Marcos, Espejos Sagasta, 25. Teléfono 23 08 14.

**PERDIDAS**

**SE RUEGA** la devolución de Carnet de Identidad, gafas y crucifijo de un bolso de señora extraviado. Telf. 21 73 10.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** Bar Llamas, calle Cardenal Costa, 23.

**VARIOS**

**PRESTAMOS** hipotecarios, sin limitación, intereses bancarios. Tfno. 225654.

**CAMBIO** ático estrenar en Valencia, 3 dormitorios, comedor, baño, terraza, garaje, por apartamento Playa Benicasim. Valor 4.000.000, facilidades diferencia. 96-3418850, 9 a 11 mañanas.

**PASTORES** alemanes «San Agustín». Venta cachorros. Tel. 51 13 07.

**EL DRAC** Farolas, rejas, letreros, chimeneas, diseños. San José, 33 (travesía San Félix). Tel. 23 68 54. Castellón.

**PUERTAS** blindadas nuevas o aprovechando la suya, desde 25.000 pesetas. Carpintería Moragrega. Teléfono 22 09 14.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**ACUPUNTURA** Centro Terapéutico. Avda. Capuchinos, 3-1.º. Teléfono 23 29 18.

**RADIOAFICIONADOS.** Compra-venta equipos ocasión. «Selvia». Sanchis Abella, 16 (junto Simago).

**LUCIA 27** separada, morena guapa ojos azules, quisiera casarme. 20 36 11. Castellón.

**SOLTERA 38**, 270.000, piso, coche, ósea señor 38-50. 20 36 11. Castellón.

**INGENIERO 34**, 150.000, piso coche, importantes ahorros, deseo casarme. 20 36 11. Castellón.

**VENTAS**

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

**AVDA. LIDON** todo exterior amplia zona ajardinada. Plaza garaje. 23 29 07.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

**LOCAL** comercial, junto hotel Mindoro, 400 m<sup>2</sup> Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**SE VENDE** plaza de garaje, Edificio Goliat junto mercado del Lunes y recinto de la Feria. Muí económica, precio a convenir. Llamar Telf. 23 57 23 de 4 a 10.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**APARTAMENTO** Oropesa. Vendo barato. Junto Playa. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

**VENDO** parcela próxima calle La Corte y villa en Gran Avenida. Benicasim. Tel. 30 01 48 - 22 72 85.

**ENTRESUELO** comercial C/. Trinidad. 150 m<sup>2</sup>. Venta o alquiler. Barato. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

**CASA** vendo en Grupo Roquetes. 1.200.000 Ptas. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**VENDO** vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO** villa Playa Oropesa. Tel. 52 27 34.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**VENDO** apartamento lujo, playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO** piso céntrico 200 m<sup>2</sup> junto cine Rialto. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**OPORTUNIDAD**, últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Luis Batalla C/. Herrero, 3 - Castellón.

**VIVIENDAS** terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**APARTAMENTOS**, Playa de la Concha. Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Luis Batalla C/. Herrero 3 Castellón.

**APARTAMENTOS** Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Llaves mano. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO** piso en construcción con garage, tras Gobierno Civil. Teléf. 23 18 48.

**EXCEPCIONAL** despacho-consulta muy soleado. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO** ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**OCASION**, piso Avda. Casalduch, orientación mar. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**PROXIMA** construcción villas en playa Benicasim, salón-comedor con chimenea, 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, cocina, garaje, jardín privado. Desde 39.800 ptas. al mes. Tel. 23 00 52.

**OPORTUNIDAD**, piso Avda. Valencia, muy soleado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO SOLARES** industriales carretera Alcora frente Saloni Pavigrés. 32 81 05.

**VENDO** apartamento Benicasim dos y tres habitaciones bien situados. 30 05 54.

**VENDO SOLARES** totalmente urbanizados junto Benicasim. Finca Santa Rita. 30 05 54.

**VENTA** caravanas San Cristóbal. Distribuidor «Catusa». Exposición y parking, Avda. del Mar, frente Automóviles Igual. Teléfono 22 49 36. Abierto sábados y domingos. Facilidades.

**EMBARCACION** se vende, eslora 5,10, manga 1,98 con motor central Diesel 12 C.V. Razón teléfono 20 69 35.

**UN REGALO:** vendo fotocopiadora Canon NP-70 formato normal y grande, incluso mesa armario. Precio 80.000 Ptas., Teléf. 21 53 86.

**LOCALES** comerciales hasta 300 m<sup>2</sup> junto Parque Ribalta. Teléfono 21 06 69.

**VILLAS - ESTUDIO** Adosadas amplio jardín independiente primerísima fila playa. Teléfono 21 0669.

**VENDO BAR** en villarreal precio convenir buena clientela. Teléfono 52 47 66.

**¡¡OPORTUNIDAD!!** vendo maquinaria-accesorios-bar sólo contado. Interesados: Teléfono: 36 08 68.

**LOCALES** comerciales polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 Ptas. al mes. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO PISO** en calle San Roque cuatro habitaciones 100 m<sup>2</sup>. Razón: Telf. 23 35 66.

**VENDO** Villa Benicasim, urbanización Porto Cristo, 33, con o sin muebles a estrenar. Facilidades. Tel. 22 50 31.

**PARCELAS** magníficas en Benicasim. A su justo precio. Tel. 30 10 16.

**VENDO** villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tel. 21 79 91-20 85 74.

**OROPESA DEL MAR.** Villas Los Arcos. Venta 2.875.000. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas Oficina.

**VENDO** finca Borriol, partida Sordo, 12 hanegadas con posibilidades de luz, precio 2.000.000. Facilidades pago. Tel. 30 18 34.

**VENDO** plena producción 14 hanegadas huerto naranjos a 300 metros Lidón. Precio 500.000 pesetas por hanegada. Facilidades 3 años. Tel. 22 50 31.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**VENDO** marjal 2,5 hanegadas informes: tfno. 23 01 06.

**VENDO LOCAL** comercial 140 m<sup>2</sup>. Almazora. Teléf. 11 16 11 ó 20 73 93.

**LEA MAS. ES MEJOR.**

**Mediterráneo**  
1er. diario de Castellón

**SOMOS LOS MAS LEIDOS**



Celebración de jubilados ugetistas valencianos

## Mil trescientas personas comieron en la Pérgola



Jubilados de las tres provincias valencianas afiliados a la Unión General de Trabajadores tuvieron ayer una emotiva comida en la Pérgola.

Mil trescientas personas de la tercera edad se dieron cita para escuchar diversos parlamentos, prestar atención a las conferencias médicas que se dieron y presenciar las actuaciones que tuvieron lugar.

A esta macro-comida asistieron diversas autoridades. Cabe destacar entre los presentes al conseller de Sanitat, Treball i

Sguret Social, Miguel Antonio Miñana.

Estuvieron presentes el gobernador civil, Joaquín Azagra Ros; el vicepresidente de la Diputación, Javier García-Andrade; los delegados territoriales de Cultura y Trabajo y dirigentes provinciales y nacionales de la UGT.

El clima de la comida fue realmente sensacional y las actuaciones del final supusieron un excelente colofón a esta fiesta anual.

Fotos: Vicent Roures

## Premios de la Fiesta de la Rosa

Sección primera (profesional y aficionados) Primer premio al conjunto «Albada». Segundo premio: Rondalla «Ecos de Aragón». Segunda sección (aficionados sólo) Primer premio: Tuna Universitaria de Castellón. Segundo premio: Rondalla de Jotas de la Amistad.

El jurado estaba compuesto por el teniente de alcalde José Vicent y actuaron como vocales Francisco Signes, director de la banda municipal y Joaquín Mechó y como secretario, Juan Ribelles.

## El PCE-PCPV reafirma a su secretario general

El Comité Local de Castellón del PCE-PCPV comunica lo siguiente: Que reconoce la legitimidad de nuestro secretario general Gerardo Iglesias, elegido democráticamente en nuestro XIº Congreso.

Lo que este comité local no reconoce es que miembros de la agrupación de Vall d'Uxó y dirigentes de CC.OO. intenten saltarse el Centralismo Democrático del Partido, no acogiéndose al debate interno y presentando un frente falso de discusión, trayendo a un miembro del Comité Central del PCE. Como es Pedro Zamora, invitado por los dirigentes de CC.OO. Y saltándose por alto al Comité de Castellón con lo que dan a entender que nosotros no respetamos los acuerdos del XIº Congreso.

Nada hay más falso y alejado de la realidad ya que este comité como miembros del PCE acatamos en todo momento las decisiones acordadas en el XIº Congreso. Pero lo que no permitimos en Castellón es el intrusismo desbocado de personas que se llaman partidarias del PCE y como seguidores de Gerardo Iglesias. Si fuera así porqué no solicitan el ingreso en el PCE en las agrupaciones que correspondan.

Y a los miembros del partido de Vall d'Uxó que convocaron la cena le recordamos que para cualquier tipo de debate están las distintas conferencias del Partido y a la vez los distintos órganos del mismo. Pero lo que no están dando a entender dichos «Camaradas» es que confunden lo que es un debate interno.

Asimismo a los camaradas de la agrupación del Grao de Castellón que asistieron a dicha cena, le recordamos que el partido es amplio y que en él tienen cabida todos los que acatan las resoluciones del IIIº Congreso del PCPV, y las del XIº del PCE. Nosotros respetamos y reconocemos a quien ostenta la representación del PCE, que actualmente representa Gerardo Iglesias.

## Reunión de ganaderos en Traiguera

Se celebró en la noche del viernes en Traiguera una reunión de ganaderos de toda la comarca con objeto de estudiar los problemas surgidos por la petición de Hacienda del impuesto de tráfico de empresas.

Se acordó constituir una asociación de ganaderos que defienda sus intereses para lo cual se contratarán los servicios de un abogado entendido en estos asuntos.

## Opiniones tras el At. Bilbao-Barça

### Menotti: «Cuando un equipo no quiere jugar, no hay partido»

Alboroto y desorden en la sala de prensa del Bernabeu al aparecer el entrenador del Barcelona, Luis César Menotti, quien tuvo que pedir varias veces a los muchos periodistas presentes que se retiraran a los asientos, amenazando con irse él si no se hacía así.

Menotti enhebró prácticamente un monólogo: «Esto no ha sido un partido de fútbol. Esto lo que hace es mucho daño al fútbol. No se ha jugado. Si acaso, sumando todo, ha habido unos veinte minutos de juego controlado. El resto, interrupciones, pérdidas de tiempo, jugadores al suelo, atenciones... todo esto es negativo para los que queremos que cambie el fútbol».

El técnico azulgrana no hace más que repetir que «todo esto es lamentable. Yo esperaba otro partido: el marco se merecía un partido de fútbol más serio. Tal como ha sido, no hace bien ni siquiera al Athletic, que tiene equipo para jugar a jugar, y no a no jugar. Un

equipo, el mío, quiso jugar al fútbol. El otro había marcado un gol y ya no quiso jugar, de manera que no se jugó al fútbol».

No ha visto —dice— los incidentes. Tampoco si Schuster lanzó botes a la grada. Insiste en lo mismo: «Una cosa es jugar conservador y otra no jugar. Aquí, si se sigue así, el fútbol se muere. Acabarán jugando 22 jugadores sin público». Del árbitro: «Se le fue el partido de las manos».

Siempre el mismo tema: «Estoy sorprendido de cómo en una final de Copa se puede hacer esto, jugar sólo 10 minutos. Había 11 jugadores que no quisieron jugar al fútbol».

### Maradona: «El árbitro tenía que haber sido más duro»

El jugador del F. C. Barcelona Diego Armando Maradona manifestó al abandonar los vestuarios que «el árbitro tenía que haber

sido más duro en cuanto a las faltas, porque casi todas las del Bilbao fueron alevosas».

Para el argentino, al que tuvieron que darle dos puntos de sutura en el tendón de la rodilla, por una brecha producida por un jugador del Athletic, durante los incidentes, éstos se iniciaron «porque los jugadores del Bilbao me hicieron un corte de mangas, y luego se dirigieron todos hacia mí para agredirme».

Maradona, según el doctor González Adrio, estará 15 días de baja y para el jugador el partido «en la cancha fue bastante diferente. Tras el gol el Bilbao se ha dedicado sólo a hacer faltas y no dejar jugar al fútbol».

José Vicente Sánchez, que sufrió un golpe en el tobillo, segundos antes de finalizar el encuentro y tuvo que abandonar el campo en camilla señaló que «me da mucha pena la poca personalidad del árbitro para cortar el juego violento que ha existido».

### Clemente: «El Barça no ha sabido perder»

Javier Clemente, entrenador del Athletic de Bilbao, fue concluyente a la hora de indicar el motivo de los incidentes: «Se ha demostrado que los jugadores que vienen de fuera y no tienen educación debemos largarlos de nuestro país. Se ha demostrado que la educación, la personalidad y los buenos modales los hemos demostrado nosotros, mientras que el Barcelona no ha sabido perder».

En cuanto al juicio deportivo de lo acontecido durante los noventa minutos Clemente, ha opinado: «Hemos ganado porque somos mejores y porque hemos estado mejor dispuestos en el campo. En el primer tiempo, ellos no han llegado a nuestra área y los contraataques que realizábamos eran peligrosos. Luego, ha dominado más el Barcelona, pero en todo momento supimos desbaratar su juego de paredes por el centro».

Para Franco Martínez, Javier Clemente, también tenía su matización: «Ha estado muy mal. No ha pitado un penalti de Miguéli y se ha desinhibido en el caso Schuster al que tenía que haber expulsado. No ha tenido entidad para este partido».

Sobre sus acusaciones a Maradona en torno a los incidentes, ha respondido, el entrenador rojiblanco: «No tiene que ver nada nuestras declaraciones, pero hoy ha demostrado su categoría. Sois vosotros, la prensa, los que tenéis que conseguir diciendo lo que habéis visto, su eliminación de nuestro fútbol».

Añadió que «ha tenido mal perder y debería aprender de su compañero Carrasco que nos ha venido a felicitar. Esto no beneficia al fútbol y lo que si está claro es que somos mejores que el Barcelona, tanto en la Liga como en la Copa».

La entrada de los jugadores del Athletic de Bilbao, dentro de su vestuario, tenía un común denominador, la figura de Maradona, era continuamente invocada en términos despectivos, al cual señalaban como principal culpable de los incidentes acaecidos al final.

### Franco Martínez, el árbitro

### «No hay nombres en el acta»

El colegiado de la final de la Copa del Rey, Angel Franco Martínez, que tardó más de una hora en redactar el acta para entregarla a los delegados de los dos equipos, manifestó que «he reflejado en el acta lo que he visto».

El árbitro murciano indicó que «entiendo que lo sucedido es lamentable. Yo me preocupaba de ir hacia el centro del campo para reunirme con mis dos compañeros, cuando he visto a jugadores de ambos equipos enzarzados en una pelea, e incluso algunos espectadores, pero no he visto nada más».

Franco Martínez aclaró que «no he puesto nombres en el acta porque no sé quienes han sido, y naturalmente, por lo que he redactado no puede haber sanciones a jugadores».

Sin embargo, a Franco Martínez no le extrañaría que hubiera sanciones «si el Comité de Competición puede observar en el video mejor que yo los incidentes y observa que ha habido faltas graves».

Sobre su consulta con García de Loza, al lanzar Schuster un objeto al público, Franco Martínez señaló que «he preguntado a mi compañero sobre lo ocurrido y me ha dicho que el jugador número ocho del Barcelona ha retirado un objeto del campo, lanzándolo hacia la valla, pero sin actitud violenta».

El colegiado remarcó que «no ha existido dureza. Si infracciones al reglamento que he castigado con tarjetas. Ha sido un partido normal, con ciertas acciones punibles que he sancionado y amonestado en tanto las he visto».

Franco Martínez hizo referencia a su negativa de que entrara el psicólogo del Athletic a atender a Urquiza y en cambio solicitó fuera retirado en camilla «porque entendí que precisaba atención sanitaria y consideré oportuno que la tuviese fuera del césped».

José María Núñez, fue el primero en hacer su entrada ayudado por el masajista y con un corte en el pómulo izquierdo, en el que tuvieron que darle tres puntos. El jugador rojiblanco, tenía su opinión de los incidentes: «Al finalizar el partido, Maradona nos estaba llamando hijos de p... y entonces me dirigí hacia él, llamándole sinvergüenza y pidiéndole explicaciones. Su contestación fue pegarme un cabezazo y ya no pude enterarme de más, pues estaba grogy».

Miguel Sola, era otro de los más afectados en los incidentes del final, ya que tenía un profundo corte en un labio. Tardó una hora en hacer declaraciones, pues estaba bajo el efecto del golpe y los cuidadores rojiblanco, se lo llevaban para estar en observación para ver su evolución.

Endika era el más sonriente por el gol conseguido: «Fue en pase de la izquierda, no acertó a despejar Miguéli y entonces la paré con el pecho y tiré con la izquierda a romper. Estoy contento, aunque algo triste por el final».

Zubizarreta, había vivido uno de sus partidos más tranquilos: «Esperaba más, pero les hemos contenido en todo momento y de esta manera salvo los últimos minutos, no hemos tenido ningún apuro».

### Sesenta personas atendidas en el Bernabeu

Unas sesenta personas fueron atendidas en el estadio Santiago Bernabeu tras los incidentes producidos al término de la final de la Copa del Rey de Fútbol, según fuentes del cuadro médico.

La mayor parte de los atendidos presentaba heridas abiertas, en su mayoría producidas por lanzamiento de objetos. Entre éstas personas no se cuenta a Sola, del Athletic de Bilbao, que sufrió conmoción cerebral a consecuencia según su entrenador, de un cabezazo en el labio inferior, que tiene partido. Sola abandonó el Bernabeu en bastante mal estado.

**ASTORIA**  
LUNES ESTRENO «S»



MAYORES 18 AÑOS

**AVENIDA**  
LUNES ESTRENO



ROMA AÑO 2072 D.C. LOS GLADIADORES

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

**GOYA**  
LUNES ESTRENO



NO RECOMENDADA PARA MENORES 13 AÑOS

**RIALTO**  
LUNES ESTRENO



MAYORES 16 AÑOS

**SABOYA**  
PROXIMO MARTES ESTRENO



ULTIMAS TARDAS CON TERESA

NO RECOMENDADA PARA MENORES 13 AÑOS

**CARTELERA**

**NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS**  
Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— (Tlo. 21 34 99). Hoy 4.30, 7.30 y 10.30. FOOTLOOSE. No recomendada menores 13 años. Próximo martes: 7.30 y 10.30. SILKWOOD.

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 4.30, 7.30 y 10.30. ORGASMO NEGRO. (Clasificada «S»). V.O. Subtitulada. Mayores 18 años. Mañana lunes: MIL SEXO TIENE LA NOCHE.

**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). 4.30, 7.30 tarde (Versión Castellana y 10.30 noche (Versión Catalana). PAN DE ANGEL. No recomendada para menores de 13 años. Mañana lunes: ROMA AÑO 2072 D.C. LOS GLADIADORES.

**GOYA.**— (Tel. 21 02 21). 4.30, 7.30 y 10.30. CREEPSHOW. No recomendada para menores de 13 años. Mañana lunes: EN BUSCA DEL DRAGON DORADO.

**RIALTO.**— (Tel. 22 42 96). 4.30, 7.30 y 10.30. EL AVENTURERO DE MEDIANOCHE. Todos los Públicos. Mañana lunes: LA CAMIONERA ESTA COMO UN TREN.

**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 4.30, 7.30 y 10.30. YENTL. Ganadora 2 globos de oro. Nominada para 5 Oscars. 1984 (3.ª Semana). Todos los Públicos. Próximo martes: ULTIMAS TARDAS CON TERESA.

**CONDAL 2.**— (Tel. 22 76 08). 4.30, 7.30 y 10.30. 2.ª semana VIOLACION... LA VERGÜENZA CALLADA. Mayores 18 años. Mañana lunes: EL MARQUES, LA MENOR Y EL TRAVESTI.

**CINE REX.**— (Tlo. 22 05 91). Hoy 6.30 y 10 noche. FANNY Y ALEXANDER. Ganadora de 4 oscar. No recomendada menores 13 años. Mañana lunes: 6.30 tarde y 10.15 noche. 2.ª semana de éxito. FANNY Y ALEXANDER.

**CINES CASALTA.**— Campoamor, 24 (Tel. 22 40 69). SALA PORCAR y SALA TARREGA. 4.30, 7.30 y 10.30. 3.ª semana HARRY E HIJO. Todos los públicos y LA ZONA MUERTA. No recomendada menores 13 años. Mañana lunes: 2.ª semana LA ZONA MUERTA y MAFALDA.

**CONDAL.**— Villarreal (Tel. 52 11 20). 3 tarde y 7 continua TODO ESTA MUY DURO, por Chen y Chong y LA REBELION DE LOS PAJAROS, por el Grupo Regaliz.

**VICIANA.**— Burriana. 4.15, 7.15 y 10.30. ATERRIZA COMO PUEDES. Tolerada menores.

**BAHIA.**— Villarreal. 3 tarde AMOR EN CONSERVA y EL CARNAVAL DE LAS BESTIAS. 7 tarde continua AMOR EN CONSERVA y LOS DESPIADADOS. Mayores 16 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Tno. 51 01 11. Hoy funciones 4.15, 7.15 tarde y 10.30 noche. EL DIA DESPUES. No rec. men. 13 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Hoy funciones 4.15, 7.15 tarde y 10.30 noche. FUERZA 7. Todos Públicos.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy en programa doble. 1.ª UN FANTASMA EN MI CAMA. 2.ª VIERNES 13, 2.ª parte. Función noche, VIERNES 13, 2.ª parte.

**PISTA DE PATINAJE 2002 ROLLING SKATING** hoy de 10 mañana a 10 noche sesión continua.

**Gira de los hermanos Jackson: 100 millones de dólares**

El cantante Michael Jackson y sus cinco hermanos volverán a ser por unos meses los «Jackson Brothers» para realizar, este verano, la gira más millonaria de la historia, con unas ganancias de al menos cien millones de dólares.

Joe Jackson, padre y patriarca del clan, es de nuevo el animador de la gira, que se realizará a la sombra del más famoso de sus hijos, Michael, el cantante de guante blanco y voz femenina.

La anunciada gira provocó un revuelo en todo el país: en el Estado de Iowa, grupos de estudiantes reunieron 25.000 firmas para pedir la visita del grupo, en Tacoma (Washington) 14.000 «fans» se reunieron en un estadio para ver videos de Michael, y el «Boston Herald» reunió miles de firmas en un solo día.

Los políticos, con su capacidad para «oler» movimientos populares, también quieren «subirse al carro» de los Jackson, y el alcalde de Boston publicó una proclama para invitarlos al estadio municipal. Invitaciones similares han corrido a cargo del alcalde de Detroit, Coleman Young, y el gobernador de Iowa, Terry Branstad.

En la gira participarán los iniciales «Jackson Five».

**CINES CASALTA**

Campoamor, 24. Teléf. 22 40 69

**SALAS TARREGA Y PORCAR**

Equipadas con sonido



MAÑANA LUNES 7,30 Y 10,30  
2.ª SEMANA DE EXITO



SI EL FUTURO ESTUVIERA EN TUS MANOS... ¿LO CAMBIARIAS?

UNA ANGUSTIA MENTAL, FISICA, EMOCIONAL SE APODERARA DE TI

No recomendada menores de 13 años

**SIMPATICO ESTRENO**

La inolvidable creación de Quino llevada al CINE por primera vez

CUANDO LOS PADRES NO SABEN COMO EXPLICARTE ALGO, SEGURO QUE HAY UNA CIGÜENA DE POR MEDIO!

Una producción de Daniel Mallo



**Mafalda**

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**Cine CONDAL 2** Tel. 22 76 08

ATREVIDO ESTRENO



PARA EL MARQUES NO PODIA HABER INFIDELIDAD PORQUE TODOS Y TODAS ERAN PARA EL. MIRE POR DONDE MIRE, ESTA PELICULA NO TIENE PELOS EN LA BARBA...AUNQUE ES MUY PELUDA

MAYORES 18 AÑOS

**TE ESPERAMOS**



2002 Rolling Skating

PISTA PATINAJE SOBRE RUEDAS COMPLEJO GOLIAT. TELEFONO 23 10 78 CASTELLON

**Programas de radio**

RADIO CASTELLON, S.A. CADENA S.E.R.

1-La Gran Movida.- 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre Don Fernando Andrés.- 8.30 Viaje con música.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Hoy es domingo, con Ana M.ª Pérez.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras.- 11 Boletín informativo.- 11.03 El Gran Musical.- 13 Boletín informativo.- 13.05 Disco Exprés.- 13.30 Ritmos de hoy.- 13.45 Final de etapa. Vuelta ciclista a España. Información especial.- 14.30 Informativo de las dos y media.- 14.45 La voz de...- 15 Última hora deportiva. Director, Chenchó.- 15.30 Canta para Vd.- 15.45 Su cantante favorito.- 16 Meridiano de Londres.- 16.30 Música Sud-América.- 17 Carrousel Deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol. Director, José Joaquín Brotons.- 20 Boletín informativo.- 20.03 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.- 21 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chenchó. Principales espacios, La 2.ª División va así, Crónica del encuentro Cartagena-Castellón. Los protagonistas opinan.- 22 La SER informa.- 22.10 Adiós domingo adiós.- 22.30 Canciones de otro tiempo.- 23 Hora XXV.- 23.15 Los toros. Director, Manuel Molés.- 0.30 Extra deportes.- 1.30 Enigmas, con Antonio José Alés.- 3 De la noche, a la mañana, hasta las 6 horas.

RADIO CASTELLON FM SER - 95,7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula. Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Pijama.

«RADIO CADENA CASTELLON» ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 6.58 Sintonía y apertura.- 7 Boletín informativo.- 7.03 Buenos días con música.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Con-

cierto de Lledó. Por la Coral Vicens Ripollés.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Serenata a la mare de Déu de Lledó.- 11 Boletín informativo.- 11.03 La linterna mágica.- 11.45 La festa de Lledó.

MEDIODIA: 12 Boletín informativo.- 12.03 Musical domingo.

SOBREMESA: 14 Boletín informativo.- 14.03 Penalty.- 14.30 Edición fin de semana primera.- 14.45 Les nostres cançons.- 15 Boletín informativo.- 15.03 Pan y toros.- 15.15 Con sabor español.- 16 Boletín informativo.- 16.03 Música de películas.- 16.30 La zarzuela.

TARDE: 17 Boletín informativo.- 17.03 Musical de tarde.- 18 Retransmisión del partido Cartagena-C.D. Castellón.- 19.30 Vuelta ciclista a España.

NOCHE: 20 Edición fin de semana segunda.- 20.15 La música.- 20.30 Discorama.- 21 Boletín informativo.- 21.03 Se abre los domingos.- 22 Boletín informativo.- 22.03 Radio Cadena Deportes.- 23 Boletín informativo.- 23.03 Fiesta.- 23.30 Viaje con nosotros.- 01.00 Boletín informativo.- 01.03 Ecos del futuro.- 03.00 Despedida y cierre de emisión.

ANTENA 3-CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2

7 El despertador.- 8 Lo mejor de la semana (Jesús Mateo).- 9 Especial motor. En marcha (Antonio Herrero).- 12 Viva el domingo!.- 15 Absolutamente grandes (Gonzalo Garcíapelayo).- 17 Fútbol en Antena 3. Encuentros: Racing-Elche, Oviedo-Las Palmas, Hércules-Huelva y Superpartido de Copa de la Liga Real Madrid At. de Madrid.- 20 Los 33 de Antena 3.- 22 Antena de Castellón Deportiva. Especial domingo. Crónicas de los encuentros: Villarreal-Castellón, Burriana-Levante, Vall de Utiel-Castellón, Burriana-Levante, Vall de Utiel-Mestalla, y entrevistas con los protagonistas.- 23 Los debates de Antena 3.- 24 Supergarcía en la Hora Cero (José María García).- 1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumarés).- 2.30 Las noches de Antena 3.- Servicios de noticias, a todas las horas.

## LO QUE VEREMOS

## CINE-CINE -CINE

Pocos estrenos destacables: el de «Mafalda», «Silkwood» y «Últimas tardes con Teresa»: el «comic», la biografía sublimada y la novela. El resto es perfectamente olvidable.

## AVENIDA:

## Roma año 2072 D. C. los gladiadores

Dirección: L. Fulzy. Intérpretes: Jared Martin, Fred Williamson, Howard Ross, Eleanora Briglin.

Película de «romanos» al estilo años cincuenta, con gladiador invencible enfrentado a tirano de turno, en la que las espadas y tri-dentes han sido sustituidos por el laser y las cuádrigas por naves espaciales.

## ASTORIA:

## Mil sexos tiene la noche

Dirección: Jesús Franco. Intérpretes: Lina Romay, Daniel Katz, Carmen Carrión.

Un hipnotizador utiliza a su partenaire para llevar a cabo una venganza personal. ¿Adivinan cómo? El título les da una pista.

## AZUL:

## Silkwood

Dirección: Mike Nichols. Intérpretes: Meryl Streep, Kurt Russell, Chery.

Karen Gay Silkwood fue una trabajadora de central nuclear que sufrió persecución de la empresa por sus denuncias a las condiciones de inseguridad del trabajo. Esta es su trágica historia propuesta a los antinucleares y ecologistas en general.

## CINES CASALTA:

## La zona muerta

Dirección: David Cronenberg. Intérpretes: Christopher Walken, Brooke Adams, Tom Skerrit, Martin Sheen.

Tras cinco años en coma, un joven profesor «desierta» con extraños poderes que le permiten «ver» el pasado y el futuro e, incluso, modificar el segundo cuando en éste descubre una «zona muerta».

## Mafalda

Dirección: Carlos Márquez.

El entrañable personaje, creado por Quiho hace un par de décadas, llega finalmente al cine. ¿Qué voy a decirles?. En la estima de los progres de los años sesenta compartió «rol» estelar con los filósofos de moda... y era mucho más divertida.

## CONDAL:

## El marqués, la menor y el travesti

Dirección: Al Bagran. Intérpretes: Concha Valero, Lina Meerlan, Paule James.

Y, además, un mozo de cuadra que compite con sus sementales, un mayordomo empeñado en casar a su sobrina con el marqués... Y todo para un pequeño enredo «S».

## GOYA:

## En busca del dragón dorado

Dirección: James P. Johnson. Intérpretes: Lyn Yung, Flavia Heras, Vanesa, Trino Trines.

Una niña oriental y otra española buscan un tesoro siguiendo las indicaciones de un viejo pergamino propiedad de la primera. Hay fieras y karatekas para animar la función.

## REX:

## Fanny y Alexander

Dirección: Ingmar Bergman. Intérpretes: Bertil Guve, Pernilla Allwin, Gunn Wallgren.

Mezclando elementos de David Copperfield, Hamlet y otros de su biografía personal, Bergman propone un enfrentamiento entre la moral puritana y la imaginación creativo-artística. Y todo ello a través de un completísimo muestrario de temas y obsesiones desarrolladas a lo largo de su obra.



Meryl Streep comparte con Kurt Russell el protagonismo en «Silkwood», película que se estrena el lunes en el Azul.

## RIALTO:

## La camionera está como un tren

Dirección: Flavio Mogherini. Intérpretes: Daniela Poggi, Francisco Cecilio, Gigi Sammarchi, Alfonso del Real, Blaki.

Para vengarse de su novio, un camionero ligón, una chica se saca el carnet de camionera y comienzan a sucederle todas esas cosas que pasan en las sexy comedias italianas.

## SABOYA:

## Últimas tardes con Teresa

Dirección: Gonzalo Herralde. Intérpretes: Maribel Martín, Angel Alcázar, Patricia Adriani, Cristina Marsillach.

Barcelona 1956. El barrio suburbial del Carmelo y el residencial de San Gervasio. Un «xar-nego» -Manolo «Pijoapar te»- y una universitaria burguesa con veleidades revolucionarias -Teresa-. Y las relaciones entre ambos, imposibles porque se engañan en la estimación del otro. Una excelente novela de Juan Marsé.

M. Arrufat

## Televisión

DOMINGO 6  
Primera Cadena

- 09.45 Carta de ajuste.
- 09.59 Apertura y presentación.
- 10.00 Concierto.
- 10.30 El Día del Señor. Santa Misa.
- 11.30 Pueblo de Dios. «La Virgen, hoy».
- 12.00 Tiempo y Marca.
- 15.00 Telediario.
- 15.25 La vuelta al mundo de Willy Fog. «Fiesta en Hawái».
- 15.55 Fama.
- 16.50 Primera carrera de caballos.
- 16.55 Más vale prevenir. «Luxaciones».
- 17.20 Segunda carrera de caballos.
- 17.30 M.A.S.H. «Las costillas de Asam».
- 17.59 Tercera carrera de caballos.
- 18.05 Biología con David Bellamy. «Todo lo que se mueve».
- 18.25 Estudio Directo.
- 20.10 Y, sin embargo, te quiero.
- 21.00 Telediario.
- 21.25 Informativo: Vuelta Ciclista a España 84.
- 21.45 A la caza del tesoro.
- 22.45 España, historia inmediata. «Los comunistas».
- 24.00 Estudio Estadio. Dirección y realización: José Marín Quesada. Presentación: Matías Prats.
- 00.45 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

- 15.15 Carta de ajuste.
- 15.29 Apertura y presentación.
- 15.30 Tablón de anuncios.
- 16.00 La puerta del misterio.
- 17.00 Estrenos TV. «Sonríe, Jenny, estás muerta», 1974. Duración de la película: 93 minutos.- Jennifer English es una encantadora y frívola modelo profesional que últimamente está pasando por momentos de desconcierto. Como le confiesa a su amante, el coronel retirado John Lockport, está perdiendo continuamente todas sus cosas: su alianza

matrimonial, un pendiente, sus llaves... Es este un especial mal momento, pues está a punto de entrevistarse con Charley, su esposo, para pedirle el divorcio. Mientras, desde el otro lado de la calle, un hombre está fotografiando a Jennifer con un telescopio. Las paredes de su vivienda están totalmente cubiertas con fotos furtivas de la muchacha, y el pequeño laboratorio fotográfico pueden verse una alianza, un pendiente y unas llaves.

- 18.40 Aventuras en el Mississippi. Episodio n.º 17.
- 19.05 Los padres de nuestros padres. Dirección y presentación: Montserrat Roig. Realización: Jaume Serra.
- 20.05 Flamingo Road. «Los pecados de un hombre». Director: Don Weis.
- 21.00 El Dominical. Dirección: César Abeytua. Realización: José Simó.
- 22.00 Largometraje. «Lo verde empieza en los Pirineos». 1973. Duración de la película: 88 minutos. Guión: Escribá-Coello. Música: Antón García-Abril. Intérpretes: José Luis López Vázquez, José Sacristán, Rafael Alonso, Nadiuska, Guadalupe Muñoz Sampedro, Trini Alonso, Marisol Ayuso, Eva León, Manuel Zarzo.- Don Serafín Requejo, natural de Daimiel, soltero y de profesión anticuario, tiene un complejo: a todas las mujeres guapas las ve siempre con barba. La cosa le viene desde la infancia, cuando su padre le ponía como antidoto frente a futuras lujurias ese famoso lienzo de la mujer barbuda dando de mamar a un niño, que se conserva en Toledo.
- 23.45 Música y músicos. «Música coral española». Dirección: Carlos Usillos. Realización: Javier Gavilán.
- 00.15 Despedida y cierre.

CINE

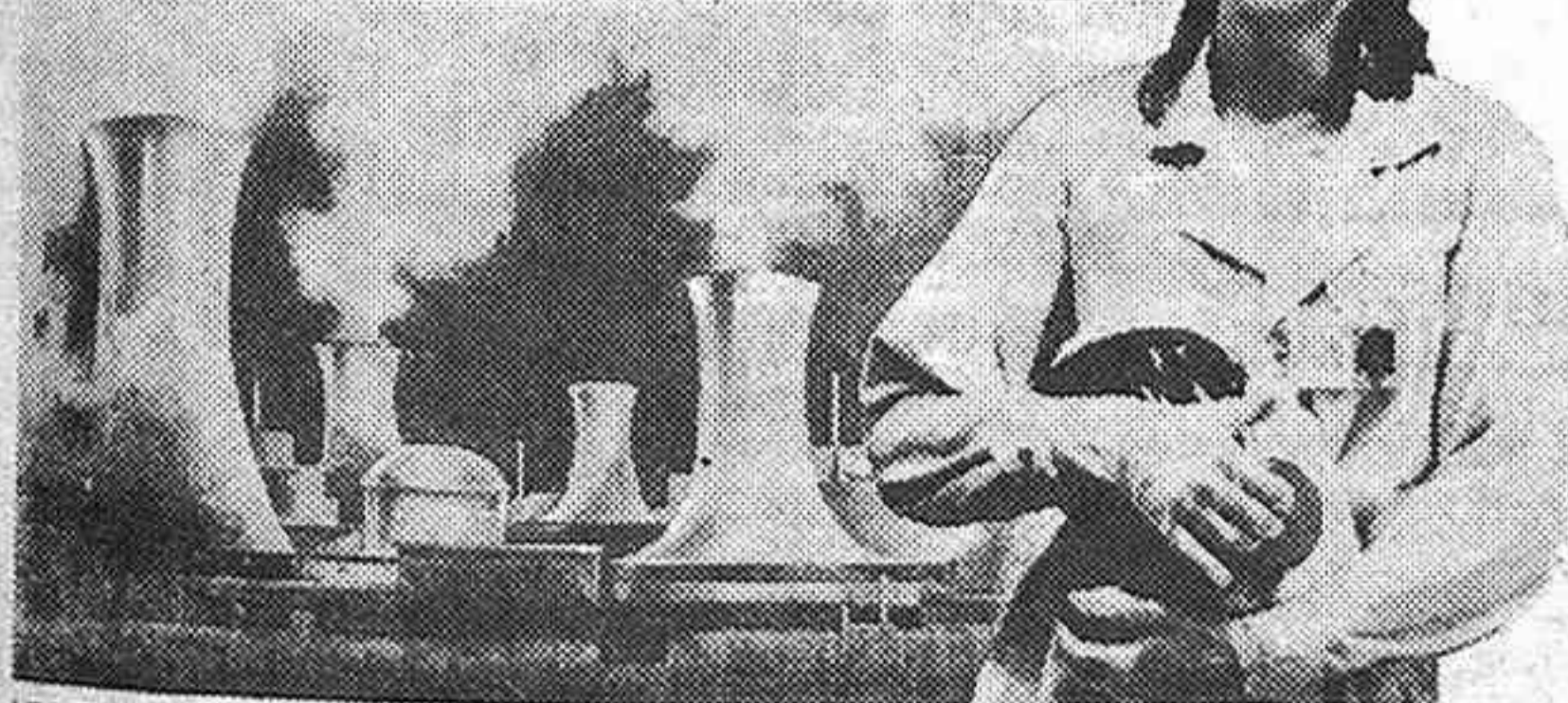
AZUL

Tel. 21 34 99

DOLBY STEREO

PROXIMO MARTES, A LAS 7,30 Y 10,30  
POLEMICO ESTRENO DE

SILKWOOD



UN FILM DE MIKE NICHOLS MERYL STREEP KURT RUSSELL CHER SILKWOOD

CUANDO UNA CENTRAL NUCLEAR «JUEGA SUCIO» PARA OCULTAR SU PELIGROSIDAD... EL CORAJE DE KAREN SILKWOOD ES TODAVIA RECORDADO, PORQUE SU HISTORIA HA SUCEDIDO REALMENTE.

(No recomendada menores de 13 años)

ATENCIÓN  
AL HORARIO

CINE

Rex

SALA EQUIPADA  
CON SONIDO

DOLBY STEREO

Tel. 22 05 91

MAÑANA, LUNES, A LAS 6,30 Y 10,15 NOCHE,  
SEGUNDA SEMANA DE EXITO DE LA PELICULA  
GANADORA DE CUATRO OSCARS 1984

FANNY Y  
ALEXANDER

UN FILM DE  
INGMAR  
BERGMAN

PERNILLA ALLWIN / BERTIL GUYE  
HARRIET ANDERSSON / GUNNAR BJÖRNSTRAND  
Fotografía SVEN NYKVIST

JOSE ESTEBAN ALLENDA S.A.

BERGMAN se retira del cine. Ya no volverá a dirigir. Y se despidе de la forma más brillante posible: con una OBRA MAESTRA

moda moda moda moda moda moda moda moda moda moda moda mod



Modelo de Rodier



Modelo de Kelson

## KELSON, TRAJES ECOLOGICOS

Establece Kelson un puente de unión entre lo primitivo y lo vanguardista, mezcla que en la moda tiene, como en el arte, su eco. En el maravilloso mundo de contrastes que es el Continente africano Kelson ha situado su colección de «Pret-à-porter», en la que vemos una valiente síntesis del primitivismo geométrico africano y la actual simpleza de líneas de ciertos pintores contemporáneos. Toda la colección es una sorpresa constante, un gozo por contemplar conjuntos y vestidos de formas insólitas en los que el colorido es protagonista: monos cortos o largos, vestidos con sobrepiezas y otros en los que se reconoce el deseo de Kelson por identificarlos con la sábana africana. Hay en todos ellos una fascinación por lo natural y por la armonía de los volúmenes. Los tonos piedra, crudo, dorado, negro y beige salen al paso de los blancos incólumes, que van a estar en la vanguardia del verano.

Contra la agresividad en el mundo actual se revitaliza la imagen del hombre que luchó toda su vida contra la violencia: Gandhi. Ciertos conjuntos y vestidos de Kelson son ahora de una sutil transparencia, con drapeados envolventes inspirados en la típica indumentaria con la que se envolvía el Mahatma. No está lejano el día en el que Niní Farreró, directora artística de Kelson, viajaba a la India, de donde vino maravillada por las tonalidades de las sedas naturales, la calidad de los algodones puros y la elegancia de los famosos drapeados de los vestidos tradicionales de la mujer hindú. De sus viajes Niní ha recogido lo más aleccionador —referido a su gusto, tan depurado— (Si alguien desea ir vestida al estilo de París tiene que buscar un modelo de Kelson, en los que siempre se puede encontrar, actualizado, el cuello «Claudine», refinado; la lanzada anudada que deja ver un escote terminado al gusto de París: rejuvenecedor, blanco, en el que, sin amontonarse se juntan la flor, el cuello blanco, la cinta o la corbata...).

Ahora, sobre el blanco que enarbola Kelson como color del verano, el negro y el piedra aportan nuevo atractivo a los chalecos gentiles para llevar con el short —se enlazan esos colores al naranja y tostado— o bien para endosarlos con conjuntos de camisa tipo sahariana, de amplios pantalones cilíndricos, al tobillo, o faldas largas montadas a pliegues, abiertos por delante, dejando ver el short.

J. S.

### Si usted...

**Solo piensa pagar  
3.500 pts  
al mes.**



**No quiere dar  
ninguna  
entrada.**



**Si quiere ver  
las primeras 100  
películas gratis.**



**Y ademas  
exige 3 años  
de garantia**

**Compre un video o TV-color de 26"  
o un equipo de sonido en cualquier  
establecimiento de la gran cadena  
Almacenes Avenida - HOLLYWOOD**

#### VIDEO

SONY  
TOSHIBA  
MITSUBISHI\*  
J.V.C.  
SABA  
PANASONIC  
KOLSTER  
FISHER  
AKAI  
BLAUPUNKT  
GRUNDIG  
SHARP  
ITT

#### TV-SONIDO

GRUNDIG  
KOLSTER  
RADIOLA  
LOEWE  
FISHER  
SABA  
ELBE  
TOSHIBA  
SONY  
SANYO

**Sólo durante 15 días**

**Elija cualquier aparato de sonido, TV, color y video  
entre nuestras marcas de prestigio.**

Herrero, 11 -

Teléfono 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color,

electrodomesticos, joyeria y relojeria.

**HOLLYWOOD I HOLLYWOOD II HOLLYWOOD III**

Bayer, 19 (Puerto Telefónica) - Tel 20 46 11

Ratalafena, 5 (Junto Gobierno Civil) - Tel 23 61 31

Juan Sebastián Elcano - Grao de Castellón